

# FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA MINISTERIO DE AGRICULTURA

## Proyecto

RIEGO DEFICITARIO CONTROLADO EN FRUTALES, COMO ESTRATEGIA PARA ENFRENTAR SITUACIONES DE ESCASEZ DE AGUA.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS, INIA. CENTRO DE INVESTIGACIÓN LA PLATINA.



# FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA MINISTERIO DE AGRICULTURA

## Proyecto

RIEGO DEFICITARIO CONTROLADO EN FRUTALES, COMO ESTRATEGIA PARA ENFRENTAR SITUACIONES DE ESCASEZ DE AGUA.

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS, INIA. CENTRO DE INVESTIGACIÓN LA PLATINA.

### ÍNDICE

SECCIÓN 1. ANTECEDENTES GENERALES DEL PROYECTO: 4	4
SECCIÓN 2. EQUIPO DE COORDINACIÓN Y EQUIPO TÉCNICO DEL PROYECTO	4
2.1 Equipo de coordinación	
2.2 Equipo Técnico	
SECCIÓN 3. BREVE RESUMEN DEL PROYECTO 6 SECCIÓN 4. IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA A RESOLVER 6 SECCIÓN 5. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO 7 SECCIÓN 6. MARCO GENERAL DEL PROYECTO 8 SECCIÓN 7. OBJETIVOS DEL PROYECTO 8	
7.1 General	
7.2 Específicos	
SECCIÓN 8. RESULTADOS ESPERADOS DEL PROYECTO 9	
SECCIÓN 9. METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTO 10 SECCIÓN 10. ACTIVIDADES DEL PROYECTO 14	
SECCIÓN 10. ACTIVIDADES DEL PROYECTO 14 ANO 1, AÑO 2, AÑO 3	
SECCIÓN 11. METAS ANUALES DEL PROYECTO 17	
SECCIÓN 12. COSTOS TOTALES DEL PROYECTO 18	
12.1 Cuadro resumen	
12.2 Detalle del cálculo de los costos del proyecto	
SECCIÓN 13. FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO 21	
13.1 Aportes de contrapartida	
13.2 Detalle cálculo aportes contrapartida	
13.3 Financiamiento solicitado	
SECCIÓN 14. ANÁLISIS ECONÓMICO DEL PROYECTO 24	
14.1 Criterios y supuestos utilizados en el análisis	
14.2 Flujo de fondos del proyecto e indicadores de factibilidad	
SECCIÓN 15. TRANSFERENCIA DE RESULTADOS AL SECTOR CIENTÍFICO Y	
PRODUCTIVO:28	

#### **ANEXOS**

CURRICULUM VITAE DE LOS PROFESIONALES

ANTECEDENTES INSTITUCIONALES DE INIA COMO EJECUTOR

ANTECEDENTES DE LOS EQUIPOS DE CONTRAPARTE DEL PROYECTO

ANTECEDENTES DE OTRAS EXPERIENCIAS EN RIEGO CONTROLADO

### 1. ANTECEDENTES GENERALES DEL PROYECTO

1.1 TITULO DEL PROYECTO:

"Riego deficitario controlado en situaciones de escasez de agua".

1.2 ÁREA TEMÁTICA: Riego.

1.3 DURACIÓN: 3 años

Fecha de inicio del proyecto:

01 de Mayo, 1997.

Fecha de término: 30 Mayo, 2000

1.4 ENTIDAD EJECUTORA

Nombre: CENTRO REGIONAL DE INVESTIGACIÓN (CRI) LA PLATINA

Dirección: SANTA ROSA 11610, LA PINTANA, SANTIAGO, CHILE

Teléfono: 541 72 23

Fax: 541 76 67

RUT: 61.312.000-9

1.5. INSTITUCIONES ASOCIADAS: Asociación de Productores de Aconcagua.

1.6. REPRESENTANTE LEGAL DE LA ENTIDAD EJECUTORA:

Nombre: DANIEL CLARO MIMICA

Cargo en la entidad DIRECTOR REGIONAL

RUT:

Firma:

1.7. COSTO TOTAL DEL PROYECTO: \$ 118.403.000

1.8 . FINANCIAMIENTO SOLICITADO: \$ 59.630.000

2.1. EQUIPO DE COORDINACIÓN DE	L PROYECTO
COORDINADOR GENERAL	1
NOMBRE RAÚL FERREYRA ESPADA	FIRMA / O
ENTIDAD INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS CRI - LA PLATINA	SIGLA INIA - LA PLATINA
CARGO ACTUAL INVESTIGADOR EN RIEGO Y DRENAJE	CASILLA 139 CORREO 3, SANTIAGO
DIRECCIÓN SANTA ROSA 11610, LA PINTANA, SANTIAGO	FAX: 56 - 2 - 541 76 67
FONO: 56 - 2 - 541 72 23	EMAIL
COORDINADOR ALTERNO	
NOMBRE GABRIEL SELLÉS VAN SCHOUWEN	FIRMA
ENTIDAD INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS CRI - LA PLATINA	SIGLA INIA - LA PLATINA
CARGO ACTUAL INVESTIGADOR EN RIEGO Y DRENAJE	CASILLA 139 CORREO 3, SANTIAGO
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	FAX 56 - 2 - 541 76 67
DIRECCIÓN SANTA ROSA 11610, LA PINTANA, SANTIAGO	30-2-341 /00/

## 2.2 EQUIPO TÉCNICO

( Presentar en Anexo A información detallada sobre cada uno de los miembros del equipo

técnico)

NOMBRE COMPLETO Y FIRMA	PROFESIÓN	ESPECIALIDAD	DEDICACIÓN AL PROYECTO (%)
RAÚL FERREYRA ESPADA	INGENIERO AGRÓNOMO M. S.	RIEGO	25 (91).
GABRIEL SELLÉS VAN SCHOUWEN	INGENIERO AGRÓNOMO DR.	RIEGO	25
GAMALIER LEMUS	INGENIERO AGRÓNOMO M.S.	FRUTICULTURA	10
JORGE VALENZUELA	INGENIERO AGRÓNOMO	FRUTICULTURA	10 10
NN	INGENIERO AGRÓNOMO	NIVEL GENERAL (recién titulado)	75

#### 3. BREVE RESUMEN DEL PROYECTO

(Completar esta sección al finalizar la formulación del proyecto)

La tecnología del riego tecnificado ha surgido como una solución a las situaciones de restricción hídrica; su conocimiento y manejo ha permitido aumentar la eficiencia de aplicación de agua disminuyendo las tasas de riego, lo que ha tenido un impacto significativo en la fruticultura, donde ha permitido aumentar la producción y rentabilidad en sectores con limitaciones de riego.

Considerando esta base tecnológica, se ha probado que se generan ahorros significativos en las tasas de riego aplicadas, cuando se ajustan las cantidades de agua al mínimo y se aplica en los momentos críticos de cada cultivo, manteniendo niveles de producción y calidades que sean viables comercialmente. Esta tecnología (denominada de riego deficitario controlado permite liberar parte de los recusos hídricos hacia otras oportunidades o áreas de cultivo en un mismo predio, o bien, podría hacer posible una producción normal en temporadas de sequía.

Este proyecto tiene como objetivo el desarrollar técnicas de riego deficitario controlado (RDC), como estrategia para afrontar períodos de escasez de agua.

Este trabajo se desarrollará huertos de agricultores de las comunas de San Felipe y Los Andes (V Región) y Región Metropolitana. Como productos de este proyecto, se espera desarrollar y validar nuevas alternativas de manejo de riego de los huertos frutales frente a condiciones críticas de disponibilidad de riego, como una forma de optimizar los niveles de utilización de este recurso, por sobre las eficiencias de aplicación que pueden obtenerse a partir de la tecnificación del riego superficial, como es el caso del riego localizado de alta frecuencia.

Como resultado global, se espera mejorar la potencialidad productiva de los huertos frutales en condiciones de sequía, lo que significa generar mecanismos de respuesta permanente en estos sistemas frutícolas a los fenómenos climáticos mencionados, y/o ampliar las actuales zonas de cultivo de estas especies hacia zonas de menor disponiblidad hídrica permanente, como es el caso del secano.

### 4. IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA A RESOLVER

- El recurso hídrico se hace cada vez más escaso, por lo cual se requiere desarrollar estrategias de riego que permitan disminuir la demanda neta de agua de los cultivos frutícolas, por sobre los aumentos de eficiencia que se logren con la tecnificación del riego; ello, sin afectar los rendimientos ni la calidad de los productos obtenidos.
- Debido a los niveles de inversión pública y privada actuales de la fruticultura de exportación, se hace necesario desarrollar estrategias de riego orientadas a enfrentar los períodos de sequía, que permitan mantener vigente en estas condiciones nuestra oferta de productos en los mercados internacionales objetivo.
- En respuesta a la disminución de competitividad comercial de numerosos cultivos anuales, se hace necesario desarrollar alternativas productivas frutícolas en zonas de recursos hídricos escasos, como una forma de potenciar el desarrollo agroeconómico de estos sectores.

### 5. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO

Chile es un país que se caracteriza por que gran parte de sus superficie corresponde a una zona semi-árida, por lo cual el desarrollo está condicionado a la disponibilidad del recurso agua.

En efecto, el aumento de la población y la multiplicidad de usos que el progreso demanda han hecho que el agua se convierta en un recurso imprescindible para el desarrollo económico y social del país. El rápido crecimiento de la demanda ha hecho que el agua sea cada vez un recurso más escaso, tanto en calidad como en cantidad, no solo en las regiones semi-áridas, sino también en zonas densamente pobladas e industrializadas. Por lo cual su cuidadosa administración, conservación y empleo más eficiente pasa a adquirir una importancia fundamental.

La agricultura es el sector que consume los mayores volúmenes de agua ( 90% del total) para el riego permanente de unas 1, 2 millones de hás en forma segura y otras 0,7 millones de hás eventuales o sin seguridad. La superficie bajo riego corresponde al 38% del total de los suelos arables del país, las que sin embargo aportan con un 60 a 65 % al PGB sectorial.

Dentro de la zona regada se desarrolla la fruticultura, actividad que ocupa una superficie del orden de las 182.380 hás a nivel del país, ( cerca del 10% de los suelos regados), las que aportan una cifra cercana al 20% del valor total de la producción agropecuaria del país.

De los antecedentes expuestos anteriormente, se desprende la importancia del uso del agua en el sector agropecuario, fundamentalmente en el hortofrutícola.

Dado que los recursos hídricos que se destinan a la agricultura están compitiendo cada vez más con los requerimientos de otros sectores ( energía, agua potable, mineria, entre otros), es importante desarrollar o adecuar tecnologías que permitan, por una parte aumentar la eficiencia del uso del agua, y por otra parte disminuir las demandas de los cultivos, sin que la producción se vea significativamente afectada, de manera de mantener el desarrollo agrícola, sin interactuar negativamente con el crecimiento de los otros sectores.

La fruticultura de exportación constituye uno de los pilares del desarrollo agroeconómico nacional, siendo los sistemas de producción en fresco los más afectados por situaciones de sequía y/o de menor disponibilidad de este recurso. La sequía no sólo afecta la productividad y rentabilidad de los huertos y empresas involucradas, sino que genera pérdida de riqueza (por abandono de las inversiones públicas y privadas de largo plazo realizadas), desempleo y pobreza; siendo por tanto necesario -desde el punto de vista privado y social- emprender un desarrollo tecnológico enfocado a otorgar mayor sustentabilidad permanente a los sistemas frutícolas frente a períodos y/o situaciones de escasez de agua de riego.

#### 6. MARCO GENERAL DEL PROYECTO

La fruticultura nacional ha experimentado un vertiginoso desarrollo tecnológico en las últimas décadas, producto de la apertura a los mercados externos y de las extraordinarias condiciones agroclimáticas que permiten la obtención de niveles crecientes de calidad y productividad en las principales especies y variedades que demanda el mercado internacional.

En este período, el desarrollo tecnológico frutícola nacional se ha centrado en aspectos de manejo de la plantación, especies, variedades, distancias de plantación, manejo postcosecha, fertilización, uso de agroquímicos, poda, raleo, tecnificación del riego, etc., dejando fuera de prioridad el desarrollo y adaptación de sistemas y métodos de optimización del agua de riego disponible para el cultivo, hoy día una limitante insoslayable para la fruticultura de exportación, y para la agricultura en general.

Actualmente ante las crisis de seguía recurrente que se han registrado, se han comenzado a generar competencias por el recurso agua entre los cultivos, y también a nivel de la demanda agrícola, versus la demanda industrial y de consumo humano. En este marco, cobra especial importancia la tecnología de riego, la exploración de fuentes hídricas adicionales, entre otras medidas. Sin embargo, todas ellas resultan insuficientes e inconsistentes en el tiempo, siendo necesario desarrollar paquetes tecnológicos que aporten técnicas de riego en condiciones de escasez de agua, de acuerdo a la fenología de las plantas y a la diferente resistencia al déficit hídrico que presente cada especie.

La tecnología que se propone desarrollar permitirá introducir a los sistemas de riego actuales, sistemas de maneio del riego como variable crítica permanente de la agricultura, y a la vez. introducir una visión analítica de posibles estrategias de acción en zonas y/o situaciones de escasez de agua, como son las condiciomes de los sectores de secano y/o de riego eventual.

La hipótesis central del proyecto se sustenta en la recurrencia de períodos de escasez de recursos hídricos, lo que se hace urgente generar tecnologías orientadas a optimizar el uso de este recurso. Las tecnologías para mejorar la eficiencia del riego a nivel predial existen, sin embargo, se pueden lograr recursos adicionales aplicando déficit hídricos en períodos fenológicos específicos, que no afectan la producción final, esta técnica que recibe el nombre de "Riego Deficitario Controlado" (RDC), permite además, fijar estrategias de asignación de recursos hídricos en períodos críticos.

#### 7. OBJETIVOS DEL PROYECTO

#### 7.1 GENERAL

Aumentar la competitividad de los sistemas frutícolas ante situaciones de limitación en la disponibilidad de recursos hídricos, mediante el desarrollo y validación de paquetes tecnológicos que permitan a los fruticultores incorporar prácticas de manejo de Riego Deficitario Controlado (RDC), basadas en la disminución de las tasas de riego normalmente utilizadas, permitiendo así afrontar con éxito los problemas de escasez de agua, y/o generar sistemas de optimización del uso del aqua en zonas de escasez hídrica permanente, con niveles de productividad y calidad competitivos para frutas de exportación, como también en áreas de secano y/o de riego eventual. 

### 7.2 ESPECIFICOS

- 7.2.1. Evaluar la aplicación de sistemas de riego deficitario controlado en distintos períodos fenológicos en uva de mesa, olivos y cerezo, cuantificando sus efectos sobre el desarrollo, producción y calidad comercial de los frutos.
- 7.2.2. Generar un paquete tecnológico de manejo y aplicación de RDC, a partir de valores umbrales críticos de RDC.
- 7.2.3. Evaluar la respuesta que en el largo corto, mediano y plazo puede tener el RDC sobre el desarrollo de los árboles.
- 7.2.4. Transferir y divulgar los resultados obtenidos.

# 8. RESULTADOS ESPERADOS DEL PROYECTO 8.1 TIPOS DE IMPACTO ESPERADOS

Los resultados obtenidos en esta investigación permitirán ofrecer a los productores agrícolas una técnica de manejo del riego que realice importantes economías de agua por sobre las que permite obtener el riego tecnificado. Este ahorro de agua podría ser cercano al 30 o 40% de las necesidades hídricas netas de las plantas, sin afectar significativamente los rendimientos ni la calidad de la producción.

Lo anterior permitirá a los productores tener elementos concretos de torna de decisiones en la asignación del recurso hídrico en períodos de escasez en las áreas regadas, sino también la incorporación a alguna actividad frutícola en áreas en que normalmente el recurso hídrico es escaso, como son los secanos.

Los impactos del presente proyecto pueden tipificarse en los siguientes ítem :

- Generar y validar tecnologías que permitan enfrentar en mejor forma períodos de sequía temporal en zonas de riego permanente; y/o ampliar las posibilidades productivas de algunas áreas de las zonas de secano.
- Disponer de prácticas de riego en frutales, en función de la fenología de las especies, con el objeto de optimizar el uso del agua de riego disponible.

Las variables de medición de los impactos mencionados, se referirán -en las especies estudiadasa :

- 1. Volúmenes de agua utilizados en RDC y en riego sin restricción hídrica.
- 2. Producción y calidad comercial de la fruta en las condiciones indicadas anteriormente.
- 3. Posibilidad de diversificación productiva en algunas áreas de secano.

Descripción del indicador	Unidad de	Situación SIN PROYECTO		Situación CON PROYECTO	
	medida	1 Años	3 Años	1 Años	3 Años
Volumen de agua	m3/há	4.500 m3	4.500 m3	4.500 m3	3.000 m3
Producción comercial de fruta (ton/há) (1)	Uva mesa Cerezo Olivo	20 ton/ha 10 ton/ha 10 ton/ha	22 ton/ha 10 ton/ha 10 ton/ha	20 ton/ha 10 ton/ha 10 ton/ha	25 ton/ha 12 ton/ha 15-20 "
Margen bruto incremental/há en sequía (2)	% año normal	100-50%	100-50%	100-80%	100-90%
Incremento de rentabilidad potencial en predios con escasez regular de agua (3)	% año normal	100-75%	100-75%	100-80%	100-95%

Notas explicativas al Cuadro anterior:

- Se estima un incremento de producción comercial debido a la mejor distribución de la dotación hídrica, en función de los requerimientos fenológicos de las plantas.
- En condiciones de sequía se genera una disminución de los rendimientos, la que puede ser reducida al aplicar la tecnología de RDC. Mayores detalles de los niveles estimados en la Memoria de cálculo de la evaluación económica del proyecto en Anexos.
- 3. Considera un incremento en producción y calidad de la producción en zonas de habitual escasez de agua.

#### 9. METODOLOGIA Y PROCEDIMIENTO

El desarrollo metodológico del presente proyecto permitirá generar una estrategia de acción frente al manejo del agua de riego como recurso limitante del desarrollo frutícola en condiciones de escasez de agua.

Se trabajará a nivel de campo con grupos homogéneos de productores participantes, con los cuales se desarrollarán las experiencias de validación del RDC en uva de mesa, olivo y cerezo. Parte de los agricultores seleccionados forman parte de FEDEFRUTA y de las Asociaciones de Productores locales, las cuales servirán de base para el trabajo de divulgación de los resultados.

La evaluación de las unidades experimentales de Riego Deficitario Controlado, se plantea como un trabajo de tres años como mínimo, dado que los efectos de una temporada se manifiestan también en la temporada siguiente.

La aplicación tecnológica propuesta (RDC) se basa en el estudio de la curva de crecimiento de los frutos, la que en los frutos de carozo -por ejemplo- se caracteriza por presentar tres fases : la primera fase, de crecimiento rápido, corresponde a la división celular y tiene una duración de 20 a 30 días, la segunda fase, de crecimiento lento, corresponde al período de endurecimiento y tiene una duración de aproximada de 50 a 60 días. La tercera fase, también de crecimiento rápido, que corresponde al período de elongación celular y se extiende desde el término de la fase anterior hasta la cosecha de los frutos.

La experiencia de riego deficitario controlado se realizará en plantas sometidas a tratamientos de riego que consistirán en un testigo y en tratamientos de riego deficitario, en función del estado de desarrollo (fase de crecimiento) de los frutos; los ensayos que se realizaran en las diferentes especies frutales consistirán en disminuir las aplicaciones de agua en periodos donde el crecimiento de los frutos es bajo o nulo y/o en períodos de postcosecha.

El tratamiento testigo (T1) consistirá en aplicar una cantidad de agua equivalente al 100 % de las necesidades hídricas de los árboles (NHA) durante todo el período de desarrollo de éstos. Los tratamientos de riego deficitario corresponderán a aplicaciones de tasas menores de riego (25, 50 y 75 %, según la fase de crecimiento) o período fenológico. El diseño experimental de los tratamientos será de bloques con parcela divididas, con cuatro tratamientos de riego y tres repeticiones.

Se espera que la situación sin proyecto será modificada en una magnitud que sobrepasará el 30% de ahorro en la aplicación de agua de riego en cada módulo evaluado con respecto a los sistemas de riego normal tecnificado. Por otra parte, en el caso de la evaluación de la diversificación productiva potencial que será posible realizar en sectores secano y/o riego eventual, se utilizará como referencia los rubros dominantes a nivel local, lo que permitirá proyectar el impacto económico potencial de la incorporación de frutales en predios con escasez regular de agua.

Las etapas metodológicas a desarrollar consideradas pertinentes para el logro de los objetivos planteados y que a continuación se detallan, comprenden las siguientes fases :

- Revisión bibliográfica y definición de tratamientos de RDC para las diferentes especie a estudiar.
- II. Selección de huertos y montaje de ensayos y adquisición de equipos
- III. Aplicación de los tratamientos de RDC, mediciones, evaluación de los ensayos e interpretación de resultados
- IV. Divulgación de los resultados obtenidos

# Etapa I. Revisión bibliográfica y definición de tratamientos de RDC para las diferentes especie a estudiar (2 meses).

Esta etapa se encuentra con un grado de avance importante, requieriéndose de una sistematización y actualización finales que servirán de base a la tecnología validada. A la fecha se ha hecho una recopilación y análisis bibliográfico de la literatura extranjera existente. Para las diferentes especies a estudiar se definirán tratamientos de Riego Deficitario Controlados que consideran el estado fenológico de los árboles y su susceptibilidad al déficit hídrico. Los niveles de déficit que se apliquen serán de distinta intensidad, de moderados a severos, con un tratamiento testigo, el cual será mantenido con un régimen hídrico que permita satisfacer el 100% de las necesidades de las plantas, para comparar el efecto producido por el RDC.

#### Etapa II. Selección de huertos y montaje de ensayos y adquisición de equipos (un mes).

En esta etapa se seleccionarán los predios y los huertos en los que se desarrollarán las experiencias. Los criterios de selección de los huertos considerarán el nivel tecnológico de los productores (selecionándose los de mayor nivel por su mayor receptividad tecnológica), el interés y disposición para desarrollar trabajos de investigación, reflejados en los aportes a realizar para el manejo de los huertos comerciales en estudio. Estos aspectos son fundamentales para asegurar el buen desarrollo del proyecto y una pronta aplicabilidad comercial de la tecnología propuesta.

Se seleccionará un huerto por cada una de las especies (olivo, cerezo y uva de mesa), escogiendo, cuando corresponda las variedades de mayor importancia comercial. Una vez seleccionados los huertos se hará la instalación de riego localizado de alta frecuencia (si es que no lo hubiere) en una superficie mínima de 0,5 hectáreas, de manera de poder aplicar los tratamientos programados y mantener un control efectivo de las cantidades de agua a aplicar.

Se adquirirán los equipos y materiales fungibles necesarios para el desarrollo del proyecto, los cuales son indispensables para la evaluación de indicadores y parámetros objetivos definidos que permitirán generar estándares de manejo bajo RDC. Dentro de los equipos a utilizar en las evaluaciones, se incluyen:

- 3 equipos de riego localizado, con controles automáticos de los volúmenes de agua aplicados.
- 3 bandejas de evaporación clase A
- 1 aspersor de neutrones
- 1 termómetro infrarrojo portátil.
- 30 medidores de potencial mátrico del suelo (Water marker o tensiómetros).
- 1 sistema de LVDT pepista (para medición de microvariaciones del diámetro del tronco).

# Etapa III Aplicación de los tratamientos de RDC, mediciones, evaluación de los ensayos e interpretación de resultados (30 meses).

Durante esta Etapa se aplicarán los tratamientos RDC y evaluarán sus efectos sobre parámetros de crecimiento vegetativo, crecimiento de frutos, producción y calidad del producto obtenido. Además se llevará un control del estado hídrico de las plantas y del suelo. Los indicadores de evaluación a emplear serán los siguientes:

 Crecimiento vegetativo: Incremento de diámetro de troncos a 20 cm del suelo; Crecimiento de brotes; Peso de poda y calidad de la madera.

- Crecimiento de frutos: Número de flores; Porcentaje de cuaja; Caída de frutos; Velocidad de crecimiento; y Calibre.
- Rendimientos y calidad de producto: Se evaluará la producción total por tratamiento, calibre final de la fruta obtenida y su calidad comercial y posibles desordenes fisiológicos.
- Estado hídrico: Se evaluará el estado hídrico de las plantas a través de la medición de la tensión de la savia en el xilema (potencial xilemático) y de la temperatura de la canopia del cultivo, a través del Indice de Estrés Hídrico. A nivel de suelo se llevará un control del potencial mátrico en la zona de mayor concentración de raíces. Como elemento integrador del estado hídrico se medirán las microvariaciones del diámetro de tronco de los árboles a escala diaria. Los resultados obtenidos se analizarán para cada temporada, integrando su efecto en la temporada siguiente

#### Etapa IV Divulgación de los resultados obtenidos (24 meses).

La divulgación de los resultados obtenidos comprende :

- Visitas de asesoramiento técnico a los agricultores participantes.
- · Días de campo.
- 1 Seminario Interregional de divulgación tecnológica, para el intercambio de experiencias con productores de otras Regiones o sectores homogéneos, interesados replicar la tecnología de manejo del riego propuesto.
- Publicaciones escritas: Se realizará una publicación de carácter divulgativo al año presentando los resultados obtenidos, y una publicación final de carácter científico técnico que muestre el comportamiento de las especies estudiadas frente a técnicas de RDC. La edición de los artículos divulgativos anuales estará dirigido a los productores participantes y a terceros.

Los procedimientos para la ejecución de las actividades de desarrollo tecnológico del proyecto considerarán que las plantas bajo ensayo se someterán a cuatro tratamientos de riego, un testigo y tres tratamientos de riego deficitario, los que consistirán en aplicaciones reducidas de agua en función del estado de desarrollo ( fase de crecimiento) de los frutos. La evalución del estado hídrico de las plantas se realizará utilzando parámetros de mediciones puntuales y parámetros de medición continua.

- Parámetro de evolución continua: La evolución del estado hídrico de las plantas en forma continua se realizará a través de la medición en forma continua de las microvariaciones de diámetro de los troncos de los árboles.
- Potencial hídrico xilemático: A objeto de evaluar el efecto de los diferentes tratamientos de RDC sobre el estado hídrico de las plantas, en todos los experimentos períodicamente se medirá el potencial hídrico del xilema, utilizando el método de la bomba a presión descrito por Scholander et al (1965), con las modificaciones propuestas por Garnier y Berger (1985). Las mediciones se realizarán en tres hojas por árbol en cada tratamiento al medio día (entre 13 y 16 hrs), en hojas completamente asoleadas a objeto de obtener los valores mínimos de potencial xilématico que alcanzan las plantas. Ocasionalmente, se realizarán ciclos diarios de medición de potencial xilemático entre 6 y 21 hrs, con mediciones cada 2 hrs, a objeto determinar la evolución que sigue este parámetro en plantas sujetas a diferentes niveles de estrés hídrico.
- Conductancia estomática: Periódicamente, en los mismos días que se mide el potencial xilemático, se evaluará el efecto de los diferentes tratamientos de RDC sobre la conductancia estomática que presentan las plantas. la conductancia estomática se determinará a midiendo la resistencia estomática al flujo de vapor de agua de las hojas con un perómetro de estado estable (Licor Li 1600). Las mediciones se realizarán en los mismos árboles y en las mismas horas en que se mida el potencial xilemático en cinco hojas por árbol.
- Temperatura de hojas.
- Variación permanente del diámetro de los troncos.

En cada una de las experiencias señaladas se llevará un control períodico de los parámetros que definen el crecimiento vegetativo (diámetro de troncos, largo de ramillas) y el crecimiento reproductivo (% floración, % de cuaja, diámetro de frutos), produccción total, por calibre y rendimiento. En tanto que en postcosecha se realizarán análisis de calibres, sólidos solubles, acidez total y conservación en frío.

En forma períodica y durante todo el período de crecimiento de las plantas se evaluará el estado hídrico de las mismas utilizando el método de la cámara de presión (Scholander et al, 1965), de acuerdo a la modificación descrita por Garnier y Berger, 1985). Se utilizará también como una estimación del estado hídrico de las plantas la diferencia de temperaturas entre el aire y la hoja de la planta, utilizando para esto último un termómetro infrarojo portátil. Por otra parte se evaluará el efecto del défict hídrico provocado por RDC sobre la conductancia y sobre la fotosíntesis de hojas activas. Asimismo, se evaluará periódicamente el efecto de los RDC sobre la variación diaria del diámetro de troncos utilizando captores de desplazamiento lineal. Al mismo tiempo se seguirá la evolución del contenido de humedad del suelo utilizando una sonda de neutronres y el potencial mátrico, utilizando tensiómetros. Correlacionando las mediciones de crecimiento, los diferentes niveles de RDC y las mediciones señaladas se intentará establecer valores umbrales críticos que permitan definir prácticas de manejo de riego en condiciones de escasez de agua y por otra parte prácticas de manejo que permitan la obtención de productos de óptima calidad comercial para mercados de exportación.

Por otra parte, el modelo de gestión propuesto, considera trabajar activamente en red con dos organizaciones de productores, la Asociación Gremial de Agricultores de Aconcagua (de la comuna de San Felipe) y la Asociación Gremial de Agricultores de Los Andes; quienes aportarán los huertos donde se realizarán los ensayos, considerando en ello sus costos de producción habituales.

Cabe destacar que con estas dos organizaciones ya se está trabajando en otras experiencias de estudio y evaluación del Decaimiento en Parronales, y que el equipo de investigadores de La Platina utiliza la sede de la A.G. de San Felipe, como centro de operaciones en esa zona.

El modelo de gestión propuesto propone el establecimiento de un Comité Consejero del proyecto, formado por el jefe del proyecto, un representante del FIA, un representante de cada una de las dos Asociaciones, y un representante de las autoridades del agro regional; ésto a objeto de potenciar la articulación de iniciativas complementarias a la ejecución del presente proyecto, tales como, nuevas proyectos de plantación de frutales, proyectos de riego ley 18.450, acciones de la Comisión Sequía, proyectos regionales FDNR, etc.

En este caso, la articulación no sólo necesaria desde el punto de vista de no duplicar recursos, sino muy especialmente, como un mecanismo para garantizar la transferencia de la tecnología generada por el proyecto, tanto en términos de su apropiabilidad en el corto plazo (para partir, cada productor está copmprometiendo 0,5 há), como en el de su ajuste a las condiciones de los huertos comerciales, es decir, se trata de realizar las pruebas en condiciones reales, en los propios huertos en producción de productores de la zona.

# 10. ACTIVIDADES DEL PROYECTO POR AÑO.

10 1 ANO 1	(Mayo/97 a Abril/98)
JU. I. ANU	(OCHIIDA D ICIOVANI)

Objetivo	Actividad N°	Descripción	Fecha Inicio	Fecha Término
1.Evalua- ción del 1.1 RDC en olivos, cerezo y uva de mesa.		Actualización y sistematización de la revisión bibliográfica pertinente al diseño de la investigación.	Mayo/97	Junio/97
1.	1.2	Selección de huertos y montaje de ensayos.	Junio/97	Agosto/97
1.	1.3	Adquisición y habilitamiento de equipos.	Junio/97	-
1.	1.4 Diseño definitivo de los sistemas de evaluación en las unidades en ensayo.		Junio/97	Julio/97
2. Determinación de 2.2 Comportamiento del crecimiento vibajo condiciones de RDC. Evaluación de la productividad del través de los años. Críticos de RDC en productividad y calidad comercial of frutales.		Evaluación de la productividad del árbol a través de los años.  Análisis del efecto del RDC sobre la productividad y calidad comercial de los frutos en las especies estudiadas.  Comportamiento en postcosecha de la fruta	Agosto de 1997	Abril/98
3. Evalua- ción de 3.1 Con los e respuestas bajo RDC Visitas y con los e actividad técnicos		Visitas y Días de campo en las localidades con los grupos participantes; como actividades de capacitación a agricultores, técnicos y profesionales en el sistema RDC en frutales.	Mayo/97	Abril/98

# 10. ACTIVIDADES DEL PROYECTO POR AÑO.

COLUMN TO THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE PERSON NAMED IN COL			
			-1/00
		MINAVAJUU A AR	
100 L 1 PT 4500 -	TALL OF AUTOMATIC	IIII AILUIN NE	
		Mayo/99 a Abi	

Objetivo	Actividad N°	Descripción	Fecha Inicio	Fecha Término	
2.Determinación de los umbrales críticos de RDC en frutales.	2.1	Aplicación de tratamientos de RDC, mediciones de seguimiento y evaluación de ensayos.	Agosto/97	Abril/2000	
	2.2	Evaluación y seguimiento de parámetros de del crecimiento vegetativo y productivo de los frutales en estudio.	Agosto/97	Abril/2000	
	2.3	Evaluación de los niveles de ahorro de agua de riego. Evaluación económica del impacto del ahorro de agua generado por RDC, tanto en condiciones donde hay agua (por aumento de superficie regada), y en la incorporación de áreas deficitarias al cultivo de estas especies.	Agosto/97	Abril/2000	
3.Evalua- ción de respuestas bajo RDC en el largo, mediano y corto plazo.	3.1	Visitas y Días de campo en las localidades con los grupos participantes; como actividades de capacitación a agricultores, técnicos y profesionales en el sistema RDC en frutales.	Diciem- bre de 1997	Marzo de 2000	
	3.2	Análisis comparativo de la productividad comercial en zonas con dispinibilidad de riego limitada bajo sistemas de riego tradicional y/o tecnificado, versus sistema de riego con DHC.	Mayo/98	Abril/99	
	3.3	Evaluación de parámetros de productividad y calidad del crecimiento vegetativo y productivo, y a nivel de postcosecha.	Mayo/98	Abril/99	

# 10. ACTIVIDADES DEL PROYECTO POR AÑO.

10.3. AÑO 3 (Mayo/99 a Abril/2000)

Objetivo	Actividad N°	Descripción	Fecha Inicio	Fecha Término	
3.Evalua- ción de respuestas bajo RDC en el largo, mediano y corto plazo.	Evaluación de parámetros de productividad y calidad del crecimiento vegetativo y productivo, y a nivel de postcosecha.  Tediano y orto plazo.		Mayo/99	Abril/2000	
	4.1	Visitas y Días de campo en las localidades con los grupos participantes; como actividades de capacitación a agricultores participantes en el sistema RDC en frutales en estudio.	Mayo/99	Abril/2000	
	4.2	Charlas de capacitación a agricultores y técnicos interesados.	Mayo/99	Abril/2000	
	4.3	Seminario de divulgación y análisis de los métodos y resultados.	Mayo de 2000	-	

Obj. Espec.	Descripción de la Meta	Unidad de Medida	N° de Unidades
	AÑO 1		
1	Actualización y sistematización de información técnico científica respecto al RDC en frutales.	Centros Tecnológ: Internac. en Riego	4 centros (Francia, España, Australia y USA) + BIBA nacional.
2	Establecimiento de ensayos de campo en huertos comerciales.	Areas incorpora- das al RDC	Hectáreas (1,5 hás)
2	Implementación de unidades de evaluación técnica en terreno.	Número de equipos instalados	2
3	Seguimiento y análisis de resultados de campo.	Paráme- tros de seguimien- to defin.	5 (definidos en la página 12)
	ANO 2 PROBLEM	entuneach.	
2 y 3	Seguimiento y evaluación de ensayos de campo en huertos comerciales.	Areas incorpora- das al RDC	Hectáreas (1,5 hás)
4	Realización de actividades de divulgación del RDC.	Visitas a product.; Días de Campo.	Visita/se- mana. 2 Jornadas por año.
AND SEE N	entitioning position in the contract of the least of the entitle of ANO 3 is the property of the first production of	Managaran u	
2	Seguimiento y evaluación de ensayos de campo en huertos comerciales.	Areas incorpora- das al RDC	Hectáreas (1,5 hás)
4	Realización de actividades de divulgación del RDC.	Visitas a product.; Días de Campo. Publicaciones.	Visita/se- mana. 2 Jomadas por año. 2 Boletines técnicos.

## 12. COSTOS TOTALES DEL PROYECTO

#### 12.1. CUADRO RESUMEN

(Completar este cuadro una vez preparado el cuadro de costos desglosados por item y Por año). Valores se expresan en miles de pesos (\$) por año.

Item/Actividad Presupuesto	AÑO 1	AÑO2	AÑO 3	TOTAL
Personal técnico:				
R.Ferreyra	3.600	3.600	3.600	10.800
G.Sellés	3.600	3.600	3.600	10.800
J.Valenzuela	1.440	1.440	1.440	4.320
G.Lemus	1.440	1.440	1.440	4.320
Ingeniero Agrónomo (s/expcia) V	3.600	3.600	3.600	10.800
TOTAL PERSONAL TÉCNICO	13.680	13.680	13.680	41.040
Operación:	2400	2400	2 400	1,200)
Operarios (2)	7.200	7.200	7.200	21.600
Viáticos personal técnico	720	720	720	2.160
Bencina y lubric.vehículo	1.350	1.350	1.350	4.050
Insumos para ensayos	1.200	1.200	1.200	3.600
Servicios varios de evaluación de	320	320	320	960
campo			1.0.	
Equipos de riego tecnificado	3.000 8,990	1.590	8.990	3.000
TOTAL OPERACIÓN	13.790	10.790	10.790	35.370 20,9
Divulgación:				
Días de campo	200	200	200	600
Publicaciones (2 boletines)	200	200	200	600
TOTAL DIVULGACIÓN	400	400	400	1.200
nversión en equipos (cotiz.en anexos)	6.033			6.033
1 Camioneta (cotización en anexos)	5.960			5.960
TOTAL INVERSIONES	11.993			11.993
Gastos generales y de administración				
del proyecto	2.100	2.100	2.100	6.300
Jso/arriendo infraestructura:				
descripción en anexos)				
De investigación, análisis y operación				
TOTAL USO/ARRIENDO	7.500	7.500	7.500	22.500
OTAL PROYECTO	49.463	34.470	34,470	118.403

### 12.2 DETALLE CÁLCULO DE LOS COSTOS

(Detallar los criterios utilizados para la presupuestación por ítem y por año, indicando los valores unitarios y el número de unidades por concepto)

Los ítem de costos relevantes del proyecto considerados son : Personal (profesional, técnico, operarios y administrativo), operación (insumos, materiales, viáticos y gastos generales y administrativos), inversiones (adquisición de equipamiento para mediciones específicas), uso de infraestructura (oficinas, laboratorios, biblioteca, secretaría, PC, teléfono, etc.) y supervisión general INIA (personal directivo, de investigación y de administración).

El ítem personal está constituído por un grupo de profesionales de reconocida trayectoria en investigación/desarrollo de sistemas de producción agropecuaria en el área de Riego y Drenaje, que pertenecer al Centro de Investigación La Platina. Si bién todos ellos forman parte del personal permanente de INIA, y por eso sus remuneraciones se consideran como aporte de INIA al proyecto, y sus gastos incrementales -viáticos, vehículo e insumos- como gastos pertinentes del proyecto, y por tanto solictados al FIA.

Los gastos en personal correspondiente al Técnico Agrícola y a los dos operarios que se contratarán para la ejecución de las actividades del proyecto, se consideran en un 100% pertinentes al mismo, y por ello, financiables por el FIA, según sus bases administrativas.

Los gastos de operación -tal como se describen en las secciones correspondientes- incluyen gastos en insumos, análisis de laboratorio para la evaluación y seguimiento de los parámetros productivos; también contempla los gastos de insumos y actividades de capacitación y divulgación técnica de los resultados parciales y globales del proyecto.

Los gastos de uso de infraestructura consideran el valor del uso de las instalaciones de las dependencias del Centro de Investigación (CRI) La Platina, como también de las oficinas que mantiene INIA en San Felipe, para el desarrollo de sus actividades del proyecto PROMM.

En el CRI La Platina también se pondrá a disposición del proyecto, instalaciones de oficina involucradas en la adminsitración del proyecto, tales como oficinas de representación (secretaría, fax, etc.) y de administración (sistemas contables y personal de apoyo para la realización de los registros contables necesarios).

Entre los productores, se contará con 1,5 há de huertos comerciales en las tres especies en estudio; lo que incluye sus correspondientes recursos productivos valoración de las plantas, parronales, mano de obra, maquinaria, etc.), más las instalaciones propias de cada predio en forma proporcional.

Entre las inversiones a realizar se considera la adquisición de equipos especializados, de los cuales se presenta información técnica detallada en anexos; y una camioneta, la cual resulta económicamente más conveniente que el pago de arriendo de vehículo. De estas dos partidas se presentan presupuestos (cotizaciones) en anexos.

En el ítem de uso de infraestructura -correspondiente al aporte INIA- se considera un conjunto de equipos de alta especialización en la medición de los parámetros de evaluación del stress hídrico de las plantas y de la humedad del suelo, los cuales son indispensables para la construcción de indicadores objetivos y replicables a nivel de otros huertos comerciales. Cabe señalar que estos equipos forman parte de la infraestructura de investigación básica del Centro de Investigación La Platina, los cuales se han ido adquiriendo con aportes de proyectos hoy día terminados, conforme el desarrollo de la línea de investigación en riego (descripción y valoración unitaria en anexos).

Las valoraciones de cada ítem de costos son las siguientes :

#### PERSONAL TÉCNICO:

1 Ingeniero Agrónomo general (jornada completa ) = M\$300 bruto mensual.

#### OPERACIÓN:

2 operarios mensuales (jornada completa ) = M\$100 bruto mensual.

Viáticos (equivalente a 30 viáticos completos/año a M\$30 c/u) = M\$720 anual.

Bencina y lubricantes del vehículo (equivalente a 5.400 lt.bencina/año, equivalente a 12 salidas mensuales promedio a 300 km c/u; a \$250/km) = M\$1.350/año.

Equipos de riego tecnificado (adecuación y/o construcción de 3 módulos de 0,5 has c/u; a un total aprox. De M\$2.000/has) = M\$3.000

Servicios varios (incluye toma de muestras y análisis; mediciones; consultas en BIBA) 

■ M\$320/año

DIVULGACIÓN : Incluye 2 días de campo/año = M\$200/año

#### **INVERSIONES EN EQUIPOS:**

Equipos técnicos solicitados al FIA:

Sistema integrado de medición de microvariación del diámetro del tronco (Pepista 3000) = M\$5.133

30 tensiómetros (3 por tratamiento), a M\$30 c/u = M\$900

Total: M\$6.033

1 Camioneta solicitada al FIA:

Ford Ranger XLT pick up corto; 2.300 cc, mecánica. Valor = M\$5.960 (Gross y Arueste Itda.)

### 13. FINANCIAMIENTO DEL PROYECTO

### 13.1. APORTE CONTRAPARTE : INIA.

(Si hay más de una Institución que aporta fondos de contrapartida, se pueden presentar

los valores en forma separada). En miles de pesos (\$).

Item/Actividad Presupuesto	AÑO 1	AÑO2	AÑO 3	TOTAL
Personal técnico:				
Profesionales especialistas	10.080	10.080	10.080	30.240
Ingeniero Agrónomo general				
Operación				
Divulgación				
Inversiones	6.033			6.033
Gastos generales y administrativos				
Uso/arriendo infraestructura operativa y de investigación	7.500	7.500	7.500	22.500
Total Proyecto	23.613	17.580	17.580	58.773

#### 13.2 DETALLE CÁLCULO APORTES DE CONTRAPARTE

(Detallar los criterios y métodos utilizados para la valoración por ítem y por año de los aportes de contrapartida)

#### PERSONAL TÉCNICO - PROFESIONAL:

- Profesional especialista en Riego y Drenaje (0,5 jornada; diostribuído en dos ½ jornadas) = M\$1.200 bruto mensual.
- Profesionales especialistas en vid de mesa (10% de jornada) = M\$120 bruto mensual.
- Profesional especialista en frutales (para olivo y cerezo) = M\$ 120 bruto mensual.
- Ingeniero Agrónomo (¾ jornada o jornada completa; recién titulado o egresado) = M\$ 300 bruto mensual.

#### USO/ARRIENDO INFRAESTRUCTURA INIA (equipos aportados por inia):

- Bandeja de evaporación
- Tensiometros
- Bomba de Scholander
- Porómetro
- Lisímetro
- Termómetro infrarrojo
- Dispersor de neutrones
- Pistola infrarroja
- Oficinas, laboratorios, biblioteca, redes computacionales para consulta en internet a centros internacionales especializados
- Total: M\$7.500

# 13.3 FINANCIAMIENTO SOLICITADO AL FIA

Item / Actividad	AÑ(	0.1	AÑO	02	AÑ	03	TOTAL
	MONTO	(%)	MONTO	(%)	MONTO	(%)	
Personal técnico: Profesionales especialistas Ingeniero Agrónomo (gral)	3.600	13,9	3.600	21,3	3.600	21,3	10.800
Operación	13.790	53,4	10.790	63,9	10.790	63,9	35.370
Divulgación	400	1,5	400	2,4	400	2,4	1.200
Inversiones	5.960	23,1					5.960
Gastos generales y administrativos	2.100	8,1	2.100	12,4	2.100	12,4	6.300
Uso/arriendo infraestructura operativa y de investigación							
Total Proyecto	25.850	100%	16.890	100%	16.890	100%	59.630

### 4. ANÁLISIS ECONÓMICO DEL PROYECTO

#### 14.1 CRITERIOS Y SUPUESTOS UTILIZADOS EN EL ANÁLISIS

(Indicar los criterios y supuestos utilizados en el cálculo de la factibilidad económica del proyecto)

#### HORIZONTE DE ANAUSIS

El proyecto evalúa los flujos marginales en un período de 6 años, período que se considera pertinente dadas as características del paquete tecnológico a desarrollar, considerando su adopción en forma satisfactoria por los agricultores, estimándose por tanto, pertinente el horizonte definido.

#### MPACTOS A CUANTIFICAR

los impactos a cuantificar se basan en los incrementos en los beneficios netos globales a nivel predial en los scenarios considerados por el proyecto, en parronales y huertos de olivo en plena producción (la incidencia de cerezo es mínima), considerando que la aplicación del RDC refleja sus beneficios en condiciones de casez de agua (estimadas cada 5 años), lo cual determina disminuciones de los niveles de producción e agresos del huerto en estudio, estimadas de un 20 a 30%.

Los impactos de la aplicación tecnológica que se desea evaluar, consideran las siguientes áreas de acción en l sistema productivo de fruticultores de las comunas de San Felipe y Los Andes :

- Generar y validar mecanismos de respuesta alternativa a condiciones de sequía temporal en zonas de riego permanente; y/o ampliar las posibilidades productivas de manejo del riego en huertos frutales en zonas de escasez habitual de agua de riego.
- Mejorar las técnicas de manejo del riego en frutales (uva de mesa, olivos y cerezos) en función de la fenología de las especies, con el objeto de optimizar el recurso de riego disponible.
   Mejorar los sistemas de evaluación del impacto de los déficit hídricos en el desarrollo del cultivo, definiendo los momentos óptimos oportunos para la aplicación de los riegos según la especie y el producto comercial esperado de ella.

as variables de medición de los impactos mencionados, se referirán -en las especies estudiadas- a :

- .. Volúmenes de agua utilizados en RDC y en riego sin restricción hídrica.
- 2. Producción comercial de la fruta en las condiciones indicadas anteriormente.

s variables 1 y 2 antes definidas, serán evaluadas según el porcentaje de aplicación de RDC por los agricultores participantes, durante el desarrollo del horizonte del proyecto. Se estima que al tercer año se tendrá un 100% de incorporación de la tecnología propuesta en la superficie de intervención inicial del área del royecto, esto es, la superficie de huertos frutales en evaluación identificadas y pactadas al primer año, si bién se espera que el área de intervención pueda aumentar derivado de las actividades de divulgación y de los resultados parciales durante el desarrollo del proyecto.

or otra parte, la evaluación económica financiera del proyecto emplea como base el impacto esperado en las áreas de uva de mesa y olivo de la V Región; no se consideró en este análisis el impacto económico sobre el erezo, debido a que de acuerdo al Catastro Frutícola de CIREN (1993), en esa Región existen sólo 2,48 has, or lo que el impacto estimado sería intrelevante.

Los aspectos específicos de la evaluación económica del proyecto, el detalle y fundamento de los supuestos, presenta en el Anexo "Memoria de Cálculo de la Evaluación Económica del Proyecto)".

#### DESCRIPCIÓN DE LA SITUACIÓN CON Y SIN PROYECTO

La situación sin proyecto considera los productores siguen operando sus huertos frutales en forma tradicional, 'eniendo como tasa de riego mínima demandada bajo riego tecnificado. Asimismo, continuaría la ncertidumbre y vulnerabilidad de recursos y esfuerzos de los principales agentes públicos y privados vinculados a la fruticultura, en relación a situaciones de limitación en la disponibilidad de agua de riego; y de limitación en las posibilidades de explotación (o diversificación productiva) en zonas de marginalidad hídrica.

La situación con proyecto, medida a través del impacto económico que se genera por el desarrollo del proyecto, se considera como punto de referencia la rentabilidad de huertos tradicionales con sistemas de riego \*ecnificado (microaspersión) con rendimientos estándar. Sobre estos huertos se propone un plan de econversión de estos huertos con diferentes niveles de intervención, incluido el manejo de poda de los arboles que se dejan.

a situación óptima plantea una aplicación de la tecnología propuesta en un 30% del área total de los huertos e los productores particpantes a los 6 años, pero considerando el proyecto actual, a los 3 años se habrá alizado una adopción en a lo menos 10% del área comercial total.

.a situación sin proyecto considerada se basa en la baja en la productividad y calidad estimadas para la temporada 1996/97, sin la aplicación de la tecnología propuesta por el proyecto.

.a divergencia entre los objetivos y esfuerzos de la agroindustria para mejorar sus productos finales y entabilidad en base a una MPF de buena calidad y rendimiento industrial, se continuaría contraponiendo a los objetivos y expectativas de los pequeños productores. En definitiva, nunca se generarían las condiciones de icción coordinada por sí solas, dadas las diferencias tecnológicas, culturales, comerciales y financieras de los los agentes.

La situación con proyecto genera condiciones que permiten aunar esfuerzos y recursos tecnológicos, inancieros, y de gestión, en favor de la competitividad país, derivado de la sinergia y sincronía en los objetivos parciales de cada uno de los agentes participantes del sistema frutícola basada en métodos que optimizan la administración del agua de riego en condiciones críticas de este elemento.

#### TROS ASPECTOS RELEVANTES DEL ANALISIS

I impacto socioeconómico del proyecto para considerarlo en su real dimensión a nivel Regional y nacional, be destacar el impacto económico de una sequía en las siguientes variables :

Pérdida y/o debilitamiento de oportunidades de nichos de mercado (por descontinuar entregas).

'érdida de competividad del rubro, debido al deterioro de la productividad futura de la plantación frutal. Desempleo.

Endeudamiento.

illo demuestra no sólo el impacto económico del proyecto -el cual permitirá sustentar este tipo de sistemas productivos en situaciones de limitación hídrica- en la superficie de frutales a nivel Regional y nacional, ya que ello paulatinamente se transferirá a otros productores de fruta fresca para la exportación.

Por otra parte, el proyecto propone demostrar y consolidar un cambio en los sistemas de gestión hídrica de sistemas frutícolas, mediante la aplicación de tecnologías de administración del riego como una variable inámica de la gestión empresarial predial local y regional, orientado a enfocar los sistemas de riego ptmizando los recursos de agua disponibles en función del objetivo comercial del huerto frutal, todo ello, en la perspectiva de mejorar los resultados económicos de las empresas y agentes participantes (productores, gentes de desarrollo en infraestructura de riego, etc.).

# 4.2 FLUJO DE FONDOS DEL PROYECTO E INDICADORES DE FACTIBILIDAD

(Calcular el VAN y el TIR dependiendo del tipo de proyecto)

PROYECCIÓN SIN PROYECTO (valores en millones de pesos)

		-	NOS DE P	ROYECCIÓ	N	
	1	2	3	4	5	6
. INGRESOS						
Uva de mesa	4.420,64	4.420,64	4.420,64	4.420,64	4.420,64	4.420,64
livos	358,70	358,70	358,70	358,70	358,70	358,70
SUBTOTAL INGRESOS	4.779,34	4.779,34	4.779,34	4.779,34	4.779,34	4.779,34
2. EGRESOS						
.1. Inversiones						
2. Gastos de Operación						
va de mesa	3.510	3.510	3.510	3.510	3.510	3.510
livos	127,2	127,2	127,2	127,2	127,2	127,2
SUBTOTAL EGRESOS	3.637,2	3.637,2	3.637,2	3.637,2	3.637,2	3.637,2
3. BENEFICIOS NETOS TOTALES (1-2)	1.142,14	1.142,14	1.142,14	1.142,14	1.142,14	1.142,14

		1	AÑOS DE P	ROYECCIÓ	N	
	1	2	3	4	5	6
INGRESOS						
Uva de mesa	4.420,64	4.434,46	4.448,28	4.462,09	4.475,90	4.489,72
livos	358,7	361,76	364,81	367,87	370,92	373,97
JBTOTAL INGRESOS	4.779,34	4.796,22	4.813,09	4.829,96	4.846,82	4.863,69
2. EGRESOS						
1. Inversiones						
En investigación y divulgación	20	20	20			
quipos de evaluación de resistencia al stress	8					
2.2. Gastos de Operación						
va de mesa	3.510	3.510	3.510	3.510	3.510	3.510
Ulivos	127,2	127,2	127,2	127,2	127,2	127,2
Equipo técnico de apoyo y ansferencia de resultados	12	12	12	12	12	12
SUBTOTAL EGRESOS	3.667,2	3,669,2	3.669,2	3,649,2	3.649,2	3.649,2
PENEFICIOS NETOS TOTALES (1-2)	1.102,14	1.127,02	1.143,89	1.180,76	1.197,62	1.214,49

ITEM	AÑOS DE LA PROYECCIÓN					
	1	2	3	4	5	6
1. SUBTOTAL INGRESOS SIN	4.779,34	4.779,34	4.779,34	4.779,34	4.779,34	4.779,34
. SUBTOTAL INGRESOS CON PROYECTO	4.770,34	4.796,22	4.813,09	4.829,96	4.711,86	4.003,00
INGRESOS TOTALES (1-2)	0	16,88	33,75	50,62	67,48	84,35
. SUBTOTAL EGRESOS SIN PROYECTO	3.637,2	3.637,2	3.637,2	3.637,2	3.637,2	3.637,2
. SUBTOTAL EGRESOS ON PROYECTO	3.677,2	3.669,2	3.669,2	3.649,2	3.649,2	3.649,2
GRESOS TOTALES (5-4)	40	32	32	12	12	12
. BENEFICIOS NETOS NCREMÉNTALES DEL PROYECTO (3-6)	(40)	(15,12)	1,75	38,62	55,48	72,35
		,	,			
C. BENEFICIOS NETOS TOTALES CON ROYECTO(2-5)	(40)	(15,12)	1,75	38,62	55,48	72,35
. BENEFICIOS NETOS TOTALES CON PROYECTO ESPUÉS . IMPUESTOS	(40)	(15,12)	1,75	38,62	52,43	66,92
VAN (12%)	MM\$ 41,68					
TIR	32,21%					

#### Nota:

En la fila 8 se consideraron sólo los beneficios netos incrementales del proyecto. En la fila 9 se acumularon los resultados negativos de los años 1 al 2 como crédito contra el impuesto de los años 3 y 4, y parte del año 5. Se usó una tasa de decuento del 7,5% ya que alrededor del 50% de los agricultores tributan por renta efectiva con tasa del 15%.

## 15. ESTRATEGIA DE TRANSFERENCIA DE RESULTADOS

Los resultados que se generan del proyecto y que tienen aplicabilidad en sectores científicos y productivos, se refieren a la generación de un paquete tecnológico para el sistema RDC, que sustentan una tecnología de gestión del riego a nivel de huerto frutal orientada a optimizar este recurso en función de los requierimientos específicos de los huertos. La estrategia propuesta para la transferencia del paquete tecnológico comprende los siguientes medios :

- · Visitas de asesoramiento técnico permanente (Equipo Técnico).
- Visitas de los especialistas y charlas grupales sobre temas específicos en predios demostrativos de los ensayos.
- Jornadas o Días de Campo (actividades grupales de intercambio de información técnica y de gestión) en predios de agricultores de la zona.
- Difusión escrita (publicaciones periódicas y documentos de trabajo).
- Seminarios de divulgación (1 al año 3), para intercambio de experiencias con pequeños productores de otras Regiones o sectores homogéneos, interesados replicar el modelo propuesto.

#### Factores positivos de la Transferencia:

- · Organización existente de los productores participantes.
- Interés y compromiso de los agentes participantes, especialmente de los productores participantes y de las entidades del agro vinculadas al desarrollo del sector.
- Confianza de los productores en el equipo técnico seleccionado para gestionar y ejecutar el proyecto.
- Expectativas de mercado e inversión privada creciente en el rubro de la fruta de exportación, con mercado internacional en crecimiento (por nuevos acuerdos de comercio en vías de formalización).
- Implementación y ejecución de proyectos públicos y privados orientados a mejorar el uso y
  disposición de los recursos hídricos destinados a la agricultura, en especial a los rubros de alta
  rentabilidad.

#### Factores negativos de la Transferencia:

- Cambio en las políticas de fomento del riego; decisiones "cerradas" hacia los productores por parte de la generación de mecanismos de respuesta alternativos a situaciones de limitación y/o de escasez de agua.
- Capacidad empresarial y gestión organizacional en constante desarrollo por parte de los grupos destinatarios.
- Dependencia de la coordinación y coherencia de las entidades públicas que participarán en el Proyecto; se requiere una intervención articulada y sincrónica de los agentes de desarrollo y transferencia de resultados productivos (tanto en recursos tecnológicos, financieros, como de apoyo a la comercialización externa).

**ANEXOS** 

### **ANEXO**

CARTA DE COMPROMISIO DE COGESTIÓN DEL PROYECTO RIEGO DEFICITARIO CONTROLADO EN FRUTALES



San Felipe, Mayo 12 de 1997

Señora Margarita D'Etigny Directora Ejecutiva FIA Fidel Oteiza 1956. piso 2 SANTIAGO

De mi consideración:

La presente tiene por objeto informar a usted de nuestra participación en el proyecto "Riego deficitario controlado en frutales", presentado a usted por el Centro de Investigación La Platina, por los especialistas Sres. Gabriel Sellés y Raúl Ferreyra.

Esta iniciativa responde a nuestras necesidades de contar con métodos de riego para situaciones de escasez de agua, las cuales se han hecho recurrentes en nuestra zona, y que significan graves pérdidas económicas en cultivos de alta inversión y rentabilidad como son los frutales, generando con ello un deterioro del potencial económico del rubro.

Contando con el conocimiento de las tecnologías de tecnificación del riego (goteo, microaspersión, etc.) buscamos desarrollar y adoptar en métodos de riego orientados a disminuir en forma efectiva las tasas de aplicación de agua asegurando una calidad y producción comercial; área donde sabemos que el Centro de Investigación La Platina y sus especialistas en riego han desarrollado un esfuerzo que hoy día es necesario probar y dar a conocer a nivel de campo y en condiciones de huertos comerciales.

Deseamos manifestarle que estamos dispuestos a realizar los aportes y asumir los riesgos productivos que signifique la prueba y ajuste de esta tecnología en ensayos de campo en huertos de nuestros productores miembros de la Asociación, porque estamos convencidos de que este hecho permitiría disponer en el corto plazo, de la tecnología necesaria enfrentar situaciones de sequía cada vez más frecuentes, que nos obligan a arriesgar no sólo inversiones económicas significativas, sino de nichos de mercado en el exterior ganados con un trabajo de largos períodos de exportaciones sostenidas.

Esperando que esta iniciativa tenga una favorable acogida, le saluda atentamente a usted,

ASOCIACION GREMIAL DE AGRICULTORES DE ACONCAGUA

LUC IO ORELLANA FUENTES

PRESIDENTE

#### ASOCIACION DE AGRICULTORES DE LOS ANDES

Los Andes, 13 de Mayo de 1997.-

Señora Margarita D'Etigny Directora Ejecutiva FIA PRESENTE

De mi consideración:

La presente tiene por objeto informar a Ud. de nuestra participación en el proyecto "Riego deficitario controlado en frutales", presentado a Ud. por el Centro de Investigación La Platina, por los especialistas Sres. Gabriel Sellés y Raúl Ferreyra.

Esta iniciativa responde a nuestras necesidades de contar con métodos de riego para situaciones de escasez de agua, las cuales se han hecho recurrentes en nuestra zona, y que significan graves pérdidas económicas en cultivos de alta inversión y rentabilidad como son los frutales, generando con ello un deterioro del potencial económico del rubro.

Contando con el conocimiento de las tecnologías de mecanización del riego (goteo, microaspersión, etc.), buscamos desarrollar y adoptar en métodos de riego orientados a disminuir en forma efectiva las tasas de aplicación de agua asegurando una calidad y producción comercial, área donde sabemos que el Centro de Investigación La Platina y sus especialistas en Riego han desarrollado un esfuerzo que hoy día es necesario probar y dar a conocer a nivel de campo y en condiciones de huertos comerciales.

Deseamos manifestarle que estamos dispuestos a realizar y asumir los riesgos productivos que signifique la prueba y ajuste de esta tecnología en ensayos de campo en huertos de nuestros productores miembros de la Asociación, porque estamos convencidos de que este hecho permitiría disponer en el corto plazo, de la tecnología necesaria enfrentar situaciones de sequía cada vez más frecuentes, que nos obligan a arriesgar no sólo inversiones económicas significativas, sino de nichos de mercado en el exterior ganados con un trabajo de largos períodos de exportaciones sostenidas.

Esperando que esta iniciativa tenga una favorable acogida, le saluda atentamente a Ud.,

RODRIGO ECHEVERRIA DIAZ PRESIDENTE

### **ANEXO**

COTIZACIÓN DE CAMIONETA ADQUIRIDA PARA EL PROYECTO RIEGO DEFICITARIO CONTROLADO EN FRUTALES

# grass a arveste

FAX		5417223 DATE.: 15.05.97.
		INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS
TO	• • •	SR. GABRIEL SELLES PAGE : 1
AT DE		SR. JOAQUIN SANCHEZ ACOSTA
REF		COTTZACTON
FONOS		2744696 - 3415064 FAX: 2232438
		3415065

Por medio de la presente, tenemos el agrado de cotizar para Ud., (s) el siguiente vehículo:

1. - VEHICULO : CAMIONETA MARCA : FORD

MODELO : RANGER XLT PICK-UP CORTO R/CAB

MOTOR : 2.300 C.C. TRANSMISION : MECANICA

OFERTA : 55.960.000. - IVA INCLUIDO

Sin otro particular, saluda atentamente a usted

COMERCIAL GRASS Y ARUESTE LTDA. JOAQUIN SANCHEZ A.



		1		
		ANEXO		
MEMORIA DE CÁLCULO	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	сто
MEMORIA DE CÁLCULO	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	сто
MEMORIA DE CÁLCULO	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	сто
MEMORIA DE CÁLCULO	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	сто
MEMORIA DE CÁLCULO	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	сто
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	СТО
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	сто
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	СТО
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON		СТО
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON	IÓMICA DEL PROYE	СТО
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON		СТО
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON		СТО
	DE LA EV	ALUACIÓN ECON		СТО

# ANEXO MEMORIA DE CÁLCULO DE LA EVALUACIÓN ECONÓMICA DEL PROYECTO.

Se consideró que en la V Región existen 11.700 has de uva de mesa, y que el 20% de ella (osea, 2.340 has totales) tiene problemas de abastecimiento de agua, lo que corresponde a un supuesto conservador. En el caso del olivo existen 212 has, y se asume que el 50% de esta superficie se encuentra en áreas con déficit e irregularidades en el abastecimiento de agua, ya que tradicionalmente los agricultores consideran que es una especie con pocos requerimientos hídricos.

Se consideró que el ingreso potencial de un parrón es de MM\$1,9679, que corresponde al resultado de 13.940 kn de exportación (1.700 cajas de 8,2 kn), vendidos a un precio promedio de \$124,5/kn (US\$0,3; con una tasa de cambio de \$415), más 4.647 kn vendidos a \$50 kn destinados al mercado interno ..

Para el caso del olivo, se consideró que el ingreso potencial es de MM\$3,6, que corresponde a 8.000 kg de aceitunas a un valor de \$450 kg.

Se sabe que -por análisis histórico- las frecuentes sequías impiden alcanzar esos ingresos potenciales, porque los rendimientos disminuyen. En tonces, el ingreso real está dado por el ingreso potencial, menos la disminución de ingreso que produce la sequía, multiplicado por la probabilidad de sequía.

Se considera que la probabilidad de sequía es del 20%, y que cuando ocurre, el rendimiento (e ingreso) de uva de mesa disminuye en un 20%, por lo que el ingreso real es de un 96% del potencial: Ingreso potencial \* (1-0,2) • 0,2; siendo MM\$1,88918/has.

Para el caso del olivo, se supone que la sequía disminuye el rendimiento en un 30%, ya que habitualmente se cultiva en zonas de menor seguridad en el riego; entonces el ingreso real sería de un 94% del potencial: Ingreso potencial \* (1-0,2 \* 0,6); o bien, MM\$3.384/has.

Sin embargo, la adopción de la nueva tecnología permitiría que la reducción de rendimiento (dado sequía) en uva de mesa sería de sólo del 5%, por lo queel ingreso real sería de un 99% del potencial : Ingreso potencial \* (1-0,2 \* 0,05); o bien, de MM\$1,94822/has.

Para el caso del olivo, se supone que la adopción de tecnología en RDC permitiría que el rendimiento se redujera sólo en un 10% dado sequía, por lo que el ingreso real sería de un 98% del potencial: Ingreso potencial \* (10,2 \* 0,1), o bien, de MM\$3,528.

En la situación con o sin proyecto, el costo de producción es el mismo, de MM\$1,50/has para uva de mesa y de MM\$1,20/has para olivo.

#### Se espera que:

La etapa de investigación y transferencia correspondiente a la propuesta del presente proyecto, se realice durante 3 años, a un costo anual de MM\$20.

La nueva tecnología se adopte desde el segundo año del proyecto, y que cada año se integre el 10% de la superficie de uva de mesa considerada, o 234 has, para llegar al sexto año con un 50% de la superficie integrada al método RDC.

En el caso de los olivos se espera una integración al RDC de un 20% de la superficie considerada cada año (o 21,2 has) a partir del segundo año, se establece el supuesto de una mayor velocidad o ritmo de adopción, considerando el efecto de las acciones de divulgación, y del conocimiento demostrativo de los agricultores, de la rentabilidad incremental del olivo en condiciones con RDC.

La evaluación económica se establece en base a un equipo técnico compuesto por un Ingeniero Agrónomo y un Técnico Agrícola a jornada completa, durante un período de 7 meses del año, desde el 1º al 6º año. Este equipo representa un costo anual de MM\$12 (MM\$1,714 mensual), considerando que usan vehículos propios.

Se parte del supuesto que se requiere de un equipo específico de medición de humedad y resistencia al stress (a un costo aprox. De MM\$8), el que se debería adquirir el primer año.

El resultado negativo de los años 1 y 2 se acumula como crédito contra el impuesto de los años 3 y 4 (es decir, no paga), y el 5 (paga menos); la tasa media sería de 7,5%, ya que sólo el 50% de los agricultores tributa en renta efectiva, el resto en renta presunta (en este último caso, no se afectan con un mejor resultado económico).

Existen factores no cuantificables que harían aún más atractivo el proyecto, tales como :

Se supone que la tecnología de RDC tiene mayor aplicabilidad en cerezo, el que se concentra en la VI y VII Región, por lo que el mayor el impacto del presente proyecto tendría un efecto positivo en esas regiones, las cuales no fueron incorporadas en el análisis económico.

Se espera también en el caso de la uva de mesa y olivos, el mayor conocimiento y difusión de los beneficios de la nueva tecnología de riego podrían tener un impacto positivo sobre otras áreas geográficas.

La estimación de la superficie de uva de mesa afectada por sequías recurrentes fué conservadora (un 20%), una cifra menos conservadora demostraría el posible impacto real del presente proyecto, por ende, los beneficios esperados de éste, pueden ser crecientes, como creciente es la demanda por cultivos más rentables, y por la mayor competencia por recursos hídricos por las ciudades y las industrias.

# **ANEXO**

DESCRIPCIÓN DE LOS EQUIPOS DE CONTRAPARTE INIA AL PROYECTO RIEGO DEFICITARIO CONTROLADO

## PRESENTACIÓN:

A continuación se presenta una descripción de los equipos que se utilizarán en el desarrollo de las evaluaciones de campo contempladas en el proyecto, y que corresponden a la parte de los aportes en infraestructura y equipos que realiza INIA a la presente iniciativa.

# Los equipos considerados son:

- Bandeja de evaporación
- Tensiometros
- · Bomba de Sholander
- Porómetro
- Lisímetro
- Termómetro infrarrojo
- Dispersor de neutrones

#### BANDEJA DE EVAPORACIÓN

Con el objetivo de medir la evaporación diaria se contará con una bandeja U.S.W.B. Clase A, ubicada a sólo 50 mts. del huerto, en la estación meteorológica del Instituto.

#### **TENSIOMETROS**

Mediante este instrumento se evaluará el potencial mátrico del suelo directamente en el campo. Los tesiómetros son marca Soilmosture. Estos instrumentos se componen de una cápsula de cerámica porosa saturada de agua que se entierra en el suelo, a la profundidad de mayor concentración de raíces; la cápsula está conectada a un manómetro o indicador de vacío (Vacuómetro) a través de un tubo de agua. El suelo al secarse, ejerce una tensión sobre el agua de la columna, que hace que la altura descienda, provocando una presión negativa o succión dentro del tensiómetro, lo cual es medido por el vacuómetro.

#### **BOMBA DE SHOLANDER**

Con este instrumento se medirá el potencial hídrico de las hojas. El instrumento que se utilizará es marca Soilmosture, corresponde a una cámara de presión para medir la presión xilemática. Si se corta una hoja de la planta, la presión dentro del xilema se anula, provocando una retracción de la columna de agua. Esta hojas se coloca inmediatamente en el interior de la cámara dejando afuera el pecíolo. Se incrementa la presión de aire dentro de la cámara con Nitrógeno comprimido, hasta que aparece la savia por el extremo del pecíolo de la hoja. El valor indicado en el manómetro indica la tensión de la savia en el xilema (o el valor del potencial hídrico).

Las mediciones se realizarán en forma quincenal, donde se realizará un ciclo completo, es decir desde antes de la salida del sol hasta la tarde (19:00 hrs.). Para tal efecto se recurrirá a la cámara de presión (bomba de Sholander). Soilmoisture.

Para realizar las mediciones se tomarán hojas maduras del tercio medio de la planta. Se eligirán 3 hojas de árboles centrales de los distintos tratamientos.

Para las mediciones durante el período diurno, se envolverán las hojas en una bolsa de polietileno transparente y cubiertas con papel de aluminio, a lo menos dos horas antes de realizar las mediciones. Con esto se logra eliminar las posibles incidencias microambientales y de desecamiento de las hojas (Turner et al, 1980). De esta forma la hoja se comporta como un tensiómetro, evaluando la tensión del agua en el xilema de la ramilla.

## PORÓMETRO

Este instrumento será utilizado para medir la resistencia o conductancia estomática y transpiración foliar, su principio consiste en determinar la resistencia de la hoja a la difusión de vapor del agua. Un flujo de aire seco bombeado por el porómetro permite mantener la humedad relativa del aire constante dentro de la cámara. En el estado de equilibrio se calcula la resistencia estomática con el valor de este flujo.

#### LISÍMETRO

Con el fin de determinar la cantidad de agua que drenan las plantas se contará con un lisímetro. Este instrumento corresponde a una caja metálica enterrada en el suelo donde llega el agua no utilizada por un árbol de características similares a las del ensayo. Sus dimensiones son: 4 mts. de largo, 2 mts. de ancho y 1,2 mts. de profundidad.

## TERMÓMETRO INFRARROJO

El termómetro infrarrojo marca Cole Parmer su usará para medir la temperatura de las hojas. Este instrumento mide la radiación infrarroja emitida por las hojas, la cual depende de la temperatura de éstas.

# RESISTENCIA ESTOMÁTICA Y TRANSPIRACIÓN FOLIAR

Otro parámetro médido para ver el estado hídrico será la resistencia estomática y la transpiración foliar. Las mediciones se harán en el ciclo completo cada quince días en 8 hojas por árbol, cuatro del tercio medio y cuatro del tercio superior para esto se utilizará un porómetro marca <u>Li-Cor modelo N° 1600</u>. Se construirán curvas para ir analizando el comportamiento de la planta a los distintos tratamientos.

# MEDICIÓN DE LA TEMPERATURA DE LAS HOJAS

La temperatura de la cubierta vegetal es un indicador de la respuesta de las plantas a factores ambientales que modifiquen su fisiología (Gallardo et al 1993).

Con el objetivo de medir el estrés de agua en la planta se utilizará un termómetro infrarrojo portátil que medirá la temperatura emitida por las hojas. Las mediciones se harán cada quince días en el ciclo completo, junto a las mediciones con porómetros y bomba de Scholander. Al mismo tiempo se medirá la temperatura del aire y su humedad relativa. Utilizando estos datos se analizarán índices térmicos para evaluar el estrés hídrico como el "Strees Degree Day", (Jackson et al 1979, citado por Juan Valero 1993) que se define como la diferencia diaria de la temperatura de la cubierta (Tc) vegetal y del aire (Ta), tomadas en el momento en que la temperatura de la superficie alcanza su valor máximo.

DISPERSOR DE NEUTRONES : Para medir la Húmedad de Suelo (marca Trolex)

#### MEDICIONES DE CRECIMIENTO VEGETATIVO:

#### CRECIMIENTO DEL TRONCO

Se medirá el diámetro del tronco a 20 cm. sobre el nivel del suelo mediante el uso de un pie de metro. Las mediciones se realizarán al comienzo y al final del ensayo en los tres árboles de cada parcela experimental.

		•	
	ANEXO		
DESCRIPCIÓN DE LOS EQUIPO	OS QUE SE REQUIE	RE ADQUIRIR PARA	EL PROYECTO

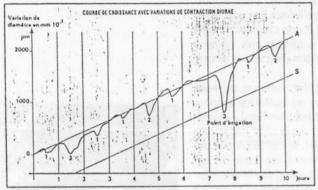
# LE PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DU PEPISTA

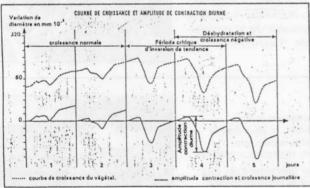
Dans la journée la plante absorbe l'eau par les racines et la transpire par les feuilles pour assurer son activité photosynthétique normale.

Vers le milieu de la journée, la plante transpire plus d'eau qu'elle ne peut en absorber par les racines, même en sol bien humide. Pour compenser un déficit provisoire, la plante mobilise une partie de l'eau de ses tissus. Cette mobilisation d'eau interne provoque une dimi-

nution du volume des cellules. Lorsque la demande climatique diminue, la plante reconstitue ses réserves, et les cellules reprennent leur taille normale.

Cette amplitude de contraction diurne (de l'ordre de quelques millièmes de mm) qui donne une image de l'Intensité de la sollicitation des réserves hydriques de la plante, est mesurée par les capteurs et enregistrée par le Pepista.



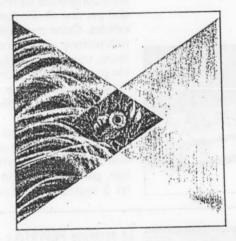




34230 PAULHAN (Hérault) Tél. 67.49.79.79 - Télex 490 971 - Télécopie 67.25.13.63

# SYSTEME PEPISTA

# l'irrigation déclenchée par les plantes



La juste dose d'eau adaptée aux besoins réels des plantes



Brevet INRA

# irrifrance

FAX

... Industries

130 PAULHAN (FRANCE)

hone (33) 67.49.79.79

ax (33) 67.25.10.35

P. / FROM

See export

PST./TO

A gropecu anices

DATE 10/04/95 Nbre de pagc(s) 2\_

NTT DR galouil S'ELLES.

Suite votre fax adressé à M'quilhem

Ci-joint notre facture Pro-forma

1096A. actualisée.

1096 ...

nos salutations distinguées.

Receves mos &c

1)

x ėmis par : 33 67 25 10 35

IRRIFRANCE PAULHAN

FACTURE PRO-FORMA

Page 1/

34230 PAULIIAN

**IRRIFRANCE** Industries

Tél: (33) 67.49.79.79 Fax: (33) 67.25.10.35

Telox 490971

Numéro

1096-A-95

Date:

10.04.95

Client INIA LA PLATINA SANTA ROSA 11610 PARAD 33 CASLLA 439/3 SANTIAGO DE CHI CHILE

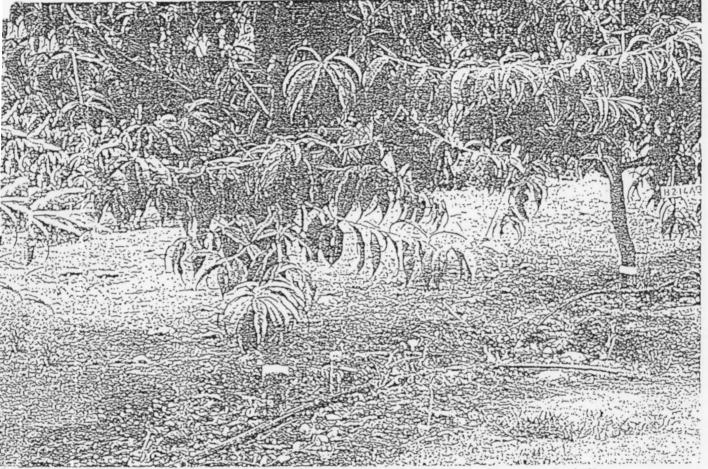
Margunge

		/ 1			
Code	Désignation	1)	Qte	P. jinitaire	Montant
V80048	BIOPROGRAMMATEUR PEPISTA 3000	P	1	34 430,00	34 430,00
A32568		P	8	3 346,00	26 768,00
B80133	PORTE CAPTEUR 25/80mm	Р	6	756,00	4 536,00
1180116	PORTE CAPTEUR 10/25	P	2	644,00	1 288,00
G80180	CABLE LIAISON PEPISTA/CAPTEUR 50m	P	6	1 288,00	7 728,00
480201	CABLE LIAISON PEPISTA/CAPTEUR 100m	P	2	2 128,00	4 256,00
T80218	CABLE CONNEXION PEPISTA/PC 3m	P	1	511,00	511,00
	TOTAL NET EX WORKS				79 517,00
-					
**	EMBALLAGE				700,00
	TRANSPORT AERIEN RENDU SANTIAGO				1 624,00
	TOTAL RENDU SANTIAGO				81 841,00
	PAYEMENT PAR L/C IRREVOCABLE				
	ET CONFIRMEE				
	DELAI: 1 MOIS A RECEPTION DE LA 1/C				
	VALIDITE DE L'OFFRE :30/04/1995				

INCIDENCIA D				
CALIDAD Y	DESORDENI	ES FISIOLOG	ICOS EN FR	UTALES
3.4				
			**	
	••			

# RIEGO EN DURAZNERO

# DÉFICIT HÍDRICO CONTROLADO



Con la aplicación de un déficit hídrico en la fase de endurecimiento del carozo se puede ahorrar hasta un 34 por ciento del agua que requiere el cultivo.

Gabriel Sellés van S.
Ingeniero Agrónomo Dr.
Raúl Ferreyra E.
Ingeniero Agrónomo M.S.
Gamalier Lemus S.
Ingeniero Agrónomo M.S.
Ingeniero Agrónomo M.S.
INIA La Platina

adas las características climáticas del país, en forma recurrente se producen situaciones de sequía que afectan la disponibilidad de las zonas regadas, poniendo en riesgo la producción frutícola que se desarrolla en dichas áreas. En estas circunstancias es necesario contar con estrategias de manejo del riego que permitan economi-

zar agua, sin afectar mayormente los rendimientos y la calidad del producto. El riego deficitario controlado (RDC) es una técnica que puede ser utilizada para cumplir con el objetivo señalado. La aplicación de esta técnica requiere del conocimiento de la fisiología de los árboles y de los frutos y de la competencia que existe entre el crecimiento

vegetativo y reproductivo, de manera que los déficit de agua sean aplicados en aquellos períodos en que la fruta sea menos afectada que el crecimiento vegetativo.

Por estas razones, se ha estudiado en duraznero el efecto del estrés hídrico en las diferentes fases del crecimiento del fruto y en el periodo que va desde el término de la cosecha hasta el inicio de la caída de hojas. A continuación se presenta un resumen de la información obtenida por el INIA y en el Estado de California. EE UU, sobre este tema.

# Cómo crece el fruto del duraznero

El durazno presenta una curva de crecimiento que se divide en tres fases. La fase I se extiende desde plena flor hasta el inicio del endurecimiento del carozo. En esta erapa el fruto crece rápidamente, producto de un intenso proceso de división celular. En la fase II. o período de endurecimiento del carozo. el desarrollo es muy lento. Por último, en la fase III, que abarca desde el término del endurecimiento del carozo hasta la cosecha, de nuevo el crecimiento se acelera, por efecto de la elongación celular. La fase II es bastante larga en las variedades tardías y casi imperceptible en las variedades tempranas. En la Figura 1 (ver página 36) se presenta como ejemplo la curva de crecimiento del durazno tardío Kakamas. La parte plana de la curva corresponde a la fase de endurecimiento del carozo o fase II. En esta etapa se espera que un estrés hídrico afecte poco el calibre del fruto, puesto que su tasa de crecimiento es prácticamente nula.

# Estrés durante el endurecimiento del carozo

En un estudio realizado por INIA durante tres temporadas, en una variedad tardía de duraznero para conservería (Kakamas) se probaron distintos regímenes deficitarios de riego en la fase II de crecimiento del fruto (Figura 1 y En duratur eras, un estrés infantacións en époposas de restant de acomice de restante.

En duratura de agua.

En duraturas considera considera de acomica de acomica

Cuadro 1). En los riegos deficitarios, a comienzo de la temporada o fase I, se aplicó muy poca agua para agotar las reservas del suelo, de modo que en la fase II la planta fuera afectada por el estrés. En la fase III, en todos los tratamientos se regó con la misma cantidad de agua. En esas condiciones el abastecimiento de agua se disminuyó hasta en un 34 por ciento, en relación al régimen normal.

Para determinar el estado hídrico de las plantas se mide la tensión de la savia en

el xilema (conducto por donde circula la savia). En la Figura 2 se observa que en la segunda fase se produjo un estado creciente de estrés en los árboles sometidos a regimenes deficitarios de riego, a diferencia de lo sucedido con los que recibieron un riego normal. Luego. en la fase III. cuando se volvió al riego pleno los árboles se recuperaron. Calibre de la fruta: durante las distintas erapas de crecimiento, y a través de las temporadas, hubo una leve diferencia en el calibre de la fruta a la cosecha, siendo de 2.5 a 3.5 milímetros menor en los casos de mayor estrés (Figura 3). En los trabaios realizados en California se analizó también la cantidad de fruta por calibre, comprobándose que, aunque la fruta con déficit tenía un diámetro menor de sólo 1 ó 2 milímetros, produjo una disminución de la rentabilidad cercana al 17 por ciento. Sin embargo, en peso seco de fruto no hubo diferencias, por lo que si esta fruta se vendiera como fruta seca. se podría ahorrar una cantidad importante de agua sin afectar la producción. Largo de ramillas: el crecimiento de las ramillas se ve ligeramente afectado por el estrés de agua (Cuadro 2 en página 36). Los resultados podrían hacer pensar en el uso del déficit hídrico como sistema de manejo en huertos en alta densidad para disminuir los costos de poda, pero, como se indica más adelante.

# Estrés en la postcosecha

no resulta una verdadera solución.

En California se ha trabajado con durazno Regina, de cosecha temprana. Dicha variedad en el Hemisferio Sur se cosecha a fines de noviembre y a

-	 					
	 Cantidad	de agua (m3/	ba) aplic	ada por et	apas y t	otal -
	en e	durazneros c	y. Kakan	as (1993/	1995)	
			2.45-2.4	1 v		

		1 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
Riego :	Fase I	· Fase II : Fase III	Acumulada	ETR (%)
Normal :. · ·	756,6	. "= 1.342,6 - A- 2.516,3	4.615.2	100.0
.75% del norma	. 567,4	1007,0 ::- 2.516,3	4.090,7	38,6
50% del norma	1 377,5	.: 671.3 2.516,3	3.565.0	77.2
25% del norma			3.040,6	65,9
		and a street of the actions		

Nota: los tratamientos deficitarios sólo se aplicaron en las fases I y II. ETR: evapotranspiración real.

# CNOLOGÍA PRÁCTICA

Largo de los bro	final otes pe	pron or ten	edio npora	da hele	
Riego ::					
formal 25-7-25 15% del normal 25% del normal 25% del normal	- 45 - 36 35 38	7 16.12	38 - 37 36	73 48 63 53	to be and the same and the same

	-				•	:	-	,	:				-			-	
	-						-		**	-	-	•	•	• •		•	
			2	-		-	-		٠.	:		: 1			7.		
			-			-	-			-		-	•	٠.			
-										-			-	-			
-		:												i		-	
				1				77		-			-				2
				-	-			. :		-							-
						*											

5-	-
5 4 -	
4	+ :
./!	1
3-	1 :
2 - /2010	
1 - IXOTE	1
0	
7 21 35 49 63 77 91 106 119 133 147 10	61 175

igura 1. Curva de crecimiento del truto y brote del duraznero tardio Kakamas.

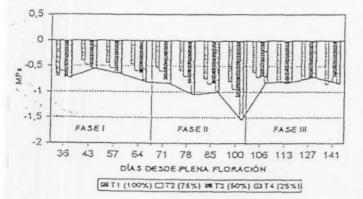


Figura 2. Tensión de la savia en el xilema en durazneros Kakamas, antes del amanecer, bajo riego normal y regimenes de estrés.

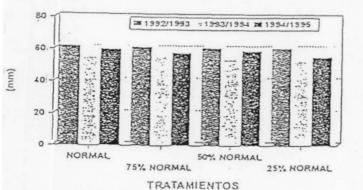


Figura 3. Diámetro promedio final de los frutos por temporada.

principios de diciembre. Gran parte de la temporada estos árboles no tienen fruta. por lo cual se estudió el efecto de déficit hídrico en postcosecha, período que se extiende hasta la caída de las hojas. Los tratamientos de riego, probados por varios años, fueron tres: uno normal, uno medio con el 50 por ciento del riego normal y uno seco con un 20 a 25 por ciento del normal (David Goldhammer, 1995, comunicación personal). Crecimiento de ramillas: los árboles con déficit hídricos posteriores a cosecha, presentaron un menor crecimiento vegetativo (peso de poda) y ramas más pequeñas. Sin embargo, los investigadores que realizaron este estudio vieron que no existía ningún beneficio con respecto a la disminución de los costos de poda, porque los podadores tenían que hacer el mismo número de cortes en los árboles. Floración y fructificación: con los tratamientos más secos se aumenta el número de flores con respecto al riego normal. Se trata de un efecto bastante común con los estrés de agua en postcosecha, pero aumenta también el número de frutos mellizos en el año

# ENDIGETARATOGRAR Unemeorecontrol Deedee(deetidrice

Para aplicar los deficir fidirers controlados diname las primeras fases de crecimiento de los fintos es fastible usar varios indices. Uno es el contemido de humedad del suelo, debiendose mantener un deficir de humedad aprovectable (DHA) de 50 a 75 por ciento, lo cial se puede estableces indirectamente con el uso de tensión netros. Otro indice es la tensión del a gua en el xilema de la planta, que se mide con una bomba de presión tipo. Sciolanders. Por ejemplo, podemos determinar que varios a permitir que la tensión de la savia en el xilema autes del amanecer alcance a entre 0x y 1.0 megaposes les las valores carallados, para ambientos convesponder al grado de estres a que se prede llegan durante la segunda fase.



Un estrés hidrico durante la fase de endurecimiento del carozo disminuye levemente el calibre de la iruta a la cosecha.

siguiente, que no son comerciales. En el tratamiento con déficit severo en California, el porcentaje de fruta doble fue muy alto, alcanzando un 30 por ciento de toda la fruta del árbol. Para superar el fenómeno, se comprobó que era necesario dar riegos normales durante el período de diferenciación del ovario, el cual se extiende desde agosto a mediados de septiembre (equivalentes a febrero y mediados de marzo en el Hemisferio Sur). El problema también puede ser superado raleando gran cantidad de fruta, pero se aumentan los costos de esta labor al disminuir el rendimiento de los operarios. Rendimiento y calibre de la fruta: no se observaron diferencias significativas entre los distintos regímenes de riego: por lo tanto, en durazno de cosecha temprana se puede ahorrar una gran cantidad de agua sin tener un efecto

# Recomendaciones

negativo sobre el rendimiento.

De acuerdo a los antecedentes señalados, se concluye que en duraznos de cosecha tardía, al aplicar déficit hídricos controlados en la fase de endurecimiento del carozo, se logra un calibre levemente menor, que afecta la rentabilidad del cultivo al comercializarlo en fresco. Sin embargo el peso seco de la fruta es igual que la de los árboles con riego normal. También es importante destacar que con esta práctica se podría llegar a anorrar hasta un 34 por ciento del agua que requiere el cultivo: no obstante, hay que controlar el grado de estrés que sufran los árboles.

En cuanto a las variedades de cosecha temprana, como ni el calibre de la fruta ni el rendimiento se ven afectados por el estrés de postcosecha, pero sí aumenta la producción de frutos mellizos, en California se recomienda a los agricultores utilizar déficit hídricos controlados con un 25 por ciento del agua normal, excepto en el período de diferenciación del ovario, en que se debe dar un riego normal. Este período, en nuestras condiciones, se extendería entre febrero y principios de marzo, lo que debe ser corroborado según las variedades.

# LITERATURA RECOMENDADA

La literatura se encuentra mayoritariamente en idiomas extranjeros, dado que recién esta tecnología se está evaluando en Chile. Como textos en castellano para profundizar sobre el manejo del riego en términos más generales, se recomiendan los siguientes títulos:

PERALTA, J.M. y FERREYRA, R. 1993. Riego. En: El duraznero en Chile. Gamalier Lemus (Ed). p. 119-149.

SELLÉS, G. 1991. Programación de Riego en huertos frutales. En: Manejo de suelos en huertos frutales. Fristel, N.; Ossandón, E.; González, R. y Navarrete (eds.). Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Publ. M.Sc. Agric. Nº 35, p. 189-218.

Para quienes quieran profundizar dentro del tema específico, en la Biblioteca Central del INIA, ubicada en el Centro Regional de Investigación La Platina, puede recuperarse la bibliografía en inglés o francés a partir de los nombres de los autores:

CHALMERS, D.J.; MITCHELL, P.D. and van HEEK, L. (1981); FERREY-RA, R.; SELLES, G.; PERALTA, J.M.; LEMUS, G. and MARTÍNEZ, F. (1995); GARNIER, E. and BERGER, A. (1985); GIRAN, J.; MATA, M.; GOLDHAMMER, D.A.; JOHNSON, R.S. and DE JONGS, T.M. (1993); HUGUET, J.G. and GENARD, M. (1995); LI, S.H.; HUGUET, J.G.; SCHOCH, P.G. and ORLANDO, P. (1989); MITCHELL, P.D. and CHALMERS, D.J. (1982); MITCHELL, P.D.; JERIE, P.H. and CHALMERS, D.J. (1984); SELLÉS, G. and BERGER, A. (1990).



ografía: Juan Carlos Suaznábar

Variedad Cabernet Sauvignon.

Un déficit de agua produce cambios importantes en el crecimiento vegetativo, en la productividad y en la composición del fruto, que posteriormente influye sobre la calidad del vino.

Loreto Burgos R. Egresada de Agronomia

Raúl Ferreyra E. Ingeniero Agrónomo M.S.

Gabriel Sellés Ingeniero Agrónomo Dr.

Jorge Valenzuela B. Ingeniero Agrónomo Ph.D.

INIA La Platina

a vid gracias a su sistema radical. que le permite explorar un gran volumen de suelo, posee una alta resistencia a la seguia. No obstante, dentro del manejo agronómico de este cultivo, el riego es uno de los factores productivos más relevantes. En el caso de vides para vinificación, se han hecho algunos estudios que indican que un déficit de agua produce cambios importantes en el crecimiento vegetativo, en la productividad v en la composición del fruto que. posteriormente, influye en la calidad del vino. Soore el tema existen pocos estudios a nivel nacional que permitan probar la hipótesis señalada.

 Los autores agradecen la colaboración de la Editora, Ingeniera Agrónoma Silvia Altamirano S., quiea redactó el presente trabajo.

En relación al requerimiento total de agua durante la temporada de crecimiento de la vid. antecedentes en uva de mesa señalan que al inicio de la protación sus necesidades son minimas. 1.5 por ciento del total, lo mismo que en la floración. en que tampoco exceden del 1.5 por ciento. Desde floración hasta la cuaja. consume el 10 por ciento. De la cuaja al estado de pinta, el 43 por ciento y de pinta a madurez del fruto, cerca del 44 por ciento de sus necesidades totales. Las variedades de vino requieren menos agua que las de mesa. En iguales condiciones agroclimáticas y para un cajor efectivo de 1.900 a 2.200 díasgrado, se determinó que las primeras necesitan entre 600 y 700 milimetros de agua por temporada, mientras que las segundas, entre 750 y 900 milimetros. Según algunos autores un déficit de agua durante la protación, como ocurre en inviernos de baja oluviometria, hace que ésta sea lenta e irregular y que queden vemas sin brotar. En el crecimiento iniciai, provoca un desarroilo lento v brotes débites. En floración y cuaja, el déficit de agua produce una floración irregular y corredura de los racimos. En pinta. los granos resultan pequeños y los rendimientos son bajos. Por último, un déficit durante la diferenciación es causa de una mala producción al año siguiente. La diferenciación ocurre antes de la pinta y corresponde al cambio de crecimiento vegetativo a reproductivo. que se produce con un año de antelación. En Chile se cultivan alrededor de 62 mil 500 hectareas con vides viniferas, siendo Cabernet Sauvignon la más importante. ya que ocupa el 57 por ciento de dicha superficie. Utilizando esta variedad, en la temporada 1994/95, en el Centro Regional de Investigación La Platina se hizo un estudio\* acerca del efecto del estrés hidrico en distintos estados fenológicos de la vid. comparando un regimen normal de riego, suministrado por goteo, con tres regimenes de estrés: Reposición de agua en un 100

T. Reposición de agua en un 100 por ciento de la evapotranspiración real del cultivo durante toda la temporada (4.408 m<sup>3</sup>/ha)

El riego es una
herramienta útil para
modificar, según el
mercado de destino,
algunas cualidades de
la materia prima
esenciales en la
elaboración del vino.

- T<sub>2</sub> Reposición de agua en un 40 por ciento de la evapotranspiración real del cultivo durante toda la temporada (1.763 m<sup>3</sup>/ha)
- T. Sin riego hasta la pinta y reposición del 100 por ciento de la evapotranspiración real del cultivo en el resto de la temporada (1.709 m³/ha)
- T. Reposición del 100 por ciento de la evapotranspiración real del cultivo hasta la pinta y sin riego en el resto de la temporada. (2.699 m³/ha)

  Parte de los resultados de este trabajo, que relacionan el desarrollo y calidad de las bayas con la calidad del vino resultante, se entregan a continuación.

# Desarrollo del fruto

La cuticula de la uva está asociada a compuestos aromáticos y polifenoles que



Tensiómetro para medir el cotencial mátrico del suelo

# Efecto del riego sobre el tamaño y número de bayas por racimo y rendimiento por hectárea

Regimenes de riego		Diimetro de	Bayas por racimo	Rendimiento (kg/ba)
Τ,	i.12 a	11.34 a	140,3 a	21.412 a
Τ,	0.96 b	10,30 5	138.5 a	16.548 b
Т,	0.82 c	9.52 5	125.2 2	13.546 b
Τ,	0,95 b	10,44 ab	129.6 a	17.091 b

Valores con iguai letra no son diferentes desde el punta de vista estadístico.

<sup>\*</sup> Este estudio corresponde a parte del trabajo de tesis de Loreto Burgos R., para optar al titulo de lingentera Agronoma de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales de la Universidad de Chile.

# ÍNDICES DE ESTRÉS HÍDRICO

Existen varios indices para cuantificar el estrés hídrico. En esta oportunidad se comentan dos de los que fueron utilizados en el estudio y que pueden servir de base para la adecuación de la cantidad de agua que se debe aplicar en otras condiciones. Por ejemplo, donde haya un aporte de humedad extra, por la existencia de napas, lluvias, suelos más profundos, etc.

Uno es el potencial mátrico, que se puede medir con tensiómetros; el otro es el ISAC (índice de estrés de agua del cultivo), correspondiente a la temperatura de la hoja menos la temperatura del aire. La temperatura de la hoja se mide con una pistola infrarroja.

		Brotació	n a cosecha.	
	Sin estrés (TI)	Estrés medio (T2)	Estrés brotación a pinta (T3)	
Potencial mátrico (cb)	5 a.10	23 a 50	25 a 70	52.
To boja - T' aire (°C)	-1.3 a 0	2 3 2,6	3.	2,5

Ejemplo de uso: si se quiere dar un estrés después de pinta, el potencial mátrico en el suelo, medido con el tensiómetro, debe estar alrededor de los 52 centibares (cb) y la diférencia entre temperatura de la hoja y temperatura del aire debe ser de 2,5°C. En un estado normal, sin estrés, el potencial mátrico del suelo debe estar entre 5 y 10 cb y la diferencia de temperatura entre -1,3 y 0°C. Esto es un índice para corregir las cantidades de agua a aplicar; en condiciones diferences.

se liberan durante la fermentación alcohólica y que influyen en forma importante en la calidad del vino. Según la literatura, debe existir una proporción equilibrada entre cutícula y pulpa, lo que se logra con un peso de baya de alrededor de un gramo.

De acuerdo a los resultados obtenidos en el ensayo, el tamaño de la bayas puede ser manejado por el riego. En el Cuadro I (ver página 31) se observa que cuando existió un aporte normal de agua el tamaño de bayas fue mayor, lo que se ve reflejado en los rendimientos. La cosecha se realizó con valores de alrededor de 23° Brix (13 grados alcohólicos).

# La acidez, los fenoles y las antocianinas

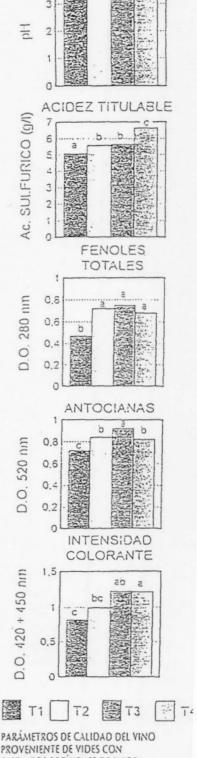
La acidez titulable fue significativamente mayor en el tratamiento con déficit hidrico después de pinta (T<sub>2</sub>). En cuanto al pH, no hubo diferencia estadistica entre los distintos tratamientos (ver figuras).

Los compuestos fenólicos y antocianinas fueron significativamente mayores en el mosto proveniente de plantas sometidas a algún grado de estrés hídrico, en relación al tratamiento con cien por ciento de reposición de agua, como se aprecia en los gráficos. Entre los tres tratamientos de estrés no hubo diferencia estadística para los fenoles, pero sí para las antocianinas, cuyos contenidos fueron más altos cuando no se regó hasta la pinta y luego se repuso el total del agua (T<sub>p</sub>).

Los contenidos de fenoles y antocianinas influyeron directamente sobre la intensidad colorante del vino. En las figuras se observa que la falta de agua entre brotación y pinta (T<sub>1</sub>), determinó una mayor intensidad.

# Relación con los rendimientos

Entre los rendimientos y los parámetros de calidad dei vino se da una relación inversa: a mayor producción menor calidad. Esto se debe a que el nivel de



OH EN EL VINO

PARAMETROS DE CALIDAD DEL VINO PROVENIENTE DE VIDES CON DISTINTOS REGIMENES DE RIEGO. Valores con igual letra no son diferentes desde el punto de vista estadístico.

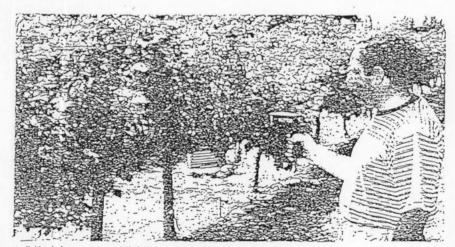
# EVALUACIÓN SENSORIAL DEL VINO

Sobre la base del estudio descrito se hizo una evaluación sensorial de los vinos obtenidos, utilizando una ficha de desgustación propuesta por el Instituto de Fermentación Industrial del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España.

Es necesario aclarar que los resultados de la evaluación sólo indican una tendencia, puesto que, por tratarse de una microvinificación, no esposible lograr vinos de altacalidad.

Como se indica en el texto, los atributos del vino mejoraron con el estrés hídrico-sobre todo su olor y gusto-y disminuyeron sus efectos. El mejor resultado se consiguió con un déficir de agualentre pinta y cosecha.

		T,	Т,	т,	T,
CALID	AD GLOBAL	12.3	13.3	20.0	23,3
COLO	R	6,9	6.3	6.8	5.3
ATRIB	UTOS				
Olor:	franco	2	2	2	3
	a berries	7	6	5	3
	pimiento	1	3	6	6
	aromático	4	1	4	5
Gusto:	franco	4.	2	3	6
	redondo	0	0 -	1.	2
	abocado.	0	2.	6.	3
	exquisito	0	0	1	5
	elegante	0	1	0	0
Sensaci	ones táctiles:				
	con cuergo	1	5	5	7
	deaso	0	i	1	2
	robusto	1	0	3	1
LATOT	,	20=	23	37	48-
DEFEC	TOS:	Y			
Olor:	гадсіо	2	3	0	0
	mono	1	0	0	0
	cocido	3	1	1	1
Gusto:	a cocido	2.	4	2	1
	agrio	3	1	3	1-
	pámpanos	7	9	1	1
	farmacia	3	0	1	2
	tierra	0	5	3	1
	a levadura	6-	2	0	4
Sensacio	ones táctiles:				
	a sequeded	2	1	2	2
	a cuero-	2.	2	1	1
Regusto	o dejo:.				
	rancio	5	3	0	1
	metalico	3	0	2	2
	a hierbæ	10	6	5	0
TOTAL		48:	31	20-	16



Medición de la temperatura de la hoja con una pistola infrarroja.

producción está muy ligado al tamaño de las bayas, que, como se dijo, tiene alguna relación con la calidad del vino que se obtenga. También puede estar influyendo el hecho de que al disminuir el riego, los racimos quedan expuestos a una luminosidad mayor, a causa del menor crecimiento vegetativo que se produce en condiciones de estrés. La mayor luminosidad, además de inducir una mejor madurez (sólidos solubles), aumenta el contenido de fenoles y antocianinas que determinan el color del vino.

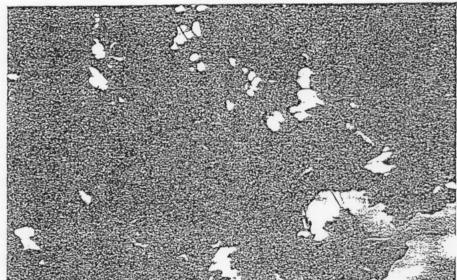
# Las garantías del estrés

Estos resultados, aunque preliminares. complementan estudios extranieros realizados en condiciones diferentes a las nuestras, que concluven que el riego es una herramienta útil para modificar. según el mercado de destino, algunas cualidades de la materia orima esenciales en la elaboración del vino. Por ejemplo, si se quiere aumentar la acidez en la variedad Cabernet Sauvignon, lo adecuado seria dar un riego normal hasta la pinta y luego suspenderlo hasta el final de la temporada. El mismo criterio se puede utilizar para los fenoles y las antocianinas. En el caso de los fenoles. cualquier tipo de estrés los aumenta; en el de las antocianinas, lo mejor es no regar hasta pinta y luego seguir regando normalmente.

En la evaluación sensorial el estrés hídrico aumentó la calidad de los atributos del vino, particularmente en lo que se refiere al olor y gusto, y disminuyó sus defectos, siendo mejor el proveniente de plantas que sufrieron un déficit de agua entre pinta y cosecha. Por último, a veces es recomendable sacrificar el rendimiento para obtener un vino de una calidad determinada de acuerdo a las exigencias del mercado. lo cual se consigue aplicando menos agua que la que necesita el cultivo. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que cuando el estrés se aplica antes de pinta. podría afectarse la etapa de inducción y diferenciación, influyendo negativamente en la producción del año siguiente. 🛦

# VISION TECNOLOGICA

#### a vid, aracias a su sistema Cabernet Sauvignon: cc que le permite explorar un 1 y lumen de suelo, posee alta Manejo del Riego y itencia a la seguia. No obstante rc lel manejo agronómico de Calidad del Vino c ivo, el riego es uno de los or nie. En el caso de vides



rótesis señalada. Er elación al requerimiento total ac. a durante la temporada de ecimiento de la vid, antecedentes us de mesa señalan que al cic de la brotación sus cesidades son minimas, 1,5% del al o mismo que en la floración, a. tampoco exceden del 1,5%. esde floración hasta la cuaja, ns ne el 10%. De la cuaja al taco de pinta, el 43%; y de pinta madurez del fruto, cerca del 44% s necesidades totales.

ores productivos más

a · nificación, se han hecho unos estudios que indican que un ici le aqua produce cambios or ntes en el crecimiento etativo, en la productividad y en

cor posición del fruto que,

ste ormente, influye en la calidad vino. Sobre el tema existen, sin be 10, pocos estudios a nivel cic al que permitan probar la

Les variedades para vino quieren menos agua que las de es En iguales condiciones gre limáticas y para un calor ectivo de 1.900 a 2.200 días rac , se determinó que las in. ras necesitan entre 600 y 700 m de agua por temporada, ie as que las segundas, entre 5C / 900 mm.

Según algunos autores, un déficit e « ua durante la brotación, como cu... en inviernos de baja luviometría, hace que ésta sea ent e irregular y que queden en. 3 sin brotar. En el crecimiento

inicial provoca un desarrollo lento y brotes débiles. En floración y cuaja, el déficit de agua produce una floración irregular y corredura de los racimos. En pinta, los granos resultan pequeños y los rendimientos son bajos. Por último, un déficit durante la diferenciación, es causa de una mala producción al año siguiente. La diferenciación ocurre antes de la pinta y corresponde al cambio de crecimiento vegetativo a reproductivo que se produce con un año de anielación.

En Chile se cultivan alrededor de 62 mil 500 hectáreas con vides viníferas, siendo la más importante la Cabernet Sauvignon, que ocupa el 57 por ciento de esa superficie. Utilizando esta variedad, en la temporada 1994/95 y 1995/96,

en el Centro Regional de Investigación La Platina se hizo un estudio acerca del efecto del estrés hídrico en distintos estados fenológicos de la vid, comparando un régimen normal de riego, suministrado por goteo, con tres regimenes de estrés:

- T1 Reposición de agua en un 100% de la evapotranspiración real del cultivo durante toda la temporada (4.408 m³/ha temporada 94/95 y 4.272m<sup>3</sup>/ ha temporada 95/96).
- T2 Reposición de agua en un 40% de la evapoiranspiración real del cultivo durante toda la temporada (1.763 m³/ha temporada 94/95 y 1.709 m³/ha temporada 95/96).

Sin riego hasta la pinta y aposición del 100% de la vapotranspiración real del cultivo en el resto de la mporada (1.709 m³/ha amporada 94/95 y 1.840m³/ha temporada 95/96).

eposición del 100% de la evapotranspiración real del ultivo hasta la pinta y sin riego n el resto de la temporada (2.699 m³/ha temporada 94/ 5 y 2.432m³/ha temporada 5/96).

simismo, respecto a los índices e strés hídrico y de evaluación ensorial del vino utilizados en el str lio, es importante destacar lo g ente:

dices de estrés hídrico
visien varios índices para
uantificar el estrés hídrico, pero en
l udio se utilizaron el Potencial
nó co y el Isac, ellos pueden servir
e base para la adecuación de la
a dad de agua que se debe
ap ar en otras condiciones. Por
ejemplo, en los casos en que se
ntan aportes de humedad
ex 1, por la existencia de napas,
luvias, suelos más profundos, etc.

ri potencial mátrico se puede ne ir con tensionómetros y el Isac índice de estrés de agua de cultivo) o isponde a la diferencia entre la er ieratura de la hoja y la del aire. La temperatura de la hoja se mide o una pistola infrarroja.

jemplo de uso (Cuadro 1): si se quiere dar un estrés después de pir 1 el potencial mátrico en el sue 1, medido con el tensionómetro, debe estar alrededor de los 52 ce. bares (cb) y la diferencia entre ter peratura de la hoja y

CUADRO

Indices de estrés hídrico

Access to the second	20 Harrison				2
	Simethia	Etres medica			
	(UI	(V)			
Patencial mátrico (cb)	5 a i 0	23 a 50	25 a 70	52	NITTO AL
To hoja - To cire (° C)	-1,3 a 0	2 a 2,6	3	2,5	-

temperatura del aire debe ser de 2,5°C. En un estado normal, sin estrés, el potencial mátrico del suelo debe estar entre 5 y 10 cb y la diferencia de temperatura entre -1,3 y 0°C. Esto es indicativo para corregir las cantidades de agua a aplicar, en condiciones diferentes.

Evaluación sensorial del vino Basado en el estudio descrito se hizo una evaluación sensorial de los vinos obtenidos, utilizando una ficha de degustación propuesta por el Instituto de Fermentación Industrial del Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España (Cuadro 4).

Es necesario aclarar que por tratarse de una microvinificación, los resultados de esta evaluación

sólo indican una tendencia, puesto que con una microvinificación no es posible lograr vinos de alta calidad.

# ♦♦♦ RESULTADOS

Parte de los resultados de este trabajo, que relacionan el desarrollo y calidad de las bayas con la calidad del vino resultante, se entrega a continuación.

Desarrollo del fruto

La cutícula de la uva está asociada a compuestos aromáticos y polifenoles que influyen en forma importante en la calidad del vino. Según la literatura al respecto, debe existir una proporción



1



Efecto del riego sobre el tamaño, número bayas por racimo y rendimiento por hectárea

			Diametro			Rend		
	74/95	95/96					95/96	
				e de la companya de l			02.47	3
Hara	1,12a	1,36a	11,34a	140,3a	223,0a	21,410	22,67a	_!
T2	0,966	1,216	10,306	138,5a	167,7c	16,546	16,4400	
<b>全内部</b>	0,82c	0,82c	9,52b	125,2a	137,3d	13,546	11,85b	
T4	0.955	1,225	10,44cb	129.60	190,05	17.096	11,165	

Valores con igual letra no son diferentes desde el punto de vista estadistica

se logra con un peso de yc de alrededor de 1 gramo.

Cocuerdo a los resultados te dos en el ensayo realizado, tamaño de las bayas puede ser an ado por el riego. En el ja o 2 se observa que cuando sistio un aporte normal de agua, ta año de las bayas y el número yas por racimo fue mayor, lo ue se ve reflejado en los encimientos. La cosecha se realizó por ajores de alrededor de 3º Brix (13 grados alcohólicos).

acidez, los fenoles y las antocininas
acidez tirulable fue
ign icativamente mayor en el ratamiento con déficit hídrico
les Jés de pinta (T4). En cuanto al



Efecto del estrés hídrico en distintas etapas fenológicas de la vid sobre el pH, acidez total, fenoles totales, antocianinas e intensidad colorante en el vino Cabernet Sauvignon. Región Metropolitana

									interder.
					5 (1) 0 A	(I(Imm)	(1) 0 L	Y/Omm) <u>.</u>	(DO 420+52
							٤	95/96 <u>-</u>	
-	ALSO AND	MACHINE MACHINE							
1:[	3,39a	3,57a	5.07a	5,50c	0,476	0.54d	0,72c	0,77d	0.82c
	3.39a 3.31a			5,50c 5,53bc		0.54d 0.70c		0.77d 0.81c	0.82c
	3.31a		5.57b		0,72a		0.846		

Valores con igual letra no son diferentes desde el punto de vista estadistico.

D.O.: densidad corica



H, no hubo diferencia estadística nire los distintos tratamientos en el não 24/95 (Cuadro 3). Durante el tão 75/96 el pH más bajo se obtuvo en el tratamiento T4.

ig icativamente mayores en el nosio proveniente de plantas ometidas a algún grado de estrés níd so, en relación al tratamiento con ciento por ciento de reposición de agua (Cuadro 3). El contenido de ntocianinas fue mayor cuando no se regó hasta la pinta y luego se repuso el total del agua (T3).

Los contenidos de fenoles y antocianinas influyeron dir ctamente sobre la intensidad colorante del vino. En el Cuadro 3 se observa que la falta de agua en el brotación y pinta (T3) deserminó una mayor intensidad.

elación con los rendimientos entre los rendimientos y los parámetros de calidad del vino a in udo y dentro de ciertos rangos de producción se da una relación inversa: a mayor producción, menor cc dad. Esto se debe a que el nivel de producción está muy ligado al tamaño de las bayas que, como se di , tiene alguna relación con la candad del vino que se obtenga. También puede estar influyendo el he no de que al disminuir el riego, los racimos quedan expuestos a una luminosidad mayor, a causa del m nor crecimiento vegetativo que se produce en condiciones de estrés. la mayor luminosidad, además de ir ucir una mejor madurez (sólidos solubles), aumenta el contenido de . ienoles y antocianinas que d erminan el color del vino.

Las garantías del estrés
Estos resultados, aunque
preliminares, complementan
estudios extranjeros realizados en
condiciones diferentes a las
nuestras, que concluyen que el
riego es una herramienta útil para
modificar, según el mercado de
destino, algunas cualidades de la
materia prima esenciales en la
elaboración del vino.

Por ejemplo, si se quiere aumentar la acidez en la variedad Cabernet Sauvignon, dar un riego normal hasta la pinta y luego suspenderlo hasta el final de la temporada, sería lo adecuado. El mismo criterio se puede utilizar para los fenoles, y las antocianinas. En el caso de los fenoles cualquier tipo de estrés los aumenta y en el de las antocianinas, lo mejor es no regar hasta pinta y luego seguir regando normalmente.

En la evaluación sensorial, según lo indicado en el Cuadro 4 y de acuerdo al sistema de evaluación utilizado, el estrés hídrico afectó la calidad de los atributos del vino, particularmente en lo que se refiere al olor y gusto, y aminoró los valores de los parámetros indicados como defectos, siendo mejor el proveniente de plantas que sufrieron un déficit de agua entre pinta y cosecha.

En consecuencia, a veces es recomendable sacrificar el rendimiento para obtener un vino de una calidad determinada de acuerdo a las exigencias del mercado, lo que se consigue aplicando menos agua que la que necesita el cultivo. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que cuando el estrés se aplica antes de pinta,

# 器

# CUADRO 🚑

# Evaluación sensorial de los vinos obtenidos

	11	72	T3	T4
Calidad Global (1)	12.3	18.8	20,0	23,8
Calor (2)	6,9	6.3	6.6	5,3
ATRIBUTOS (3)				
Olor:				
Franco	2	2	2	3
a cerries	7	ó	5	8
pimiento	1	3	ó	ó
aromanco	4	i	4	5
Gusto:				
- franco	4	2	- 3	ó
	0	0	1	2
acocado	0	2	ó	3
excuisito	0	-0	- 1	5
elegante	0	1	0	0
Sensaciones táctiles:				
con cuerpo	1	5	5	7
denso	0	1		2
roousio	1	0	3	1
TOTAL	20	23	37	48
DEFECTOS (4)				
Olor:				
rencio.	2	3	0	0
mono	-	0	0	0
cocico	3	1	1	
Gusto:	-			1
00310.				1
a cacida	2	4	2	
a cocido	2	4	2	1
and and and	8	1	3	1
and and and	8	1 7	3	1
agrio) pameanos farmacia	3	1 9 0	3 1	1 1 1 2
agrio) pamoanos formacia	3 0	1 9 0 3	3 1 1 3	1 1 2 1
ogrio comeanos farmacia tierra a levadura:	3	1 9 0	3 1	1 1 1 2
agrio pamaanos farmacia herra a levadura: Sensaciones táctiles:	3 0 6	1 9 0 3 2	3 1 1 3	1 1 2 1 4
ogrio  pamaonos  farmacia herra a levadura  Sensaciones táchles: a sequedad	3 0 6	0 3 2	3 1 1 3 0	1 1 2 1 4
ogrio  pamoanos  formacia hierra a levadura  Sensaciones táctiles: a sequedad a cuero	3 0 6	1 9 0 3 2	3 1 1 3	1 1 2 1 4
ogrio  pamaonos  farmocia herra a levadura:  Sensaciones táctiles: a sequedad a:cuero  Regusto o dejo:	8 / 3 0 6	1 9 0 3 2 1 2	3 1 1 3 0	1 1 2 1 4 2 1
agrio  pamaonos farmacia hierra a levadura  Sensaciones táchiles: a sequedad a cuero Regusto o dejo: rancio	3 0 6 2 2	1 9 0 3 2 1 2	3 1 1 3 0	1 1 2 1 4 2 1
agrio  pamaonos fermacia hierra a levodura  Sensaciones táchies: a sequedad acuera Regusto o dejo: rancio metálico:	3 0 6 2 2 5 3	1 9 0 3 2 1 2	3 1 1 3 0	1 1 2 1 4 2 1
agrio  pamaonos farmacia hierra alevadura  Sensaciones táchiles: a sequedad accuero Regusto o dejo: rancio	3 0 6 2 2	1 9 0 3 2 1 2	3 1 1 3 0	1 1 2 1 4 2 1

podría afectarse la etapa de inducción y diferenciación, lo que influye negativamente en la producción del año siguiente.

Raúl Ferreyra E. Ingeniero Agrónomo M.S.: Gabriel Seilés. Ingeniero Agrónomo: Dr. Jorge Valenzuela B., Ingeniero Agrónomo Ph.D.: INIA La Plaina. Tesis de Loreto Burgos R. y Patricio Almarza. Universidad de Chile. Agradecumientos a Silvia Altamurano S., Ingeniero Agrónomo. editora.

# **ANEXO** CURRICULUM VITAE DEL EQUIPO PROFESIONAL DEL PROYECTO

# CURRICULUM VITAE

# ANTECEDENTES PERSONALES.

NOMBRE : RAUL FERREYRA ESPADA

FECHA DE NACIMIENTO : 8 de Septiembre de 1952.

DIRECCION : Simón Gonzalez 8740 E Santiago-Chile

TELEFONO : 273.01.97 NACIONALIDAD : Chileno.

# TITULOS O GRADOS.

- INGENIERO AGRONOMO, Universidad de Chile, 1978.

- Magister Scientiae en desarrollo de recursos de agua y tierras opción Riego y Drenaje de suelos agrícolas. Universidad de los Andes, Centro interamericano de Desarrollo Integral de Aguas y Tierras (CIDIAT), Venezuela, 1986.

#### CURSOS.

- II Curso Internacional de Riego Localizado, INIA, España, 1981.

## DISTINCIONES

- Sociedad Agronómica de Chile, Mejor trabajo presentado a las Jornadas agronomicas de 1988, en la comisión Olericultura y Ornamentales.

# ACTIVIDADES DESARROLLADAS.

1979

a la fecha: Investigador del Programa de Riego y Drenaje del Instituto de

Investigaciones Agropecuarias, Estación Experimental La Platina.

1980

a la fecha: Diseño e instalación de equipos de riego presurizados y superficiales

1980

a la fecha: Publicaciones de artículos científicos y tecnológicos en riego y drenaje en revistas nacionales y extranjeras, principalmente en Agricultura Técnica.

1988-1993:Encargado Programa de Riego y Drenaje Estación a la fecha Experimental La Platina, Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA).

1988 a 1992: Coordinador Nacional del Programa de Riego y Drenaje del Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA).

1988-1993:Consultor de Fundación Chile en estudios en Riego y Drenaje a nivel predial y de cuenca.

1988

a la fecha: Miembro del comité editor de Agricultura Técnica en temas de riego y drenaje

1987

a la fecha: Presentación de proyecto ley de Fomento a la inversión privada en riego drenaje (18.450)

1991

a la fecha: Participación en proyectos de factibilidad y prefactibilidad de obras de riego (MOP) (Tranaquepe, San Pedro Viejo etc.)

1992

a la fecha: Profesor curso de Riego y Drenaje, Universidad Mayor.

1993 a 1995: Profesor del curso interamericano de Diseño de Proyectos Menores de Riego y Drenaje

1993 a 1995: Director del departamento de Recursos Naturales y del CRI La Platina

# CURRICULUM VITAE

## IDENTIFICACION

Nombre : GABRIEL SELLÉS VAN SCHOUWEN

Fecha de nacimiento : 8 de Marzo de 1953

Lugar de nacimiento : Santiago, Chile

Estado Civil : Casado (3 hijos)

Domicilio : Tomás Moro 864

Teléfono : 2298639

IDIOMAS

Castellano (lengua materna), Francés (bien), Inglés (regular).

DIPLOMAS

- 1977- Diploma de Ingeniero Agrónomo. Escuela de Agronomía, Universidad de Chile, Santiago, Chile. (Mención Ingeniería y Suelos, opción riego y drenaje).
- 1985- Diploma de Estudios Avanzados en Agronomía, Escuela Nacional Superior Agronómica de Montpellier, Montpellier, Francia.
- 1988- Diploma de Doctor-Ingeniero, Escuela Nacional Superior Agronómica de Montpellier, Montpellier, Francia.

# II ESTUDIOS

# a) SUPERIORES

1971-1975: Escuela de Agronomía, Facultad de Agronomía, Universidad de

Chile.

1984-1988: Escuela Nacional Superior Agronómica de Montpellier, Montpellier,

Francia.

# b) OTROS

1976

Julio Curso de diseño de riego por aspersión. Misión Técnica de Israel.

Estación Experimental La Platina, Santiago, Chile.

1980

Oct. Dic. Curso internacional de manejo de suelos y aguas. Instituto de

Agricultura Volcani, Ministerio de Agricultura. Bet Dagan, Israel.

1982

Sept. Curso internacional de uso de técnicas radioactivas e isotópicas en

el estudio de la física del suelo. Comisión Internacional de Energía

Atómica-Universidad del Estado de Gante. Gante, Bélgica.

1988 Sept.

1989 Marzo Formación Post-doctoral en los laboratorios de Ecofisiología del

Centro Emberger (Centro Nacional de Investigación Científica.

C.N.R.S.)

1991

Enero Curso de "Evaluación de Impacto Ambiental". Comisión Nacional del

Medio Ambiente - Agencia Española de Cooperación - Secretaría de Estado para las Políticas de Agua y el Medio Ambiente de España.

Santiago, Chile.

1993

Sept. Curso de Especialización en Evaluación de Estudios de Impacto

Ambiental. MIDEPLAN-CDG. Santiago de Chile.

1994 a la fecha

Ingeniero Agrónomo Programa de Riego y Drenaje Estación Experimental La Platina, Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Desempeña labores de investigación y transferencia tecnológica en riego y drenaje. Dentro de actividades específicas se desempeña como Jefe del proyecto de Validación y transferencia de tecnología de riego del `proyecto PROMM Embalse Convento Viejo, Vi Región , Chile ( 27.000 hás)y en el proyecto de Investigación "Decaimiento productivo de los parronales del valle de Aconcagua: causas y soluciones".

1990 a la fecha

Académico jornada parcial (Profesor Asistente, Nivel C) en el Departamento de Ingeniería y Suelos de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Universidad de Chile.

1990 a 1994

Jefe del Departamento de Proyectos de la Secretaría Ejecutiva de la Comisión Nacional de Riego (CNR). Dentro de otras actividades se ha desempeñado como Jefe del proyecto de riego para el valle de Pencahue (12.000 hás), como responsable por parte de la CNR del proyecto de Validación y transferencia de tecnologías de riego para el valle del río Huasco (Proyecto Embalse santa Juana, III Región, 12.000 hás), entre otras actividades.

1976

a 1990Académico jornada completa(Profesor Asistente, Nivel C) en el Departamento de Ingeniería y Suelos de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Universidad de Chile.

Desde/

Consultor privado, para diferentes empresas de estudios, empresas agrícolas y agricultores de la zona central de Chile, en materias de ingeniería agrícola, manejo de aguas a nivel predial e hidrología a nivel de microcuencas

Ha realizado el siguiente tipo de trabajos: estudios topográficos, estudios de suelos, nivelación de suelos, estudios de tecnificación

de riego, evaluación de eficiencia de riego predial, estudios y obras de drenaje agrícola, diseño de tranques de acumulación noctuma, proyectos de subdivisión de aguas, diseño de marcos partidores, estudios de demandas de agua, estudios hidrológicos de escorrantía superficial, de crecidas y balance hídrico.

Dentro de este contexto a participado en el Estudio Integral del Valle del Río Elqui (Comisión Nacional de Riego), Estudio de desarrollo para el secano costero-VIII Región ( Agraria - Ministerio de Agricultura -BID); Estudio de Riego Pueblos Hoya del Río Salado ( IRH - Dirección de Riego-MOP); Consultoría proyectos de mejoramiento de obras de riego valle de Azapa (INDAP).

1989 Mayo-Agosto

Consultor externo de apoyo en la preparación de propuestas internacionales en estudio de suelos y riego de la Compagnie Nationale d'Amenagement du Bas Rhon-Languedoc. Nimes, Francia.

1989 Julio-Agosto

Consultor científico del Institut de Recherche sur les Fruits et Agrumes, Montpellier, Francia. Preparación de proyectos de investigación conducente a determinar las necesidades de riego del Mango en Costa de Marfil, Africa.



# Universidad de Chile

De conformidad con los Reglamentos vigentes,
el Jefe de la División de Títulos y Grados certifica que
el 9 de Liciembre de 19 77, le fue conferido a
Don Lahiel felles van
Khouwen_
el titulo
de Ingeniero Agrónomo
y fue aprobado con distinción. VI punto
SANTIAGO, /3 de Diciembre de 19 FF.
Walled Carriela
Jefe de la División de Títulos y Grados
Servicio de Selección y Registro de Estudiantes

SCALA DE NOTAS

Aprobado 4 - 4,50, Aprobado con distinción 4,51 - 5,50, Aprobado con distinción máxima 5,51 - 6,50,
Aprobado con distinción unánime 6,51 - 7. Art. 51 del D.U. Nº 5550 de 1974.

# **CURRICULUM VITAE**

NOMBRE : JORGE VALENZUELA BARNECH

FECHA NACIMIENTO : 24 Mayo 1942, Rengo, Chile

ESTUDIOS SECUNDARIOS : Liceo de Rengo e Internado Nacional Barros Arana.

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS : Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile.

TITULO : Ingeniero Agrónomo, con mención en Fruticultura y

Enología. (1965).

#### ENTRENAMIENTO ACADEMICO

- Desde 1968 a 1972 realizó estudios de post-grado en el área de Fruticultura y Fisiología en la Universidad de Maine, USA, en donde obtuvo los siguientes títulos:

- Master of Science, Horticulture, University of Maine (USA), 1970

- Doctor of Philosophy, Plant Science, University of Maine - (USA), 1972.

- Ocupa el cargo de Coordinador Nacional del Programa Frutales y Viñas del INIA. La investigación del INIA es dirigida a resolver problemas reales y contingentes de la agricultura chilena, de modo que el cargo significa un conocimiento profundo de los problemas de las industrias frutícolas y vitivinícolas de Chile. Permanentemente debe viajar entre las provincias de Arica y Punta Arenas manteniendo conversaciones y charlas periódicas con técnicos, extensionistas, productores y Cooperativas Frutícolas, así como evaluar las parcelas experimentales que buscan alternativas para las diversas regiones agroclimáticas de Chile.
- Anualmente participa en Congresos Científicos de su especialidad, tanto en el país como en el extranjero. Además, viajes de actualización técnica.
- Es miembro de la Sociedad Agronómica de Chile y de la American Society for Enology and Viticulture.
- Es profesor en la Universidad Mayor y Profesor invitado en la Universidad de Chile y Católica de Valparaíso, actuando también como profesor guía de alumnos egresados.
- Es consultor privado permanente de empresas productoras desde la V a la VIII Región. Además, realiza trabajos de consultoría eventual para Empresas de estudios, investigación, exportadoras y distribuidoras de productos químicos, tanto en el país como en Argentina y Brasil.

En el campo de la producción frutícola es socio de Vitroplanta, empresa dedicada a la producción de arándanos, como fruta fresca y como viveros, en la provincia de Los Angeles, VIII Región y Región Metropolitana.

# PUBLICACIONES RECIENTES

LEMUS S., GAMALIER; PALMA P., GARY; FERREYRA E., RAUL; MUÑOZ S., CARLOS; VALENZUELA B., JORGE. 1991. Fruticultura en Isla de Pascua. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina (Ene-Feb 1991) (N° 63) P. 3-8.

MUÑOZ H., IVAN; VALENZUELA B., JORGE; PEZOA B., JUAN. 1991. Uva de mesa: Sistema de poda en los cvs. Red Globe y Christmas Rose. (N° 67) p. 34-36.

VALENZUELA B., JORGE. 1991. Acción del ácido giberélico en el tamaño de bayas en vid cv. Sultanina. Formulaciones y número de aplicaciones. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina (Nov-Dic 1991) (N° 68) P. 3-4.

VALENZUELA B., JORGE; PEZOA B., JUAN. 1991. El anillado en vides semilladas de Ribier. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina (Nov-Dic 1991) (№ 68) P. 5-6.

CAMPOS M., ARTURO; VALENZUELA B., JORGE. 1992. La producción y comercialización de vinos. 1: Evaluación y perspectivas de la situación mundial y nacional. (1981-1989). Investigación y Progreso Agropecuario La Platina (Ene-Feb 1992) (N° 69) P. 3-14.

CAMPOS, M., ARTURO; VALENZUELA B., JORGE; PEZOA, B. JUAN. 1992. La producción y comercialización de vinos 2: La actividad vitivinícola nacional, un futuro más optimista. IPA. La Platina (Abr-Jun 1992) (N° 70) p. 11-19.

MUÑOZ H., IVAN; VALENZUELA B., JORGE; PEZOA B., JUAN. 1992. Uva de mesa: sistemas de poda para el cultivar Centennial. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina (Ene-Feb 1992) (Nº 69) P. 30-31.

MUÑOZ H., IVAN; VALENZUELA B., JORGE; PEZOA B., JUAN. 1992. Uva de mesa: sistemas de poda para el cultivar Superior. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina (Jul-Ago 1992) (№ 71) P. 30-31.

SALVATIERRA G., ANGELICA; VALENZUELA B., JORGE. 1992. Castaños: Alternativa frutal para la Región Centro-Sur. El Campesino 74(Mayo) p. 14-16.

VALENZUELA, B. J. y G. LEMUS. 1992. El cultivo del duraznero en Chile. En Manual del Duraznero. Ed. Programa Comunicaciones-La Platina. "in press".

LEMUS, S. GAMALIER y VALENZUELA, B. JORGE. 1992. Propagación y portainjertos. En: El cultivo del Duraznero, Ed. Programa Comunicaciones-La Platina. "in press".

VALENZUELA, B. JORGE, J. ESPINOZA, JUAN y A. PARRA. 1992. Variedades comerciales del nogal. Serie La Platina-INIA N° 34.

VALENZUELA, B., JORGE y A. TORRES, P. 1992. Presencia de la Est. Ex. Carillanca en la IX Región. Seminario Hortofrutícola Angol.

VALENZUELA, B., JORGE. 1992. Exigencias de la Viticultura del futuro. En Seminario Internacional: La Vitivinicultura del Futuro. Publicación Quilamapu. 24 - 27 Noviembre 1992. Talca.

GAMALIER LEMUS, S. y JORGE VALENZUELA B. 1993. Propagación y portainjertos. El duraznero en Chile. Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Editorial Los Andes-Santiago. pp. 332.

VALENZUELA B., JORGE y LEMUS S., GAMALIER: 1993. Situación General. El duraznero en Chile. Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Editorial Los Andes-Santiago. pp. 332.

IBACACHE G., ANTONIO y VALENZUELA B. JORGE. 1994. Anillado en durazneros de cosecha temprana. Investigación y progreso Agropecuario La Platina 85:6-8.

IBACACHE G., ANTONIO y VALENZUELA B. JORGE. 1994. El pecano (Carya illinoensis, Koch) en la IV Región. Soc. Agronómica de Chile. 45° Congreso Agronómico, Santiago, Simiente (64(3)85 (Resumen).

LOBATO S., ANTONIO; VALENZUELA B., JORGE y IBACACHE G., ANTONIO 1994. Selección de ecotipos regionales de paltos en la III y IV Región. Soc. Agronómica de Chile. 45° Congreso Agronómico, Santiago, Simiente 64(3): 77 (Resumen).

LEMUS S. GAMALIER; VALENZUELA B., JORGE y CORTES T., JUAN: 1994. Disminuya el tiempo de cosecha de su nocedal. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina 80:28-36.

MUÑOZ C., RICARDO y VALENZUELA B., JORGE. 1994. Características físicas de variedades de nueces. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina. 84:3-5.

MUÑOZ H., IVAN y VALENZUELA B., JORGE. 1994. Principales variedades de uva de mesa en Chile. Variedad Superior y variedad Flame Seedless. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina 84: 15-16.

MUÑOZ H., IVAN y VALENZUELA B., JORGE. 1994. Principales variedades de uva de mesa en Chile. Variedad Dawn Seedless y variedad Sultanina. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina 85: 9-10.

VALENZUELA B., JORGE;-IBACACHE G., ANTONIO y LOBATO S., ANTONIO 1994. El Pecano. Revista Frutícola 15: 39-40.

TRUJILLO A., PAMELA; VALENZUELA B., JORGE y MUÑOZ S., CARLOS 1994. Evaluación del potencial frutícola de nuevos cruzamientos de vides (*Vitis vinifera*) en Chile. Soc. Agronómica de Chile 45° Congreso Agronómico, Santiago, Chile. Simiente 64(3): 99 (Resumen).

VALENZUELA B., JORGE y MUÑOZ S., CARLOS. 1994. Evaluación de variedades de arándanos en la Región Metropolitana. Soc. Agronómica de Chile. 45° Congreso Agronómico, Santiago, Chile. Simiente 64(3): 80 (Resumen).

VERGARA R., FRANCISCO y VALENZUELA B., JORGE. 1994. Efecto de dosis y época de aplicación de CPPU en vid cv. Thompson Seedless. Soc. Agronómica de Chile. 45° Congreso Agronómico, Santiago, Chile. Simiente 64(3): 96 (Resumen).

LOBATO S., ANTONIO; VALENZUELA B., JORGE y IBACACHE G., ANTONIO 1994. Selección de ecotipos regionales de duraznos de pulpa blanca en la III y IV Región. Soc. Agronómica de Chile. 45° Congreso Agronómico, Santiago, Simiente 64(3): 89 (Resumen).

ANTONIO IBACACHE, G., JORGE VALENZUELA B., ANTONIO LOBATO S. 1995. El Pecano: Comportamiento varietal en la cuarta Región (Segunda Parte. Revista Frutícola. Vol. 16 Nº 1, Enero - Abril.

LORETO BURGOS, RAUL FERREYRA, GABRIEL SELLES y JORGE VALENZUELA B. 1995. Efecto del riego deficitario controlado sobre la producción y calidad de vino Cabernet Sauvignon. Simiente Vol 65-Enero-Noviembre).

HUMPHREY CRAWFORD L., y JORGE VALENZUELA B. 1995. Efecto de anillado, carga y Giberélico en cv. Italia Pirovano. Simiente (Vol. 65: Enero-Noviembre).

JORGE VALENZUELA N. 1995. Efecto del surfactante Armobreak en la acción de la Cianamida Hidrogenada en uva de mesa. Simiente (Vol. 65: Enero-Noviembre).

RICARDO MUÑOZ C., VIRGINIA AGUILAR G., JORGE VALENZUELA B. 1995. Atributos de calidad de cosecha y durante la vida postcosecha de frutos de variedades de Arandanos del tipo alto y del tipo ojo de conejo. Simiente (Vol. 65, Enero-Noviembre).

ALEJANDRA BUSTOS O., NICOLE HEWSTONE O., JORGE VALENZUELA B. y CARLOS MUÑOZ S. 1995. Mutagenesis in vitro con azida (NaN3) de cultivares de vides de mesa. Simiente (Vol. 65, Enero-Noviembre),

VALENZUELA, B. J.; C. MUÑOZ, S., G. LEMUS, S. y A. PARRA, S. 1996. El pistacho en Chile. Tierra Adentro 10:16-19.

# **CURRICULUM VITAE**

NOMBRE : GAMALIER FERNANDO LEMUS SEPULVEDA

DIRECCION : Domicilio : Sargento Aldea 764, Buin.

Fono : (56-2) 821 14 09

Oficina : Santa Rosa 11610, Santiago.

Fono : (56-2) 541 72 23. Fax : (56-2) 541 76 67.

CEDULA IDENTIDAD :

ESTADO CIVIL : Casado

FECHA NACIMIENTO : 08 de Enero 1953.

ESTUDIOS

<u>Primarios</u>: Escuela Sta. Teresa, Huelquén.

Secundarios : Escuela Consolidada, Buin

<u>Universitarios</u>: Universidad de Chile. 1971-1977 Ingeniero Agrónomo.

Post Grado : Pontificia Universidad Católica de Chile.

1983-1985 Magister en Ciencias Agrícolas.

Mención Fruticultura.

Ministerio de Agricultura Japón.

Entrenamiento en mejoramiento genético de

frutales. Fruit Research Station, Tsukuba, Japón. Junio -

Agosto, 1990.

### **ACTIVIDADES DOCENTES**

1975-1977	Ayudante Cátedra Patología Frutal. Universidad de Chile.		
1985-1987	Profesor Colaborador Cátedra Frutales de Hoja Caduca. Pontificia Universidad Católica de Chile.		
1985 —	Profesor Guía de Estudiantes de Agronomía en Tesis de Grado. Universidad de Chile, Universidad de Concepción, Universidad Católica, Universidad Católica de Valparaíso y Universidad Mayor.		
1993 -1994	Profesor Colaborador. Fruticultura de Hoja Caduca. Facultad de Agronomía. Universidad de Talca.		
1993 —	Profesor Fruticultura II. Universidad Mayor.		

### ENTRENAMIENTOS Y GIRA TECNICA

Jul-Ago. 1982USA. California. Fruticultura del Valle de San Joaquín.

Jun-Sep. 1990 / Japón. Recursos Fitogenéticos en Frutales.

Jun-Jul. 1992 Italia, Francia, España. Fruticultura de hoja caduca.

Feb- 1995 USA. California. Fruticultura de los Valles de San Joaquín, Sonoma y Napa.

Jun- 1995 Portugal y España. Fruticultura de nueces y frutales de carozo. Alcobaca, Ferreira do Alentejo, Zaragoza, Reus.

Nov- 1995 Italia. Olivicultura italiana y producción de aceite de oliva de

alta calidad. Perugia, Napoles y Sicilia.

Abril 1996 Argentina. Situación Olivícola del Valle de Catamarca.

## **ACTIVIDADES LABORALES**

1978-	INIA. Investigador Programa Frutales y Viñas. Estación Experimental La Platina.			
1985 -	Asesor particular. Manejo Frutales en Chile, Uruguay, Argentina y Brasil.			
1989 -1995	Encargado Proyecto Alternativas Frutícolas para Isla de Pascua. Convenio SASIPA - INIA.			
1991 -	Consultor IICA en fruticultura			
1992 -1994	Encargado convenio INIA - INTA, para investigación.			
1993 - 1994	Encargado Programa Frutales y Viñas. Est. Exp. La Platina.			

# PARTICIPACIÓN EN SOCIEDADES CIENTÍFICAS

1978 -		Miembro de la Sociedad Agronómica de Chile
1994 -		Director Sociedad Agronómica de Chile.
1995-	1	Coordinador Técnico Asociación de Exportadores y Productores de Nueces A. G. (EXPRONUEZ)

# PARTICIPACIÓN EN SEMINARIOS INTERNACIONALES COMO EXPOSITOR

1988	El Cultivo del Kiwi. Caxias do Sul. Brasil
1991	Situación técnico - económica de la fruticultura en Chile. Canelones, Montevideo.
100	Uruguay.
1991	La fruticultura de riego para producción con calidad de exportación. Montevideo Uruguay.

1992	El Cultivo del nogal en Chile. Primeras  Jornadas de Nogalicultura en la Provincia de La Rioja. Chilecito, La Rioja, Argentina.
1993	Cultivo del nogal en Chile. Primeras Jornadas de Nogalicultura de la Provincia de Catamarca. Belén, Catamarca, Argentina.
1993	Material genético en duraznero en Chile. Curso de actualización en Frutales de Carozo Mendoza, Argentina.
1994	Conducción y poda del duraznero y el ciruelo. San Pedro, Argentina.
	Situación sanitaria de los huertos de frutales de carozo en Chile.
1995	Effects of Armothin on flower thinning on stone fruits in Chile. Fresno, California, USA.
1995	Armobreak on breaking dormancy of cherry trees growing in the Central Valley in Chile. Palm Springs, California, USA.

# **PUBLICACIONES**

LIBRO

Lemus, Gamalier. Editor. El Duraznero en Chile. 1993. INIA - Editorial Los Andes. 332. pág.

## REVISTAS Y OTRAS PUBLICACIONES CIENTÍFICAS

- Lemus S, Gamalier; Galvez A, Silvia; Valenzuela B, Jorge. 1989. Floración y brotación con cianamida hidrogenada. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina. (May-Jun 1989) (no. 53) p. 29-38.
- Lemus S, Gamalier; Galvez A, Silvia; Valenzuela B, Jorge. 1989. Floración y brotación con cianamida hidrogenada en frutales de carozo. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina. (Mar-Abr 1989).(no. 52) p. 19-30
- Guíñez S, Abdón; Lemus S., Gamalier. 1990. Nematodos parásitos en maracuyá. Determinaciones preliminares. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina. (Mar-Abr 1990) (no. 58) p. 9-10
- Lemus S, Gamalier. 1990. El maracuyá. Chile Hortofrutícola (Jul-Ago 1990) 3(18) p. 35-38
- Lemus S, Gamalier. 1990. El maracuyá. Una nueva especie posible de incorporar en la zona central. Investigacion y Progreso Agropecuario La Platina (Mar-Abr 1990) (no. 58) p. 3-8
- Lemus S, Gamalier. 1990. Efectos de paclobutrazol en el crecimiento y producción de nogales. Agricultura Técnica (Abr-Jun 1990) 50(2) p. 161-166.
- Lemus S, Gamalier. 1990. 30 Jornadas Agronómicas, Valparaíso, 23-27 Jul 1979 Efecto de las auxinas 2,4,5 -TP y NAA en el adelanto de la maduración del duraznero cv. Spring Gold. Santiago e INIA 1979, 11 p.
- Lemus S, Gamalier. 1992. Productividad del duraznero plantado en alta densidad. IPA. LA PLATINA. 70:20-23.
- Lemus S., Gamalier. 1993. Duraznero en alta densidad. Chile Agrícola
- LemusS., Gamalier; Valenzuela B., Jorge y Cortez T, Juan. 1994. Disminuya el tiempo de cosecha de su nocedal. Investigación y Progreso Agropecuario La Platina. 83-5-20.

Lemus S., Gamalier. 1994. Efecto de las aplicaciones de la Giberelina Ralez sobre la calidad de la fruta y la inhibición en duraznero. Soc. Agronómica de Chile (SACH), 45 Congreso Agronómico. Santiago, Chile. Simiente 64(3):89. Resumen

Ferreyra, R.; Sellés, G.; Peralta, J.; Lemus, G. y Martínez, F. 1995. Effect of reduced water supply on growth and peach production cv. Kakamas on a high density orchard. Res. International Congress on Integrated Studies on Drought Tolerance of Higher Plants. Inter Drught 95. First International Meeting Proceedings. Montpellier, France.

## **ANEXO**

ANTECEDENTES LEGALES Y ADMINISTRAIVO FINANCIEROS DEL EJECUTANTE :
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS (INIA)

### CURRICULUM VITAE

I. Nombre : INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS

Razón Social : INIA

RUT : 61.312.000-9

Dirección : Instituto de Investigaciones Agropecuarias - INIA

Fidel Oteíza 1956, pisos 10, 11 y 12 - Providencia

Santiago, CHILE

Casilla de Correos : 16077, Correo 9, Santiago, CHILE

Teléfono : (56) (2) 225 2118 Fax : (56) (2) 225 8773

Correo Electrónico : gchacon@presidencia.inia.cl

### II. POLÍTICAS DEL INIA

El INIA fue creado como una institución destinada a realizar investigación agropecuaria, llegando a ser la principal institución en la materia. Posteriormente inició programas de transferencia de tecnología hacia los productores agrícolas y de preparación y ejecución de proyectos de desarrollo científico y agrícola. En la actualidad, sin perjuicio de las actividades de investigación básica y aplicada, el INIA, por medio de una adecuación interna y la adopción de nuevos conceptos, ha creado una nueva rama de actividades denominada "Agronegocios y Consultorías" con el propósito de canalizar la transferencia tecnológica y la prestación de servicios profesionales y técnicos del instituto. El propósito central de esta iniciativa es lograr que los resultados de los programas de investigación fluyan eficazmente hacia los sectores productivos agropecuarios y agroindustriales, así como hacia instituciones públicas y privadas de financiamiento y, en general, agencias relacionadas con el agro y su desarrollo.

# III. LA ADMINISTRACIÓN DEL INIA

La administración central está integrada por un Consejo, cuyo presidente es el Ministro de Agricultura. El Presidente Ejecutivo es el Sr. Gonzalo Jordán Fresno y el Gerente General es don Marcelo Gross Fuentes.

Bajo las autoridades anteriores existen las Direcciones de Investigación y de Estudios y Proyectos, las Gerencias de Producción y Comercialización, de Agronegocios y Consultorías, de Administración y Finanzas y de Recursos Humanos. Todas estas unidades se proyectan sobre los Centros Regionales de Investigación/Desarrollo. Completan la administración central un Encargado de Cooperación Internacional y un Secretario Técnico.

### IV. LOS RECURSOS DEL INIA

El INIA cuenta con un equipo de 240 científicos y profesionales, de los cuales más del 50% tienen estudios de postgrado (Ph.D. y M.Sc.) en el extranjero. Posee 8 Centros Regionales de Investigación (CRI) y 9 Campos Experimentales en 11 de las 13 regiones del país. Cuenta con 45 laboratorios al servicio de los programas de investigación y de los usuarios externos, una moderna estación cuarentenaria, y un banco base y tres bancos activos de germoplasma con capacidad de almacenamiento de 240.000 muestras.

### V. CENTROS DE INVESTIGACIÓN DEL INIA

Los Centros Regionales de Investigación/Desarrollo (CRI) son los siguientes:

Nombre del CRI	<u>Ubicación</u>	Regiones de Influencia
Intihuasi	La Serena	IV
La Cruz	Quillota	(Especial - Entomología)
La Platina	Santiago	V <sup>a</sup> , Metrop., Vi <sup>a</sup>
Quilamapu	Chillán	VII <sup>a</sup> , VIII <sup>a</sup>
Carillanca	Temuco	Ix <sup>a</sup>
Remehue	Osorno	Xª
Tamel Aike	Coyhaique	Xi <sup>a</sup>
Kampenaike	Magallanes	XIIª

Integrando las actividades y el área de influencia de los CRI existen diversas dependencias como Subestaciones Experimentales y Predios Productivos.

# VI. AREAS EN LAS QUE INIA REALIZA ACTIVIDADES Y SERVICIOS DE INVESTIGACIÓN, TRANSFERERENCIA DE TECNOLOGÍA, CONSULTORÍAS Y AGRONEGOCIOS.

### Area Técnico-Productiva

- Mejoramiento genético de plantas y animales, con liderazgo en producción de nuevas variedades y razas.
- 2. Biotecnología e ingeniería genética en plantas y animales.
- 3. Protección del medio ambiente a través de:
  - Disminución de uso de pesticidas
  - Control biológico de plagas
  - · Control integrado de pestes
  - Métodos de conservación de los recursos de suelo y agua
- 4. Aumento de la productividad y calidad:
  - Mejoramiento genético para la producción competitiva
  - · Control de malezas, enfermedades y plagas
- 5. Fertilidad en áreas esenciales para sistemas de producción sustentables:
  - · Fertilidad de suelos
  - · Manejo de cultivos
  - Manejo de praderas y sistemas agrosilvopastorales
- 6. Sistemas de producción ganadera:
  - · Bovinos de carne y de leche
  - · Ovinos de carne y de lana
  - Caprinos
  - Camélidos
- 7. Desarrollo de la hortofruticultura y viticultura:
  - · Nuevas alternativas productivas y su manejo
  - Cultivos protegidos
- 8. Usos y mantenimiento de recursos genéticos
- 9. Riego: Sistemas de validación y de tecnificación del riego

### Pequeña agricultura:

- Proyectos de modernización o reconversión
- Análisis de gestión de sistemas produtivos
- Paquetes tecnológicos productivos

### Área Agroeconómica

- Identificación, formulación, evaluación ex-ante, ejecución y supervisión de proyectos de desarrollo silvoagropecuarios y agroindustriales.
- 2. Gestión empresarial en actividades agropecuarias y agroindustriales.
- 3. Seguimiento y evaluación de proyectos.

### Área de Agronegocios y Productos

- 1. Venta de
- Semillas certificadas y/o corrientes de trigo, cebada, arroz, maíz, habas, variedades INIA.
- Semilla certificada de papas, variedades INIA
- Semilla botánica (TPS) de papas y asistencia técnica para su manejo
- Material genético para ganadería caprina, ovina y de camélidos
- Reproductores y semen de bovinos y ovinos
- Plantas de frutales
- 2. Servicio de :
- Laboratorios para una gran variedad de materias
- Control biológico e integrado de plagas

### VII. NOMINA DE ALGUNAS EMPRESAS Y SECTORES ATENDIDOS

- Agricultores individuales y Grupos de Transferencia Tecnológica, en las Regiones IV a XII
- Universidades en las Regiones Metropolitana, VII, VIII, IX y X
- Fondos Nacionales de Desarrollo Regional
- FONTEC
- SOOUIMICH
- PROMM-ODEPA
- PROCHILE
- Empresa de Semillas PIONEER
- Universidad Católica
- FIA, MINAGRI

### ALGUNOS EJEMPLOS DE PROYECTOS CONTRATADOS Y/O EN EJECUCIÓN POR EL INIA

El listado que se presenta a continuación incluye algunos ejemplos de los proyectos en ejecución o contratados, en 1996, por el INIA. Se indica el título del proyecto, el Centro Regional de Investigación (CRI) de INIA responsable del proyecto, su área de influencia (Región), la identificación del agente contratante o ejecutor, los beneficiarios y la fuente de financiamiento.

### CRI - INTIHUASI - IVa Región

- Manejo de Poda y Carga Frutal para Adelantar Madurez en Vides Pisqueras. Agente contratante y beneficiario: Cooperativa Pisquera. Financiamiento: Coop. Pisquera.
- Validación de Tecnologías de Punta para el Manejo de Frutales y Vides en el Norte Chico. Agente ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: BID.
- Centro de Ajuste Tecnológico para Pequeños Agricultores de las Regiones III y IV. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: PROCHILE.
- Convenio Fitopatología de Frutales. Contratantes, beneficiarios y financiamiento: empresas privadas.
- Sistema de Validación y Transferencia de Tecnología de Riego, en Sistemas Productivos de Riego, y
  Actividades de Apoyo Tecnológico en el Área del Proyecto "Reparación del Embalse Convento Viejo".
  Agente contratante y financiamiento: PROMM-ODEPA. Beneficiarios: agricultores.

### CRI - QUILAMAPU - Regiones VII y VIII.

- Convenio de Producción de Semillas entre INIA y Arrocera Tucapel, (Recuperación genética de variedades de arroz Oro, Cristal y Perla). Agente contratante, beneficiario y financiamiento: Cía. Arrocera Tucapel.
- Producción de Forraje de Alta Calidad y Bajo Costo para Producción Intensiva en el Valle Regado.
   Ejecutor, contratante y financiamiento: INIA. Beneficiarios: agricultores.
- Exploración del Potencial Hortícola de la Provincia de Arauco. Ejecutor: INIA. Beneficiario: agricultores. Financiamiento: FNDR.
- Análisis Económico de Rubros Productivos. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores.
   Financiamiento: BID.

### CRI - CARILLANCA - IX REGIÓN.

- Sistema de Validación y de Transferencia de Tecnologías de Riego y Sistemas Productivos de Riego en Área del Proyecto PROMM en Faja Maisan. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: PROMM/ODEPA.
- Sistemas de Producción de Leche a Bajo Costo para las Condiciones de Riego de la IX Región.
   Ejecutor y financiamiento: INIA. Beneficiarios: agricultores.
- Sistemas de Producción Hortofrutícola con Destino para Congelado. Ejecutor y financiamiento: INIA. Beneficiarios: agricultores.
- Introducción y Evaluación de Especies Hortofrutícolas orientadas hacia la Pequeña Agricultura. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: BID.

### CRI - REMEHUE - X REGIÓN

- Investigación de Alternativas de Fertilización para la Producción Agropecuaria en Chiloé. Ejecutor: INIA. Beneficiario: agricultores. Financiamiento: FNDR.
- Investigación y Validación de Tecnologías de Drenaje en las Regiones IX, X y XI. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: Comisión Nacional de Riego, CNR.
- Coordinación de Unidades de Gestión Predial. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores.
   Financiamiento: INIA-BID.
- Contaminación en Ecosistemas Agropecuarios. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores.
   Financiamiento: INIA-BID.

### CRI - TAMEL AIKE - XI REGION

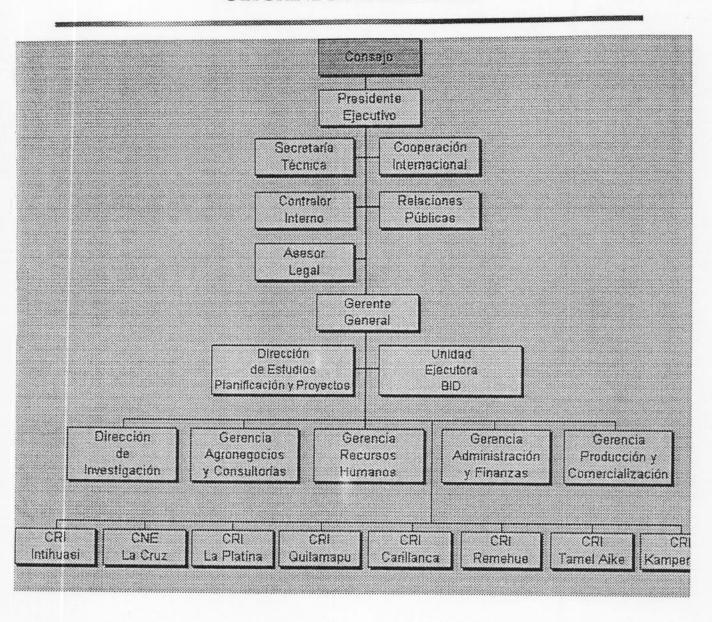
En los 5 proyectos siguientes el Agente Contratante es FNDR y los beneficiarios son los agricultores.

- Investigación de la Producción de Papas en la Región de Aysén
- Conservación de Forrajes y su Utilización Invernal por el Ganado en la XI Región
- Validación y Transferencia de Tecnologías para la Producción de Leche en la XI Región
- Capacitación y Fomento de la Comercialización de Frutas en la Cuenca del Lago General Carrera
- Investigación en Frutales Menores y Hortalizas en la Región de Aysén.

### CRI - Kampenaike - XII Región

- Sistema Intensivo de Producción Bovina y Ovina. Agente Contratante y ejecutor: INIA. Beneficiarios: ganaderos. Financiamiento: FONTEC.
- Exploración y Evaluación de Ventajas Comparativas de Magallanes para Producir Hortalizas.
   Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: FIA.
- Determinación de Normas Agronómicas para la Producción de Zarzaparrilla y Grosellas con fines de Exportación. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: agricultores. Financiamiento: FONTEC.
- Investigación en Praderas Mejoradas. Ejecutor: INIA. Beneficiarios: ganaderos. Financiamiento: BID.

# **ORGANIGRAMA INIA**



# MIEMBROS FUNDADORES DE LA CORPORACION DE DERECHO PRIVADO- INIA

N° RUT

CORFO 60.706.000-2

INDAP 61.307.000-1

UNIVERSIDAD DE CHILE 60.910.000-1

P.UNIVERSIDAD CATOLICA 81.698.900-0

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION 81.494.400-k

### REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE JUSTICIA REGISTRO DE PERSONAS JURIDICAS ARB/hsj

### CERTIFICADO DE VIGENCIA Nº 2273

El Ministerio de Justicia certifica que a la entidad denominada, "INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS INIA", con domicilio en la Provincia de Santiago, Región Metropolitana, se le concedió Personalidad Jurídica por Decreto Nº 1093, de 08 de abril de 1964 y que se encuentra actualmente vigente.

Santiago, 12 de agosto de 1996

F. 10815

CERTIFICO QUE ESTA FOTOCOPIA
ESTA CONFORME CON SU ORIGINAL

4 OCT 1996

CAMILO VALENZUELA RIVEROS
NOTARIO PUBUICO DE SANTIAGO

NOTARIA CAMILO VALENZUEL MERCEDES MORENO GUEMES MOTARIO SUPLENTE

# ESTATUTOS DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS

SANTIAGO, ENERO DE 1986

# ESTATUTOS DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS

# APRUEBA REFORMAS DE ESTATUTOS A "INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS". DE SANTIAGO

(Publicado en el Diario Oficial Nº 32.412, de Lunes 3 de Marzo de 1986)

Santiago, 28 de Enero de 1986

### HOY SE DECRETO LO QUE SIGUE:

Núm. 96.— Vistos:Estos antecedentes, lo dispuesto en el Decreto Supremo Nº 110, Reglamento sobre Concesión de Personalidad Jurídica, publicado en el Diario Oficial de 20 de marzo de 1979 y lo informado por el Sr. Ministro de Agricultura y por el Consejo de Defensa del Estado,

### DECRETO:

Apruéhanse las reformas que ha acordado introducir a sus estatutos la entidad denominada "Instituto de Investigaciones Agropecuarias", "INIA", con domicilio en la provincia de Santiago, Región Metropolitana de Santiago, y personalidad jurídica concedida por Decreto Supremo Nº 1.093, de fecha 8 de abril de 1964, en los términos de que dan testimonio las escrituras públicas de fechas 6 de agosto de 1985 y 15 de enero de 1986, otorgadas ante el Notario Público de Santiago (Providencia), don Camilo Valenzuela Riveros.

Tómese razón, comuníquese y publíquese... Por orden del Presidente de la República, Hugo Rosende Subiabre, Ministro de Justicia.

Lo que transcribo para su conocimiento. Le saluda atentamente. Viviana Duarte Martínez-Conde, Subsecretario de Justicia Subrogante.

FOTOCOPIA CONFORME CON EL DOCUMENTO TENIDO A LA VISTA

2 2 OCT 1996

CAMILO VALENZUELA RIVEROS MUTARIO PUBLICO DE SANTIAGO

1

### ESTATUTOS DEL

## INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS

### TITULO 1

### Del nombre, duración, domicilio y objetivo

ARTICULO PRIMERO — Créase, por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, la Corporación de Fomento de la Producción, la Universidad de Chile, la Pontificia Universidad Católica de Chile y la Universidad de Concepción, de acuerdo con lo dispuesto en la letra h) del artículo duodécimo de la Ley número quince mil veinte, una Corporación de Derecho Privado, que se denominará "Instituto de Investigaciones Agropecuarias", que podrá también actuar bajo la denominación "INIA" y que será de duración ilimitada.— Este Instituto se regirá por los presentes Estatutos y, en el silencio de ellos, por las normas generales contenidas en el Título Trigésimo Tercero del Libro Primero del Código Civil y por el Reglamento del Ministerio de Justicia —número ciento diez, del diecisiete de Enero de mil novecientos setenta y nueva, sobre concesión de Personalidad Jurídica.—

ARTICULO SEGUNDO — El domicilio legal del INIA será la ciudad de Santiago, sin perjuicio de los que establezca en otras ciudades.—

ARTICULO TERCERO - El Instituto tendrá como objetivo y fines los siguientes:

- a) Contribuir al aumento de la producción agrícola y pecuaria del país, a través de la creación, adaptación y transferencia de tecnologías;
- Fomentar y apoyar el desarrollo de procesos de transformación industrial o de incorporación de valor agregado a los productos agropecuarios, mediante la ejecución de todo tipo de investigaciones, estudios o prestaciones de servicios; y
- c) Procurar, en general, elevar las condiciones de nutrición de la población nacional mediante el desarrollo de todo tipo de acciones, que tiendan a la mejor utilización de los recursos provenientes del sector agrícola.—

POTOCOPIA CONFORME CON EL DOCUMENTO TENIDO A LA VISTA

2 2 001 1996

CAMILO VALENZUELA RIVEROS NOTARIO PUBUICO DE SANTIAGO

3

### TITULO II

### De los miembros de la Corporación

ARTICULO CUARTO – El Instituto de Investigaciones Agropecuarias estará formado por "Miembros Fundadores". –

ARTICULO QUINTO — Serán Miembros Fundadores los organismos indicados en el artículo primero de estos Estatutos.— En caso calificado, los dos tercios de los Miembros asistentes a una Junta General Extraordinaria, especialmente convocada con tal fin, conforme a lo establecido en el artículo decimosexto, podrán acordar la admisión, en carácter de Miembros Fundadores, de las personas jurídicas nacionales, extranjeras o internacionales que lo soliciten, siempre que hayan hecho un aporte patrimonial al Instituto, acepten estos Estatutos en todas sus partes y exista un informe favorable del Consejo.— Igual procedimiento se usará en los casos de exclusión de un Miembro Fundador.—

### TITULO III

### Del Patrimonio

ARTICULO SEXTO - El patrimonio del INIA está constituido:

- a) Con los bienes que los Miembros Fundadores aporten en propiedad, usufructo, comodato o cualquier otro título;
- b) Con los bienes y fondos que se consulten en leyes especiales o les sean entregados a través del Ministerio de Agricultura;
- c) Con las herencias, legados y donaciones que se le asignen;
- d) Con los frutos naturales y civiles que produzcan los bienes del INIA, comprendiéndose aquí los derechos que se convengan con terceros, por el uso, goce y explotación de los bienes:
- e) Con el producto que se obtenga de los estudios, investigaciones o prestaciones de servicio que se realicen para terceros, y venta de publicaciones o divulgación científica perteneciente o patrocinada por el INIA;
- f). Con los derechos de propiedad, ya sea de carácter intelectual o tecnológico, que logre establecer la Corporación; y
- g) Con los demás bienes que adquiera a cualquier otro título.-

POTOCOPIA CONFORME CON EL DOCUMENTO TENIDO A LA VISTA

2 001 1996

CAMILO VALENZUELA RIVEROS NUTARIO PUBLICO DE SANTIAGO

4

# TITULO IV Del Consejo

ARTICULO SEPTIMO — La Dirección Superior del Instituto corresponderá a un Consejo compuesto por:

- a) Ministro de Agricultura, que lo presidirá;
- b) El Presidente Ejecutivo del INIA que, en caso de ausencia del Ministro, lo presidirá;
- c) El Director de la Oficina de Planificación Agrícola -ODEPA; y
- d) Cuatro Consejeros designados por el Ministerio de Agricultura: Dos de los cuales los elegirá de ternas propuestas por las Asociaciones de Agricultores con personalidad jurídica; un Consejero, profesional del agro, elegido entre las personas propuestas por las Universidades Fundadoras, debiendo cada una de éstas proponer un solo nombre; y un Consejero elegido de una terna compuesta por el Presidente Ejecutivo, de entre los profesionales del INIA que posean un título de postgrado en Ciencias Agropecuarias.— Los Consejeros señalados en la letra d) durarán tres años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos, y tendrán una remuneración de dos Unidades Tributarias por cada sesión a que asistan, sin que dicha remuneración pueda exceder de cuatro Unidades Tributarias mensuales.—

ARTICULO OCTAVO — El Consejo celebrará Sesiones Ordinarias y Extraordinarias.— Las Ordinarias se celebrarán, a lo menos, una vez al mes en el día y la hora que el mismo Consejo fije o al día siguiente hábil, si aquél fuere festivo.— Las Extraordinarias se celebrarán a petición del Presidente del Consejo o del Presidente Ejecutivo del INIA, por acuerdo del Consejo, o cuando lo soliciten por escrito, a lo menos, un tercio de los Consejeros en ejercicio y en ellas podrán debatirse solamente aquellas materias previamente indicadas en la convocatoria.— La citación a Sesiones Extraordinarias se hará por carta certificada dirigida a los miembros, a las direcciones registradas en el Instituto, y entregadas a lo menos con setenta y dos horas de anticipación.—

ARTICULO NOVENO — El Consejo sesionará con la mayoría de sus miembros, debiendo ser uno de ellos quien ejerza el cargo de Presidente del Consejo o quien ejerza el cargo de Presidente Ejecutivo. — Sus acuerdos se adoptarán por mayoría de los Consejeros presentes, salvo que estos Estatutos, la Ley o los Reglamentos Generales exijan un quórum especial. — En caso de empate en las votaciones, decidirá el voto de quien presida la Sesión. —

CAMILO VALENZUELA RIVEROS .

5 .

ARTICULO DECIMO — En caso de fallecimiento, ausencia, renuncia o imposibilidad de uno de los Consejeros señalados en el artículo séptimo letra d) para el desempeño de su cargo, se nombrará un reemplazante, que durará en sus funciones sólo el tiempo que falte para completar su período al Consejero reemplazado.— Esto se hará conforme con lo establecido en el artículo séptimo, letra d), sobre composición del Consejo.

ARTICULO DECIMOPRIMERO — De las deliberaciones y acuerdos del Consejo se dejará constancia en un libro especial de Actas, que serán firmadas por todos los Consejeros que hubieren concurrido a la Sesión.— El Consejero que quiera salvar su responsabilidad por algún acto o acuerdo, deberá hacer constar su oposición en el Acta.— Las Actas de cada Sesión deberán ser aprobadas por el Consejo.— Actuará como Ministro de Fe, en todo lo concerniente a los acuerdos tomados por el Consejo, el Secretario de este Consejo, a que se hace referencia en el artículo decimosegundo letra j) de estos Estatutos.—

### ARTICULO DECIMOSEGUNDO - Son atribuciones del Consejo:

- a) Cumplir los acuerdos de las Juntas Generales de Miembros Fundadores.-
- Dirigir el Instituto, administrar y disponer de sus bienes con amplias facultades.- En este sentido, el Consejo podrá, sin que esta enumeración sea taxativa, ejecutar y celebrar los siguientes actos: adquirir, a cualquier título. toda clase de bienes; enajenarlos o gravarlos con prendas de toda clase e hipotecas especiales o generales; darlos o tomarlos en arrendamiento, concesión u otra forma de goce. - Para enajenar o gravar los bienes raíces, se requerirá el acuerdo de los dos tercios de los miembros del Consejo asistentes a la Sesión.— Contratar préstamos en cuenta corriente, descuentos, avances contra aceptación, o en cualquier otra forma, con garantía o sin ella; operar en warrants, descontar créditos, girar, firmar, aceptar, reaceptar, endosar, descontar, avalar, prorrogar, cobrar, cancelar y protestar letras de cambio, pagarés, cheques y otros documentos mercantiles de cualquier naturaleza; contratar cuentas corrientes, bancarias, de depósitos y de créditos, girar y sobregirar en ellas; cobrar y percibir; otorgar cancelaciones, recibos, finiquitos, quitas o esperas; endosar y retirar documentos de embarque; efectuar depósitos y retirarlos; retirar libretos de cheques, reconocer los saldos de las cuentas corrientes; y, en general, celebrar todos los actos y contratos que requiera la marcha o actividad del Instituto; representar judicialmente al Instituto con amplias facultades, sin perjuicio de la representación judicial que, en conformidad a la ley, corresponde al Presidente Ejecutivo, el cual tendrá las facultades señaladas en el artículo séptimo del Código de Procedimiento Civil.--



En el orden judicial, el Consejo tendrá, además de las facultades generales, las de desistirse en primera instancia de la acción deducida, aceptar la demanda contraria, renunciar a los recursos o los términos legales, transigir, comprometer, otorgar a los árbitros facultades de arbitradores, aprobar convenios y percibir;

- c) Aprobar, a propuesta del Presidente Ejecutivo, el plan anual de actividades del Instituto;
- d) Nombrar, de una terna propuesta por el Presidente Ejecutivo, al Gerente General;
- e) Remover, a propuesta del Presidente Ejecutivo, al Gerente General;
- f) Fijar, a propuesta del Presidente Ejecutivo, las políticas a aplicar en las distintas áreas funcionales;
- g) Aceptar herencias, legados, donaciones y, además, aportes extraordinarios de los Miembros Fundadores;
- h) Conferir mandatos especiales y delegar en el Presidente Ejecutivo, en el Gerente General y en algunos de los Miembros del Consejo, las facultades que estime conveniente:
- i) Fijar domicilios especiales, a propuesta del Presidente Ejecutivo;
- j) Nombrar y remover al Secretario del Consejo, designación que deberá recaer en un funcionario del Instituto, propuesto por el Presidente Ejecutivo; y
- k) En general, ejercer todas las atribuciones y cumplir todos los deberes que a su respecto establecen las leyes de la República y los Estatutos y Reglamentos de la Corporación.— A tal efecto, el Consejo podrá acordar y celebrar todos los actos y contratos que fuere menester para la consecución de las finalidades de la Corporación.—

### TITULO V

## Del Presidente Ejecutivo

ARTICULO DECIMOTERCERO – El Presidente Ejecutivo representará judicial y extrajudicialmente al Instituto, es la autoridad ejecutiva, técnica y administrativa superior del INIA, con las facultades, deberes y limitaciones que establecen los presentes Estatutos.— Será designado por el Presidente de la República y permanecerá en sus funciones mientras cuente con su confianza.— El Presidente Ejecutivo debe ser Ingeniero Agrónomo chileno.— En caso de ausencia, será subrogado por



el Gerente General y, en ausencia o impedimento de ambos, por el funcionario que le siga en jerarquía, con las mismas facultades y obligaciones del titular.-

ARTICULO DECIMOCUARTO - Corresponderá especialmente al Presidente Ejecutivo del Instituto:

- Representar judicial y extrajudicialmente al Instituto, sin perjuicio de que pueda delegar esta representación en otros funcionarios de la Corporación. En el orden judicial, actuará con las facultades señaladas en ambos incisos del artículo séptimo del Código de Procedimiento Civil;
- b) En ausencia del Presidente del Consejo, presidir las Sesiones del Consejo y las Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias de Miembros Fundadores;
- Ordenar, a pedido del Presidente del Consejo, las citaciones a Sesiones del c) Consejo y citar a las Juntas Ordinarias y Extraordinarias de Miembros Fundadores, en la forma señalada en el artículo decimoséptimo de estos Estatutos;
- Dar cuenta periódica al Consejo sobre la marcha y actividades del INIA; d)
- Celebrar y ejecutar todos los actos y contratos civiles, comerciales, adminise) trativos y de cualquier naturaleza conducentes a los fines de la Institución, sin perjuicio de los dispuestos en la letra b) del artículo decimosegundo de estos Estatutos y hasta por la suma que el Consejo determine;
- f) Velar por el cumplimiento de estos Estatutos, de los Reglamentos Internos y acuerdos del Consejo;
- Proponer al Presidente del Consejo la Tabla de Sesiones del Consejo; q)
- h) Organizar las oficinas, servicios y dependencias del INIA;
- Estudiar y proponer al Consejo el Plan Anual de actividades del Instituto; i)
- i) Elaborar y proponer al Consejo los Reglamentos que estime convenientes para el desarrollo y buen funcionamiento de la Corporación;
- Resolver sobre los viajes al exterior, asistencia a reuniones científicas y k) comisiones de servicio de los empleados del INIA;
- Elaborar y proponer al Consejo una política de becas y autorizar las becas individuales, de conformidad a la política que se fije y al reglamento correspondiente;
- m) Contratar, ascender, remover y cambiar de funciones al personal del INIA, cualquiera sea su estamento:
- n) Delegar facultades en el Gerente General o en otros funcionarios del INIA; y



ñ) En general, ejercer la dirección superior del Instituto, de acuerdo con el Consejo o por delegación de éste y cumplir todas las funciones que le señalen estos Estatutos, el Consejo y los Reglamentos Internos.—

# TITULO VI Del Gerente General

ARTICULO DECIMOQUINTO — El Gerente General será designado por el Consejo, de una terna propuesta por el Presidente Ejecutivo y con el voto conforme de la mayoría de los Consejeros en ejercicio, pudiendo ser removido por la misma votación y a solicitud de cualquiera de los Consejeros.— Este nombramiento deberá recaer en un Ingeniero Agrónomo chileno.— Corresponderá al Gerente General todas las atribuciones señaladas en el artículo anterior, en caso de ausencia, impedimento, renuncia o muerte del Presidente Ejecutivo, sin necesidad de acreditar estos hechos ante terceros, además de las que sean propias de su cargo.—

# TITULO VII De las Juntas Generales

ARTICULO DECIMOSEXTO — Las Juntas Generales de Miembros Fundadores del INIA serán Ordinarias y Extraordinarias.— La Ordinaria tendrá lugar en el mes de Junio de cada año y en ella el Presidente del Consejo dará cuenta a la Junta de la marcha del Instituto, para que ésta se pronuncie sobre ella.— Le corresponderá, además, a la Junta General Ordinaria, conocer y proponer políticas generales de la Corporación.— Las Extraordinarias se celebrarán cuando lo considere necesario el Presidente del Consejo o cuando lo acuerde el Consejo o lo pida por escrito la mayoría de los Miembros Fundadores y en ellas únicamente podrán adoptarse acuerdos relativos a las materias que se hayan indicado en la convocatoria.—

ARTICULO DECIMOSEPTIMO — Las citaciones a Juntas Generales se harán por medio de un aviso publicado por dos veces en un diario de Santiago, con no más de diez ni menos de cinco días de anticipación al fijado para la reunión.— No podrá citarse en el mismo aviso para una segunda reunión, cuando por falta de quórum no se lleve a efecto la primera.— El Secretario deberá, además, enviar a los Miembros Fundadores citación mediante carta certificada, con cinco días de anticipación a lo menos.—

CAMILO VALENZUELA RIVEROS

NOTARIO PUBLICO DE SANTIAGO

ARTICULO DECIMOOCTAVO — Las Juntas Generales se constituirán, en primera citación, con la mayoría absoluta de los Miembros Fundadores de la Corporación y, en segunda, con los que asistan, adoptándose sus acuerdos con la mayoría absoluta de los asistentes.— Estas serán presididas, con derecho a voz y a voto, por el Presidente del Consejo y en ellas actuará de Secretario el Secretario del Consejo.— Participará en las Juntas Ordinarias y Extraordinarias de los Miembros Fundadores, con derecho a voz, el Presidente Ejecutivo.—

ARTICULO DECIMONOVENO – La reforma de los Estatutos y la disolución de la Corporación sólo podrán ser tratadas en Junta General Extraordinaria especialmente convocada al efecto, y para su aprobación se requerirá siempre el quórum especial previsto en los artículos vigésimo y vigesimoprimero respectivamente.—

# TITULO VIII De la Reforma de los Estatutos

ARTICULO VIGESIMO — La reforma de los Estatutos deberá acordarse en Junta General Extraordinaria, convocada especialmente para el efecto.— El quórum mínimo necesario para aprobar la reforma será de los dos tercios de los miembros asistentes.— De todo lo obrado en la Junta se levantará un acta en la que se dará testimonio de los miembros asistentes y de los reclamos que se hubieren formulado por vicios de procedimientos relativos a la citación, constitución y funcionamiento de la misma.— El acta será firmada por tres miembros asistentes, designados por la Asamblea, por el Presidente, el Secretario de la Junta y el Notario asistente, quien certificará el hecho de haberse cumplido con todas las formalidades que establecen los Estatutos para su reforma.— Asimismo, en dicha Asamblea se designará a la persona facultada para reducir a escritura pública dicha acta y a la que, en representación del Instituto, requiera del Presidente de la República la aprobación de la reforma, debiendo esta persona estar facultada para aceptar en nombre de todos los miembros asistentes las modificaciones que a esta reforma propongan las autoridades administrativas.—



### TITULO IX

### De la Disolución de la Corporación

### ARTICULO VIGESIMOPRIMERO - El INIA se disolverá:

- a) Por acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria por unanimidad de los Miembros Fundadores asistentes, y
- ) Por causas de disolución establecidas en la Ley.-

ARTICULO VIGESIMOSEGUNDO - Una vez disuelta la Corporación, sea en orma voluntaria o por ley, sus bienes pasarán al Fisco de Chile, el cual deberá destinarlos íntegramente a fines semejantes a los que constituyen el objeto del INIA.

> Certifico que el presente logale de fotocopias, que consta de che hojas rubricadas por mí, es reproducción fiel del documento que tuye a la vista. 22 OCT 1996

Santiage

NOTARIA CAMILO VALENZUELA MERCENES MORPHO GUERNES

MUTATIO SUPLENTE

# CAMILO VALENZUELA RIVEROS NOTARIO DE SANTIAGO DE CHILE



m.1.v.d.ACTA

#### ACTA

REPERTORIO No.. 231

EM SANTIAGO DE CHILE, A

veinticuatro de Mayo de mil novecientos noventa y cinco, ante mi, COMILO VALENZUELA RIVEROS, abogado, Notario Titular de la Primera Motaria de Providencia, con oficio en Avenida Providencia número mil seteclentos setenta y siete, comparece: don Gonzalo Andrés Jordán Fresno, chileno, casado, ingeniero agránomo, Cédula Macional de identidad número tres millones quinientos sesenta mil quinientos veinticuatro guión K, de este domicilio, Fidel Oteica número mil novecientos cincuenta y seis, piso once, Providencia, Santiago, mayor de edad, quien acredita su identidad con la cédula ya citada y empone: Que viene en reducir a escribura pública, en sus partes pertinentes, la siguiente acta, que declara se enquentra firmada por don Emiliano Ortega Riquelme, Gonzalo Jordán Fresno, Carlos Furche Guajardo, Rolando Chakeauneuf Deglin, Omar Jofré Fuentes, Carlos Ovalle Molina, y Sergio Donilla Espindola: " SESTON ORDINARIA MUMERO DOSCIENTOS TREINTA Y TRES - DEL CONSEJO DEL INSTITUTO DE INVESTIBACIO-MES ACROPECUARIAS. - En Suntingo de Chile, veintiséis de Abril de mol novecientos noventa y cuatro, a lás deciséis veintitinco horas, se reune el Consejo del INIA den las foficings del Instituto, Fidel Otefca mil novecientos cincuental y sois, piso doce, bajo la presidencia de don Emiliano Drtega Riquelme; asisten los Consejeros señores Gonzálo Jordan Freddon Carlbaffurche, Gun Jardo: Rolando Chateauneuf Degition Total Character y Callos Ovalle Holina. - No

FOIOCOPIA CONFORME COM EL DOCUMENTO TENTO A LA VISTA

- SIME 1996

CAMILO VALENZUELA RIVEROS :-

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

. !!!

asistrá el Consejero señor Hertberto Schilling Sinning.- . Asistis además el Secretario del Consejo señor Sergio Bonilla Espindola. - Acuerdo Número Noventa y cuatro- cero ocho.-"El Consejo del I M I A acuerda, por la unanimidad de sus miembros presentes y en conformidad con lo dispuesto en el artículo décimoquinto de los Estatutos de la Corporación, designar al Ingeniero Agránomo chileno don Marcelo Gross Fuentes, en el cargo de Gerente Beneral del Instituto de Investigaciones Agropecuarias. Este acuerdo por razones de buen servicio, comenzará a regir sin esperar la aprobación del Acta".- Se levanta la sesión a las diecistote cincuenta horas. - Hay siete firmas bajo las cuales se lee respectivamente: Emiliano Ortega Riquelme, Presidente.- Gonzalo Jordán Fresno, Presidente Schrogante.- Cartos Furche Guajardo .- Rolando Chateaumenf Deglin .- Umar Jofré Fuentes .-Carlos Ovalle Molina .- Sergio Fonilla Espindola .- Secretario" .- Conforme con su original que he tenido a la vista, on sus partes pertinentes et acta recién copiada que rola de fojas ciento ochenta y siete a fojas ciento noventa en el Libro de Actas respectivo. - En comprobante y previa loctura

firma - Di copla. - Dry /e. -

Cortillo A. Jurdan Fresno

. - 5 ENE 1996

CAMILO VALENZUELA RIVEROS

CERTIFICO QUE ESTA COPIA DE SUNOTARIA CAMILO VALENZUEL ES TESTIMONIO FIEL DE SUNOTARIA CAMILO VALENZUEL ORIGINAL, SANTIAGO. 2 4 MAY 1995 NOTAHIO SUPLENTE

1. 14

PROTITION PROTITION OF TANTILO

[10]

S.M.IM. · MODIFICACION DE ESTATUTOS INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS REPERTORIO № 76 EN SANTIAGO DE CHILE, a quince de Ehero de mil novecientos ochenta yoseis, ante mí, CAMILO VALENZUELA RIVEROS, abogado, Notario Titular de la Primera Notaría de Providencia, con oficio en Avenida Providencia mil setecientos setenta y siete, comparece: don JAIME ILLANES EDWARDS; abogado, chileno, casado, cédula de Identidad número novecientos veintlocho mil doscientos diecisiete- tres de Santiago, domiciliado en esta ciudad, Paseo Ahumada doscientos treinta y sels, oficina quinientos diecisiete, en représentación del INSTITUTO DE INVESTIGACIONES A-GROPECUARIAS, Corporación de Derecho Privado, domiciliado en Fidel Otefza mil doscientos cincuenta y seis, Piso doce, Providencia, mayor de edad, quien acredita su identidad con la cédula ya citada y expone: P R I M E R O. - Que el velntisiete de Junio de mil novecientos ochenta y cinco tuvo lugar la Junta General Extraordinaria de Miembros Fundadores del Insti : tuto de Investigaciones Agropecuarias con el objeto de modifi car sus estatutos, reduciéndose el acta de dicha Junta a escritura pública con fecha seis de Agosto de mil novecientos ochenta y cinco ante el Notario de Providencia don Camilo Valenzuela, constando en ella el poder conferido al comparec legge control of the control of th POTOCOPIA CONFORME COM EL DOCUMENTO ILNIO À LA VISTA

CAMILO VALENZIETA DE

de la reforma de los estatutos y la facultad para aceptar cualquiera modificación a los mismos que pueda exigirse por la autoridad para darle curso, sin necesidad que tener que consultar a la Junta. - S E G U N D O. - Que por providencia número ciento setenta y uno, de ocho de Enero de mil novecientos ochenta y seis, el Ministerio de Justicia comunicó al compareciente los reparos formulados por el Consejo de Defensa del Estado y por esa Secretaría de Estado. - T E R C E R O. - Que de acuerdo con los reparos formulados y a que se refiere la providencia señalada en el número precedente, el compareciente, debidamente facultado, como se ha expresado en la cláusula primera, viene en introducir las siguientes modificaciones a los Estatutos del Instituto de Investigaciones Agropecuarias y que constan en la escritura pública de seis de Agosto de mil novecientos ochenta y cinco ante el Notario Camilo Valenzuela: a) en elartículo primero eliminase la frase final que dice: " Sus relaciones con el Gobierno se efectuarán a través del Ministerio de Agricultura"; b) Elimínase el artículo sexto; c) Sustitúyese el artículo séptimo que pasa a ser sexto, por el siguiente Artículo Sexto: El patrimonio del IMIA está constituído: a) Con los bienes que los Miembros Fundadores aporten en propiedad, usufructo, comodato o cualquier otro título; b) Con los 22 blenes y fondos que se consulten en leyes especiales o les 23 sean entregados a través del Ministerio de Agricultura; c) Con las herencias, legados y donaciones que se le asignen; d) Con los frutos niturales y civiles que produzcan los bienes del I-NIA, comprendiéndose aquí los derechos que se convengan con 27 térceros por el uso, goce y explotación de los blenes, e) Con el producto que se obtenga de los estudios, investigaciones o aprestaciones de servicio que se fealicen para terceros, y ven

CHE

ta de publicaciones o divulgación científica perteneciente o patrocinada por el INIA; f) Con los derechos de propiedad, ya sea de carácter intelectual o tecnológico, que logre estable cer la Corporación, y g) Con los demás bienes que adquiera a cualquier otro título,- d) Sustitúvese el artículo décimo cuar to que por eliminación del artículo sexto, pasa a ser décimo tercero, por el siguiente: ARTICULO DECIMO TERCERO: El Presidente Elecutivo representará Judicial v extrajudicialmente al Instituto, es la autoridad ejecutiva, técnica y administrativa superior del INIA, con las facultades, deberes y limitaciones que establecen los presentes Estatutos. - Será designado por el Pre sidente de la República y permanecerá en sus funciones mientras cuente con su conflanza. - El Presidente Ejecutivo debe ser Ingeniero Agrónomo chileno. – En caso de ausencia será subrogado por el Gerente General y, en ausencia o impedimento de ambos, por el funcionario que le siga en Jerarquia, con las mismas fab cultades y obligaciones del titular, - c) Suditúyese el artículb vigésimo tercero, que por la supresión del artículo sexto, pasa ia ser vigésimo segundo, por el siguiente: ARTICULO:VIGESIMO SE (GUNDO: Una vez disuelta la Corporación, sea en forma voluntaria o por ley, sus bienes pasarán al Fisco de Chile, el cual deberá destinario integramente a fines semejantes a los que constituyen el objeto del INIA. - En consecuencia, los Estatutos del INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS quedan del itenor siguiente: "Estatutos del Instituto de Investigaciones Agropecuarias. - TITULO PRIMERO. - Del nombre, duración, domici-110 y. objetivo. - ARTICULO PRIMERO. - Créase por el Instituto de Desarrollo Agropecuario, la Corporación de Fomento de la Producción, la Universidad de Chile, la Pontificia Universi-Formand Texton La Usine V 1a Universidad de Condeposadio ediconecumier

CAMILIO VALENZIELA RIVEROS.

- 5 ENE 1996

5 TUBT 1983

do con lo dispuesto en la letra h) del artículo duodécimo de la Ley número quince mil veinte, una Corporación de Derecho Privado que se denominará "Instituto de Investigaciones Agropecuarias", que podrá también actuar bajo la denominación " INIA" y que será de duración ilimitada. - Este Instituto se regirá por los presentes Estatutos y en el silencio de ellos, por las normas generales contenidas en el Título Trigésimo Tercero del Libro Primero del Código Civil y por el Reglamento del Mit nisterio de Justicia - número ciento diez del diecisiete de E nero de mil novecientos setenta y nueve, sobre conceción de Personalidad Jurídica. - ARTICULO SEGUIDO. - El domicilio legal del INIA será la ciudad de Santiago, sin perjuicio de los que establezca en otras ciudades. - ARTICULO TERCERO. - El Institu-13 to tendrá como objetivo y fines los siguientes: a) Contribuir 14 al aumento de la producción agrícola y pecuaria del país a tra-15 vés de la creación, adaptación y transferencia de tecnologías 16 b) Fomentar y apoyar el desarrollo de procesos de transforma-17 ción industrial o de incorporación de valor agregado a los pro ductos agropecuarios mediante la ejecución de todo tipo de in-19 vestigaciones, estudios o prestaciones de servicios; y c) Pro-20 curar, en general, elevar las condiciones de nutrición de la 21 población nacional mediante el desarrollo de todo tipo de ac-22 ciones que tiendan a la mejor utilización de los recursos pro-23 venientes del sector agricola. - TITULO SEGUNDO. - De los miem-24 bros de la Corporación. - ARTICULO CUARTO. - El Instituto de Im 25 vestigaciones Agropecuarias estará formado por "Miembros Fun-26 dadores".- ARTICULO QUINTO.- Serán Hiembros Fundadores los 27 organismos indicados en el artículo primero de estos Estatutos En caso calificado los dos tercios de los Hiembros asistentes A1 29 a una Junta General Extraordinaria especialmente convocada con

ital fin, conforme a lo establecido en el artículo décimo sexto, podrán acordar la admisión, en carácter de Miembros Fundadores, de las personas Jurídicas nacionales, extranjeras o internacionales que lo soliciten, siempre que hayan hecho un apo te patrimonial al Instituto, acepten estos Estatutos en todas sus partes y exista un informe favorable del Consejo.-Igual procedimiento se usará en bs casos de exclusión de un Miembro Fundador, - TITULO TERCERO, - Del Patrimonio. - ARTICULO SEXTO, -El patrimonio del INIA está constituído: a) con los bienes que los Miembros Fundadores aporten en propiedad, usufructo, como dato o cualquier otro título; b) Con los bienes y fondos que se consulten en leyes especiales o les sean entregados a través del Ministerio de Agricultura; c) Con las herencias, lega dos y donaciones que se le asignen; d) Con los frutos naturales y civiles que produzcan los bienes del INIA, comprendiéndose agul los derechos que se convengan con terceros por el uso, goce y explotación de los bienes; e) Con el producto que se obtenga de los estudios, investigaciones o prestaciones de servicio que se realicen para terceros, y venta de publicacio nes o divulgación científica perteneciente o patrocinada por rel INIA; f) Con los derechos de propiedad, ya sea de carácter intelectual o tecnológico, que logre establecer la Corporación y g) Con los demás blenes que adquiera a cualquier otro títu-:lo. - TITULO CUARTO. - Del Consejo. - ARTICULO SEPTIMO. - La Direc ción Superior del Instituto corresponderá a un Consejo compues to por: a) Ministro de Agricultura que lo presidirá; b) El Pro Asidente Ejecutivo del INIA que, en caso de ausencia del Minis utro, lo presidirá;nc) El Director de la Oficina de Planificación Agricola -ODEPA; y d) Cuatro Consejeros designados por el faissfor sold entre relitura: Dos de los cuales dos entres da cu

ternas propuetas por las Asociaciones de Agricultores con personalidad jurídica, un Consejero, profesional del agro, elegido entre las personas propuestas por las Universidades Fundadoras, debiendo cada una de éstas proponer un solo nombre, y uh Consejero elegido de una terna compueda por el Presidente Ejecutivo de entre los profesionales del IMIA que posean un título de postgrado en Clencias Agropecuarias. - Los Consejeros seña lados en la letra d) durarán tres años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos, y tendrán una remuneración de dos Unidades Tributarias por cada sesión a que asistan, sin que dicha remu neración pueda exceder de cuatro Unidades Tributarias mensuales. - ARTICULO OCTAVO. - El Consejo celebrará Sesiones Ordinarias y Extraordinarias. - Las Ordinarias se celebrarán, a lo menos una vez al mes en el día y la hora que el mismo Consejo fi 14 Je o al día siguiente hábil si aquel fuere festivo. - Las Ex-15 traordinarias se celebrarán a petición del Presidente del Con-16 sejo o del Presidente Ejecutivo del INIA, por acuerdo del Con-17 sejo o cuando lo soliciten por escrito a lo menos un tercio de 18 los Consejeros en ejercicio y en ellas podrán debatime mente aquellas materias previamente indicadas en la convocato-20 ria. - La citación a Sesiones Extraordinarias se hará por carta 21 certificada dirigida a los miembros, a las direcciones regis-22 tradas en el Instituto y entregadas a lo menos con setenta y 23 dos horas de anticipación. - ARTICULO MOVENO. - El Consejo se-24 sionará con la mayoría de sus miembros, debiendo ser uno de e-25 llos quien ejerza el cargo de Presidente del Consejo o quien elenza el cargo de Presidento Elecutivo.- Sus acuerdos se adop 21 tarán por mayoría de los Consejaros presentes, salvo que estos Estatutos, la Ley o los Reglamentos Generales exijan un quórum especial. En caso de empate en las votaciones, decidirá el vo

to de quien presida la Sesión.- ARTICULO DECIMO.- En caso de fallecimiento, ausencia, renuncia o imposibilidad de uno de los Consejeros señalados en el artículo séptimo letra d) para el desempeño de su cargo, se nombrará un reemplazante que durará en sus funciones sólo el tiempo que falte para completar su período al Consejero reemplazado. - Esto se hará conforme con lo establecido en el artículo séptimo, letra d) sobre composición del Consejo. - ARTICULO DECIMO PRIMERO. - De las liberaciones y acuerdos del Consejo se dejará constancia en un libro especial de Actas que serán firmadas por todos los Consejeros que hubieren concurrido a la Sesión.- El Consejero que quiera salvar su responsabilidad por algún acto o acuerdo deberá hacer constar su oposición en el Acta. - Las Actas de cada Sesión de berán ser aprobadas por el Conselo.- Actuará como Ministro de Fé en todo lo concerniente a los acuerdos tomados por el Conselo el Secretario de este Consejo a que se hace referencia en el artículo décimo segundo letra J) de estos Estatutos.- ARTI-CULO DECIMO SEGUNDO, - Son atribuciones del Consejo: a) Cumpli los acuerdos de las Juntas Generales de Miembros Fundadores.- b) Dirigir el Instituto, administar y disponer de sus bienes. con amplias facultades. - En este sentido el Consejo podrá, sin que esta enumeración sea taxativa, ejecutar y celebrar los si gulentes actos: adquirir a cualquier titulo toda clase de ble nes, enajenarlos o gravarlos con prendas de toda clase é hipotecas especiales o generales, darlos o tomarlos en arrendamien to, concesión u otra forma de goce. - Para enalenar o gravar los blenes raíces se requerirá el acuerdo de los dos tercios de llos miembros del Consejo asistentes a la Sesión.- Contratar préstamos en cuenta corriente, descuentos, avances contra acepta-THO TEREST CAN TO THE TOTAL CON THE PROPERTY CONFORMS CON FOTOCOPIA COMFORME CON EL DOCUMENTO TENTOO A LA VISTA CAMILO VALENZUELA RIVEROS

rar en warrants, descontar créditos, girar, firmar, aceptar, reaceptar, endosar, descontar, avalar, prorrogar, cobrar, cancela y protestar letras de cambio, pagarés, cheques y otros documen tos mercantiles de cualquier naturaleza; contratar cuentas corrientes, bancarias, de depósitos y de créditos, girar y sobre girar en ellas; cobrar y percibir; otorgar cancelaciones, recibos, finiquitos, quitas o esperas; endosar y retirar documentos de embarque; efectuar depósitos y retirarlos; retirar libretos de cheques, reconocer los saldos de las cuentas corrientes y, en gerral, celebrar todos los actos y contratos que requiera la marcha o actividad del Instituto, representar judicialmente al Instituto con amplias facultades, sin perjuicio de la repre sentación judicial que en conformidad a la ley corresponde al PResidente Ejecutivo, el cual tendrá las facultades señaladas en el artículo séptimo del Código de Procedimiento Civil. - En el orden Judicial el Consejo tendrá, además de las facultades generales las de desistirse en primera instancia de la acción deducida, aceptar la demanda contraria, renunciar a los recursos o los términos legales, transpir, comprometer, otorgar a los arbitros facultades de arbitradores, aprobar convenios y percibir; c) Aprobar a propuesta del Presidente Ejecutivo el plan anual de actividades del Indituto; d) Nombrar de una terna pro puesta por el Presidente Ejecutivo, al Gerente General; c) Remover a propuesta del Presidente Ejecutivo al Gerente General, f) Fijar a propuesta del Presidente Ejecutivo las políticas a aplicar en las distintas áreas funcionales; q) Aceptar herencias, legados, donaciones y además aportes extraordinarios de los Miembros Fundadores; h) Conferir mandatos especiales y del gar, en el Presidente Ejecutivo, en al Gerente General y en algunos del Consolo las facultadas que estime co

1.先先年

veniente; i) Fijar domicillos especiales a propuesta del Presidente Ejecutivo; J) Nombrar y remover al Secretario del Consejo, designación que deberá recaer en un funcionario del Ins tituto, propuesto por el Presidente Ejecutivo; y k) En general, ejercer todas las atribuciones y cumplir todos los deberes que a su especto establecen las leyes de la República, los Estatutos y Reglamentos de la Corporación. - A tal efecto el Consejo podrá acordar y celebrar todos los actos y contratos que fuere menester para la consecusión de las finalidades de la Corporación. - TITULO QUINTO. - Del Presidente Ejecutivo ARTICULO DECIMO TERCERO. - El Presidente Ejecutivo representará Judicial y extrajudicialmente al Instituto, es la autoridad elecutiva, técnica y administrativa superior del INIA, con las facultades, deberes y limitaciones que establecen bs presentes Estátutos. - Será designado por el Presidente de la República y permanecerá en sus funciones mientras cuente con su confianza. - El Presidente Ejecutivo debe ser Ingeniero Agrónomo chileno.- En caso de ausencia será subrogado por el Gerente General y, en ausencia o impedimento de ambos; por el :funcionario que le siga en Jerarquía, con las mismas facultades y obligaciones del titular. - ARTICULO DECIMO CUARTO Corresponderá especialiente al Presidente Ejecutivo del Insti tuto: a) Representar Judicial y extrajudicialmente al Instituto sin perjuicio de que pueda delegar esta representación en otros funcionarios de la Corporación. - En el orden judicial actuará con las facultades señaladas en ambos incisos del ar tículo séptimo del Código de Procedimiento Civil; b) En ausencia del Presidente del Consejo presidir las Sesions del Consejo y las Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias (Lenbeasamuna pedido periamente de la lista

del Consejo, las citaciones a Sesiones del Consejo y citar a las Juntas Ordinarias y Extraordinarias de Hiembros Fundadores en la forma schalada en el artículo décimo séptimo de estos Estatutos; d) Dar cuenta periódica al Consejo sobre la marcha y actividades del INIA: e) Celebrar y ejecutar todos los actos y contratos civiles, comerciales, administrativos y de conlquier naturaleza conducentes a los fines de la Institución, sin perjuicio de los dispuestos en la letra h). del artículo décimo segundo de estos Estatutos y hasta por la suma que el Consejo determine; f) Velar por el cumplimiento de estos Estatutos, de los Reglamentos Internos y acuerdos del Consejo; g) Proponer al Presidente del Consejo la Tabla de Sesiones del Consejo; h) Organizar las oficinas, servicios y dependencias del INIA: 1) Estudiar y proponer al Consejo el Plan Anual de actividades del Instituto; J) Elaborar y proponer al Consejo los Reglamentos que estime convenientes para el desarrollo y buen funcionamiento de la Corporación; k) Resolver sobre los viajes al exterior, asistencia a reuniones científicas y comisiones de servicio de los empleados del INIA; 1) Elaborar y proponer al Consejo una política de becas y autorizar las becas individuales, de conformidad a la política que se fije y al reglamento correspondiente; m) Contratar ascender, remover y cambiar de funciones al personal del INIA cualquiera sea su estamento; n) Delegar facultades en el Gerente General o en otros funcionarios del INIA, y ñ) En ge-25 neral, ejercer la dirección superior del Instituto, de acuer-26 do con el Consejo o por delegación de éste y cumplir todas 27 las funciones que le señalen estos Estatutos; el Consejo y 20 :los Reglamentos Internos. - TITULO SEXTO. - Del Gerente General ARTICULO DECIMO QUIMTO.- El Garente,General será designado

10

11

12

13

15

17

18

19

21

22

23

24

por el Conselo, de una terna propuesta por el Presidente Elecutivo y con el voto conforme de la mayoría de los Consejeros en ejercicio, pudlendo ser removido por la misma votación y a solicitud de cualquiera de los Consejeros. - Este nombramiento. deberá recaer en un Ingeniero Agrónomo chileno; - Corresponderá al Gerente General todas las atribuciones señaladas en el articulo anterior, en caso de ausencia, impedimento, renuncia o muerte del Presidente Ejecutivo, sin necesidad de acreditar estos hachos ante terceros, además de las que sean proplas de su cargo.-TITULO SEPTIMO.- De las Juntas Generales.- ARTICULO DECIMO SEXTO. - Las Juntas Generales de Miembros Fundadores del INIA serán Ordinarias y Extraordinarias. - La Ordinaria tendrá lugar en el mes de Junio de cada año y en ella el Presidente del Consejo dará cuenta a la Junta de la marcha del Instituto, para que ésta se pronuncie sobre ella. - Le corresponderá además a la Junta General Ordinaria, conocer y proponer políticas generales de la Corporación. - Las Extraordinarias se celebrarán cuando lo considere necesario el Presidente del Consejo o cuando lo acuerde el Consejo o lo pida por escrito la mayoría de los Miembros Fundadores y en ellas únicamente podrán a doptarse acuerdos relativos a las materias que se hayan indica do en la convocatoria. - ARTICULO DECIMO SEPTIMO. - Las citaciones a Juntas Generales se harán por medio de un aviso publicado por dos veces en un diario de Santiago, con no más de dlez ni menos de cinco días de anticipación al filado para la reunión. - No podrá citarse en el mismo aviso para una segunda reunión cuando por falta de quórum no se lleve a efecto la mimera.- El Secretario deberá, además, enviar a los Miembros Fun dadores citación mediante carta certificada, con cinco días THE PRINCIPLE OF THE PR POTOCOPIA CONFORME CON EL DOCUMENTO TENTOO A LA VISTA

tas Generales se constituirán, en primera citación, con la mayoría absoluta de los Miembros Fundadores de la Corporación v en segunda, con los que asistan, adoptándose sus acuerdos con la mayoría absoluta de los asistentes. - Estas serán presididas con derecho a voz y a voto, por el Presidente del Conselo y en ellas actuará de Secretario el Secretario del Consejo. - Participará en las Juntas Ordinarias y Extraordinarias de los Miem bros Fundadores, con derecho a voz, el Presidente Ejecutivo.-ARTICULO DECIMO MOVENO. - La reforma de los Estatutos y la disolución de la Corporación sólo podrán ser tratadas en Junta General Extraordinaria especialmente convocada al efecto, y pa ra su aprobación se requerirá siempre el quórum especial previsto en los artículos vigésimo y vigésimo primero respectivamente. - TITULO OCTAVO. - De la Reforma de los Estatutos. - ARTI-CULO VIGESIMO. - La reforma de los Estatutos deberá acordarse en Junta General Extraordinaria, convocada especialmente para el efecto. - El quórum mínimo necesario para aprobar la reforma será de los dos tercios de los miembros asistentes. - De todo lo obrado en la Junta se levantará un acta en la que se dará testimonio de los miembros asistentes y de los reclamos que se hubieren formulado por vicios de procedimientos relativos a la citación, constitución y funcionamiento de la misma. - El acta será firmada por tres miembros asistentes designados por la Asamblea, por el Presidente, el Secretario de la Junta y el Notario asistente, quien certificará el hacho de haberse cumplido con todas las formalidades que establecen los Estatutos para su reforma. - Asimismo en dicha Asamblea se designará a la persona facultada para reducir a escritura pública dicha acta y a la que, en representación del Instituto, requiera del Presidente de la República la aprobación de la reforma, debiendo

2/10/27-1993

esta persona estar facultada para aceptar en nombre de todos los miembros asistentes las modificaciones que esta reforma propongan las autoridades administrativas. - TITULO MOVENO. - De la Disolución de la Corporación. - ARTICULO VIGESIMO PRIMERO. -El INIA se disolverá: a) Por acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria por unanimidad de los Miembros Fundadores asistentes, y b) Por causas de disolución :establecidas en la Ley. ARTICULO VIGESIMO SEGUNDO. - Una vez disuelta la Corporación, sea en forma voluntaria o por ley, sus bienes pasarán al Fisco de Chile, el cual deberá destinarlos integramente a fines seme Jantes a los que constituyen el objeto del INIA.- El compareciente dela constancia que a la Junta General Extraordinaria de Mlembros Fundadores del Instituto de Investigaciones Agropecuarias celebrada el veintisiete de Junio de mil novecientos ochenta y cinco, asistieron: Uno) don Arturo Venegas Pala clos en representación del Instituto de Desarrollo Agropecuario en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo, designación efectuada por Decreto Supremo número sesenta y dos, de veintidós de Mayo de mil novecientos ochenta y cuatro del Ministerio de Agricultura, que se redujo a escritura pública con fecha de veinte de Junio de mil novecientos ochenta y cuatro ante el Mo tario de Santiago don Arturo Carvajal y que no se inserta a petición del solicitante; Dos) Don Raúl Rossi Valpuesta por la Corporación de Fomento de la Producción, según poder que se inserta más adelante; Tres) don José Garrido Rojas por la Uni versidad de Chile, según poder que también se inserta; Cuatro don Juan Ignacio Dominguez Covarrubias por la Pontificia Universidad Católica de Chile, sagún poder que también se inserta, y Cinco) y don Alejandro Valenzuela Avilés por la Universidad poder que se inserta más adelante. - Se dela cons-DOCUMENTO TENJOO À LA VISTA

tancia de los siguientes documentos: UNO.- "Fernando Hormazábal Gajardo, Brigadler General, Ministro Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción, saluda a tentamente al Señor Alfredo San Juan Hoyos, Secretario del Instituto de Investigaciones Agropecuarias y le agradece la invitación a participar en las reuniones Ordinaria y Extraordinaria de la Junta General de Miembros Fundadores, a efectuarse el día veintisiete de Junio de mil novecientos ochenta y cinco lamentando no poder asistir debido a que durante esa semana de be participar en el Consejo de Generales, razón por la cual ha designado en su representación a don Raúl Rossi Valpuesta, Jefe del Area Agrícola, de esta Corporación. - El General Hormaza bal hace propicia la oportunidad para relterarle sus sentimien tos de consideración. - Santiago, Junio de mil novecientos ochemta y cinco. - Hay firma". - Conforme. - LOS. - "Universidad de Chi le.- Mandato.- Roberto Soto Mackenney, Rector de la Universidad de Chile, con domicilio en Avenida Libertador Bernardo O'lliggias número mil cincuenta y ocho, de esta ciudad, en este acto confiere poder especial a don José Garrido Rojas, Decano de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, pap que en su nombre y representación concurra a la Junta General Extraordinaria de Miembros Fundadores del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, a celebrarse el día veintisete de Junio de mil novecientos ochenta y cinco, en la sede del Instituto.- El man datario queda especialmente facultado para concurrir con su vo to al acuerdo de modificación de los Estatutos de la Institución, que permita la incorporación al Consejo Directivo del Mi nistro de Agricultura y del Director de la Oficina de Planificación Agrícola - ODEPA - Hay una firma. - Roberto Soto Mackenne Rector Universidad de Chile. - Nay timbre". - Conforme. - TRES. -

"Universidad de Concepción. - Concepción, dieclocho de Junio de mil novecientos ochenta y cinco.- Señor Alfredo San Juan Hoyos Secretario Instituto Investigaciones Agropecuarias. - Casilla cinco mil cuatrocientos vaintisiete. - Santiago. - Estimado señor Secretario: En relación con su nota número mil seiscientos sesenta y cuatro, por la que me informa de la Junta General Extraordinaria de Miembros Fundadores del Instituto de Investiga ciones Agropecuarias, a efectuarse el veintisiete del presente a las dieciocho horas, en las Oficinas del Instituto, comunica a Usted que me será imposible asistir personalmente, lo hará en representación de la Universidad de Concepción el Decamo de la Facultad de Ciencias Agropecuarias y Forestales, don Alejan dro Valenzuela Avilés, a quien se remite copia de esta nota para acrelitar su representación. - Lo saluda muy atentamente, Hay una firma. - Guillermo Clericus Etchegoyen. - Rector". - Con forme. - CUATRO. - "Pontificia Universidad Católica de Chile. -Santiago, veintiuno de Junio de mil novecientos ochenta y cin co. - Señor D. Alfredo San Juan Hoyos. - Secretario Instituto de Investigaciones Agropecuarias. - Presente. - Estimado Señor Secretarlo. - Acuso recibo de su atenta carta númbo mil seiscientos sesenta y cuatro de fecha catorce del presente, en que me comunica que en conformidad con los Estatutos de esa Institución, el señor Presidente Ejecutivo, cita a los Miembros Fundadores a una Junta General Extraordinaria para el día veinti siete de Junio, a las dieciocho horas, en la Sede de se Insti tuto. - Comunico al Señor Secretario, que asistirá a esta Junta Generala Extraordinaria en representación de esta Universidad, el Señor Juan Ignacio Dominguez Covar Publico, Topcano de la Facultad de Agronomía. - Lo salida muy atentamente. - Hay fir A A Conformation Vial Correa. - Rector ":- +: Conforme. - En com

VATENZUELAZ DI VIROS - STENE 1998

cumplir, u	, a, estáble	cidos, disolu	ción, uno, o	los, Juan" val	e Doy fe
					ac and distributed
	Later to a second			a and the state of	Mineral Mineral
N/W	1			The second	
1	trans				01.002-002-01
72100 111	aries Edward	ls /			0.000
Jains-HI	alies Edital C	15/		ote Engineer	autorin og tr
			-	/	
•	114 (190)	- //	11/11	111/	
	- 144	////		1/1/	
	444 604	10000	myuu	101	
	or site of				
			CERTIFICATION OF THE PARTY OF T	CAR TALLEDO	O LEGILLARY
				THE REAL PROPERTY.	SARAMA JE
	CERTIFICO	que la present	· folocopia es	testimonio flet	
	de su onqu	B COLLASDONO	t 1. unz 6841	rura_pública_de_	
		houri		oters	·
	- The second second second	15-ener	17	otorgada ante	
		or Oscar		leu ruele	2 . ;
		stands que las	1111	omparecientes y	
	OH) ISOIAIN			ulis-199	2
		EJANOR	Lin		Nixostratines
		1/3		Certifico que	el presente legate
	efagel etnesend			de detecopie	rubricadas por mi,
		SUPLENTE	- Carl	ar raproduce	ión fiel del doca
reproduccion	tiel del docu-	ATIABO-C		Agnitage.	5 ENE 1996/
antlage.	5 1 001 hads			11	iai
en que el pres	ente legale	1		NOTARIA C.	AMILO VALENZ
holas rubrica	das poi iiii, il	140	9	MEDITEDE	ARIO BUPLENTE
produceión fle	1 401 110000	2.000		NOI	AHO BOI CEITE
que pare a		CAMILO VAL	ENZUELA		SHIP MEREZ ST
.8 F	NE, 1997 MEHCE	TACHE SUPLEN	HEMOR . C	10 01 216	MINE IMP

## ANO TRIBUTANIO 1996

FURN 22 Herm Preferentemente a Maguina Apollicke paterno o razon social | 02 | Aprillato Malana Hombins nos limeo Iniautanto INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS 61.312.000-9 101 Helitos actualizados. 100 Productes distribution pay S.A. y C.P.A. actualization 2 105 tiacles rechazarbs, Art 33° IC 1, pagarbs on of ojorckies, actualization 7 IOA Hentas presuntas de Hinnes Daices, Mineria, Explotaçem de Velucules y obras. i 100 Bentas determinadas segun contabilidad simplificada, planillas, contratos, etc., actualizadas 5 110 Replay percibility del Art. 42 ff 2 y 48, actualizad is (Decuados III 1 y 2). Dentas da cavilales medificiles y del Art. 17 M. a. actualizadas. 152 Hentas exentas del Impuesto Global Complementario, actualizadas. 151 Bentas del Att, 42 IF 1 (sucidos, pensiones, etc.), actualizadas (Remados M. 3) 150 Camildad a justinit en la centa bunta global equivalente al crédito per impresto de primera calogone in ice Impresto de Primera Calogoria pagado dinante al ano 1995, actualizado 160 L'étakia en eperachines de cripitales residentes y dal Art. 17 M. 8. ar maligada 12 hopesto Touttorial pagade durante el año 1995, actualizado. 155 13 SUN TOTAL (Si declara impresso Admional trasladar a linea 35 o 16). 154 id 111 Celizaciones previskuales conseprediculos al approsario a socio, actualizadas 16 102 102 102 102 T 10 115 BASE IMPOURDE DE OLOPAL COMPLEMENTANIO (Registre solo si diferencia es positiva) 1/11 11 lonnesste Gibbal Complementaris carni labia isi īn Delsto Liscal per About Help Hersilist (Il" S letto H Art 57 les). 201 11 Cid-Glo Franchia Emerial senso 1) 1 701/74. 135 20 Lifeble proprietoral per rentes exentes declaradas en linga P. 21 171 33 turbile per reches de l'erries l'hillers. C.4. Ste per Impunste Tana Administrator Ad. 21. 23 176 (144-10) per denaciones (Art. 8 Lev IT 10 1985 till y/o Art. 60, Ley 14" 18 681/87). 182 :: 1 Crachlo per Invenesto Unico do Segenda Categoria (Recuesto III 3) 167 25 Conditioned About Note Prostly a (CC) Listin B Att 57 hist. 20 174 :: Col·ldo por Inquesto de l'Ilmina Calografa 177 DIFTO, GLORAL COMPL. YO DERITO FISCAL DETERMINADO 101 :"11 ---MPUESTOS BASE MICHINGLE 211 l'impera Categoria sobre tentas ele teras 19 :111 11 PERDIDA Pinnera Categoria sobre tentus precimias. IRR 31 107 188 -+15 Inguesta Unico Pomera Categora 77.7 105 L. p. ...... Art 2" 12.1 2 10/67/8 14 31 71 lon oesto Unios Inc. X Art. 21 Lev Forda 120 31 11.1 Impresso Adicharal D.L. Con. 7.1 25 1117 תרו Improved Adichard Levide Li Denta :19 .75 32 Relay buganete the at one, 7511 3. 161 164 Improving the or Talleres Artes anale יוח 19 Hely Oleh, Compl. per Leminer de Cita 71 51 .111 p 1 41 Pages provisionales, actualizado 76 12 Perin speaks superate a applicate | 114 | 40,272.160. 4. n'z 12.444.219 43 Remanente de crédito por Impore la de Crimera Calegoria preveniente do línea 27 115 11 Defendances per regular declaradas en Linea Gy ninas, segun instrucciones, actualizados (Hacumbros IF Liv 80 45 Demonstrate de Impresto par inversiones Art. 57 bis, prereniente de Louis 2514 e Linea 25 yea 26. 1111 46 Page Provisional pre Impte de Courses Categoria de utilidades absorbidas, actuabande IAO 31 IC 31. 157 4: Papa Provisional por Colización Adeixant Art. Pr. Ley III 18 55600. 173 40 Page Provisional de expediaderes, Art. 13. Ley 18.768881, actualizado 181 49 l'ago urmoda extranjera Com. 22 Ledie + 139 Cidible presto a su dispriseren per la serieda Inpe del Iolal o sable del impresto ark isdailo 103 RUI: 62 203 mii: 511 halaporehonia da la antorior, registro el IF de [III] I 303 mn. 56 (12.444.219)Si el resultado es negativo, anótelo entre parentesis en esta lluna 105 SALDO A FAVOR 12.444.219... PAGAR 56 57 TOTAL A PAGAD Ulness 55 . 91 -DEVOLUCION SOLICITADA 92 50 343 9.7 59 54 MONTO I'IA: CONTRIBUYENTE

Válido con timbre y limba del cairmi

13

ILVIDION JURIDICA ). PERSONAS JURIDICAS 22.1°.86. 96 DECRETO N° MIO DE HACIENDA INSTERNO DE JUSTICIA THA DE PARTES OFICINA DE PARTES SANTLACO, 28 EHE 1988 Hoy se decreté lo que sigue: . ECIBIDO Vistos: estos antecedentes, lo dispues to en el Decreto Supremo Nº 110, Reglamento sobre Concesión de l'ersonalidad Jurídica, publicado en el Diario - Oficial de 20 de marzo de 1979 y lo informado por el Sr. HALORIA GENERAL Ministro de Agricultura y por el Consejo de Defensa del IMA DE RAZON Estado. CCEPCION DECRETO: Apruébanse las reformas que ha acorda do introducir a sus estatutos la entidad denominada - "INSTITUTO DE INVESTICACIONES AGROPECUARIAS", "INIA", con domicilio en la provincia de Santiago, Región Metropolitana de Santiago, y personalidad jurídica concedida por Decreto Supremo N° 1.093, de fecha 8 de abril de 1964, en los términos de que dan testimonio las escrituras públicas de fechas 6 de agosto de 1985 y 15 de enero de 1986, otorgadas ante el Notario Público de Santiago (Providencia), don Camilo Valenzuela Riveros. Tómese razón, comuniquese y publiquese. POR ORDEN DEL PRESIDENTE DE'LA REPUBLICA. HENDACION · 'DOGUMENTO ... TR ANSCRITO ICONFURME A SU ORIGINAL HUGO ROSENDE SUBLABRE Ministro de Justicia Lo que transcribo para su conocimiento. · LUTRIBURGION Le saluda alentamente Contralorla ing. Pers. Jurídicas, Vioiana Secarte X. ir.Ministro de Agricultura, intendencia Metropolitaga ·larlo uficial VIVIANA DUARTE MARTINEZ - CONDE r. Jaime Illanes Edwalds Subsecratorio de Justicia SUS-SELECTATIO humada 236 Of.517 Subrogento innt Lugo

anbarenho, colllord desnbarensistemns ion de la

rero de go Cor-Esen.

INDRE DE. DADES

8 de 17 la Subdinisteento y priza a RUT ido en in piso, operar cultivo rco Iris i en el ero, V 57"S.

> OTU1: IFRO IIDA-

em de () Cor-

de 17 : histeilo y zn nl uero. para le iniloto d biis de emila y Caldi-

'n la : ilate. J. julicrene su asta dinele la CHAUGISTICS TO THE STATE OF THE

hielo, chmaras Isotérnicas o refrigeradas:

Valparoisa, 17 de Febrero de 1980. - Roberto Verdugo Corninz. Subsceretario de l'esca.

AUTORIZA A SOCIEDAD COMERCIAL Y DE INVER-SIONES SAN JOSE LTDA. PA-RA AMPLIAR ACTIVIDADES PESQUEILAS

## (Extracto)

Por Resolución Nº 176, de 20 de Febrero de 1986, de la Subsecretaria de Pesca del Ministerio de Economía. Fomento y Reconstrucción, se nutoriza a Sociedad Comercial y de Inversiones San José Ltda., domiciliada en Santiago, para operar una planta claboradora de recursos hidrobiológicos en Anto-Ingasta calle Cautin 6987, ca las líneas de conserva, congelado fresco-enfriado, ahumado y seco-salado, en la que podrá utilizar como materia bacalao de Juan Fernández y buenlao de profundidad, además, de las especificadas en la Resolución Nº 502 ampliada por la Nº 570 ambas de 1985. Los mismos recursos podrá utilizarlos en la planta que opera en l'edro A. Cerda Nº 5021 de Antologasta. La Interesada deberá efectuar el transporte de las especies desde su centro de abastecimiento hasta las plantas elaboradoras en medios dotados de sistemas adecuados de preservación de la materia prima.

Valparatso, 20 de Febrero de 1980 .- Roberto Verdugo Cormaz, Subsecretario de l'esca.

## , Ministerio de Justicia

APRUEBA REFORMAS DE ESTATUTOS A "INSTITUTO INVESTICACIONES 1) E. ACROPECUARIAS", 1016 ·SANTIACO

Santiago, 28 de Enero de 1986.— Îloy se decretó lo que

Num. 96 .- Vistos: Estos antecedentes, lo dispuesto en el Decreto Supremo Nº 110. Reglamento sobre Concesión de Personalidad Jurídica, publicado en el Diario Oficial de 20 de marzo de 1979 y lo informado por el Sr. Ministro de Agricultura y por el Consejo de Defensa del Estado,

## Decreto:

Apruébanse las reformas que ha acordado introducir a sus estatutos la entidad denominada Instituto de Investigaciones Agropecuntias", "INIA", con domicillo en la provincia de Sautiago, Región Metropolitana de Santingo, y personalidad jurídica concedida por Decreto Supremo Nº 1.093, de fecha 8 de abril de 1904, en los términos de que dan testimonio las escrituras públicas de fechas 6 de agosto de 1985 y 15 de enero de 1986, otorgadas ante el Notario Público de Santiago (Providencia), don Camilo Valezuela lliveros.

Tómese razóri, comuniquese y publiquese.— Por orden del Presidente de la República, Ilugo Rosende Subiabre, Ministro de Justicia.

Lo que transcribo para su conceimiento. — Le saluda atentamente. — Viviana Duarte Maitinez - Conde, Subsecretario de Justicia Subragante.

CONCEDE PERSONALIDAD JURIDICA Y APRUEBA ESTA-FUNDACION TUTOS "NUEVA AMERICA", DE SAN-TIACO

Santingo, 14 de Febrero de 1980. — Uny se decretó lo que signic:

Núm. 170. - Vistos: estos antecedentes, lo dispuesto en el Decreto Supremo Nº 110, Reglamento sobre Concesión de l'ersonalidad Jurídica, publica-do en el Diario Oficial de 20 de Marzo de 1979 y la informado por el Ministerio de Educación Pública, por el señor Subsecretario Ceneral de Cobierno, por el señor Subsceretario del Interior y por el Consejo de Defensa del Estado,

## Decreto:

1. - Concédese personnlidad jurídien a la fundación denomiunda "Nueva América", con domicillo en la provincia de Santiago, Región Metropolitann de Santingo.

2. - Apruébanse los estatutos por los cuales se ha de regir la citada fundación, en los términos de que da testimonio la escritura pública de fecha 8 de, Agosto de 1985, otorgada ante el Notario Público de Santlago, don l'atricio Raby Benavente, suplente de don Ándrés Rubio Flores.

3. - La fundación cuya personalidad jurídica se concede por este decreto, deberá dar cumplimiento a las disposiciones del Decreto Ley Nº 349, de 1974, y sus modificaciones.

Tomese razón, comuniquese

y publiquese. - Por orden del Presidente de la República, Marin Isabel Sessarego Diaz, Ministro de Justicia Subrogante.

Lo que transcribo para su conocimiento. Le saluda .
alentamente. Daniel Munizaga Munita, Subsecretario de : . Justicia Subrogante.

CONCEDE PERSONALIDAD. JUNIDICA Y APRUEBA ESTATUTOS A "SERVICIO DE BIENESTAR DEL PERSO-NAL DE LA ILUSTRE MUNI-CIPALIDAD DE MAIPU", DE SANTIACO

Santingo, 21 de Febrero de: : 1980 .- Hoy se decretó lo que signe:

Num. 187. - Vistos: Estos nutecedentes, la dispuesto en el ... nettento 20 del decreto supremo . Nº 110. Reginmento sobre Concesión de Personalidad Jurídica, publicado en el Diario Oficial de 20 de Marzo de 1979 y en el elecreto supremo de Jus-ticia Nº 010, de 1º de Agosto de 1981, y la informada por la Superintendencia de Seguridad Social; por el Servicio de Salud Metropolitano Central y por el Sr. Alcalde de la I. Municipalidad de Malpú,

## Decreto:

1. - Concédese personalidad : juridien a la entidad denominada "Servicio de Blenestar del " Personal de la Hustre Municipalidad de Maipú", con domicillo con la provincia de Santiago, Región Metropolitaina de Santlago.

2. — Apruéhanse los estatutos ? por los cuales se lin de regir la citada entidad, en los términos de que dan testimonio el Instrumento protocolizado bajo el Nº 38, con fecha 9 de Alayo de 1985, y la escritura pública . otorgada el 5 de Febrero de . : 1986; ambos ante el Notario. l'ablico de Santingo, don Maximiliano Concha Rivas.

3 .- La entidad cuya persounliched furfellen se concede por este decreto, deberá dar ... ciones del decreto ley Nº 349, de 1974, y sus modificaciones.
Támese razón, comuniquese

r publiquese. — l'or orden del . . . Presidente de la República, Maria Isabel Sessarego Diaz, Ministro de Justicia Subrogante.

Lo que transcribo para sui nuclimiento. conocliniento.— Le saluda atentamente.— Daniel Muni-zaga Munita, Subsecretario de Justicia Subrogante. .

# IARIOOFICIA

DE LA REPUBLICA DE CHILE

REPUBLICA DE CHILE AINISTERIO DE AGRICULTURA SUBSECRETARIA 13 AUR 1994

DESIGNA PRESIDENTE EJECUTIVO DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS A DON GONZALO ANDRES JORDAN FRESNO.

SUBSECRETARIA

ASESORIA JURIDICA

EZT XV1

INISTERIO DE HACIENDA OFICINA DE PARTES

RECIBIDO

CONTRALORIA GENERAL TOMA DE RAZON

> BECEPCION 3 1 MAR. 1994

on Ollelo No DEPART. JUNIDICO DON. T. IV. CEPART CONTABIL. SUB, DEP. . CENTAAL SUB DEP. . CUENTAS SUB. DEP. IENES NAC VAT. ALLONIA DEPART. O.P .; U. Y T. SUB DEP. MUNICIP.

REFRENDACION

EF. POR \$
APUTAC.
VOT. POR \$
APUTAC.
EDUC. DTO.

Paritie p. 1.

N' // VISTO : el DFL. N° 294, de 1960, el artículo décimo tercero de los Estatutos del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, cuyo texto vigente fur aprobado por decretos N's. 1.903, de 1964, y 96, de 1986, ambos del Ministerio de Justicia, el N° 12 del artículo 32°, de la Constitución Política de la República,

SANTIAGO, 1 1 HAR 1994

HOY SE DECRETO LO QUE SIGUE:

DECRETO:

1.- Designase, a contar del 11 de Marzo d 1994, Presidente Ejecutivo del Instituto de Investigacione Agropecuarias, al señor GONZALO ANDRES JORDAN FRESNO.

2.- El señor Jordán Fresno asumirá sus funcio nes en la fecha indicada, por razones de buen servicio, si esperar la total tramitación del presente decreto.

ANOTESE, TOMESE RAZON, COMUNIQUESE Y PUBLIQUE

EDUARDO FREI RUIZ-TACLE PRESIDENTE DE LA REPUBLIC

MINISTRO DE AGRICULTURA

SE.

CERTIFICO ON THE CONTROL OF ABRIENDS POPULTED OF SANTIAGO

TOMADO BAZON Por orden del Contralos General de la República

leege ABR 1994

SUB - COMMETOR

Ministerio de Justicia

MOVIMIENTOS EN EL PODER JUDICIAL.

Mamine Informative Nº 16

abradas las signientes personas en les cargos

Don Alfreda Azanent Valleja, actual Juez iki 2" Jurganio de Leiras de La Serena, como Alinistro de la Corte de Apelaciones de cra misma ciudad, Doña Sanana Vidal Fuentes, actual Secretaria del

26º lurgado Civil de Santiago como inez del Frimer jurgado de Letras del Trahajo de Santiago.

- Don Roberto Ignacio Contreras Olivares, actual
Relatin de la Corte de Apelaciones de Valgazario etimo Inez,
del Tercer Juzgalo del Crimen de cua misma etiudui.

- Dona Illika Gabeleta Ureta Ruitron, actual Secretaria.

del Jurgado de Letrus de Menores de San l'elipe comm Jace de ese mismo Tribanal. - Don Juan Patricka Madrid Paras, actual Secretario

del Jurgado de Letres de l'erral como Juez de ese nismo

Tribenal,

Dem Carlest Antonin Benavente Girela, actual Official II de la Corte de Apelaciones de Chillán como Secretario del 21 largado de Letras de Copland.

Doda Morena Vetónica Vidal Campora, actual Secretaria del Jargado de Letras de La Unido como Secretaria del Jargado de Letras de Río Rinco.

Den Gravia Enrique l'Ino Espinaza, actual Official 2º del 19º Jargado Civil de Santiago como Official II de ese mismo Tribanal,

Don Mailo Javier Galless Bulle.

- Don Mailo Javler Oalleges Rojas, actual Official "

- Don Fernando Mentenegio Vicencio, actual Micial 3" del 271 Juzgado Civil de Santiago como Oficial 2" de ese mismo Tribunal.

- Och a Ana Maria Silva Gaete, coven Oficial 1º del 2

4" idel 9" Jurgudo Civil de Santiago.

- Tranische de devis Ruth Illens Ullos Neirs, actual
Official )" del Tercer Jurgudo Civil de Santiago a iguni cargo
en el 30" Jurgudo Civil de Santiago.

ENCUENTRANSE VACANTES LOS SIGUIENTES CAR-GOS PERSONAL SUPERIOR

Jucces: Santiagn (# Crimen), La Serena (2º (Jas.), Yon-117, Porvenir.

Secretarins: Santiago (23° y 26° Civil, 3° Trabajo y 3° Crimen), San Miguel (6° y 10° Crimen), Alaria Filena (1.101.), Tecopilla (1.101.), Los Andes (2° Liux.), San Felipe (Alenni res), Parrai (List.), Pocón (List.), Paillaco (List.), Osm (1º List.), La Unión (List.)

Santiago, 20 de abell de 1994 .- Jefe Depte. Judicial.

## . Ministerio de Agricultura

DESIGNA PRESIDENTE EJECUTIVO DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUA-RIAS A DON GONZALO ANDRES JORDAN FRESNO

. Sardingo, II de Marzode 1974. Hery se decretálor y extince. Nám. 74. v Prim. el DFL Nº 294, de 1960; el arteulo delimo tercero de los Estatutos del Instilato de Investigas chones A gropecuarias, cuyo texto vigente los aprobados por decretos N°3. 1.901, de 1964, y 96, de 1986, ambros del Ministerio de Jastilea, el Nº 17 del arteulo 32°, de la Constitución Política de la República.

De secreto: 1

Decreto: 1

1. Designane, a contar del 11 de Marzo de 1994. Presidente Ejecutivo del Instituto de Investigaciones Agro-pecuarias, al achor Conzalo Andrés Jordin Fresno.

2.- El rehor Jordin Fresno stamini sus innelanes en Indicade, por razones de buen servicio, sin esperar la total tramitación del presente decreto.

Andrese, Homese racom, comuniquese y publiquese.
EDUARDO FREI RUZZTAGLE, Traslame de la Republica.
Emillano Oriega Riquelme, Alinistro de Agricultura.

.

Laque tranceile a lhi. para mermerindente. Saluda tracate a lhi. Alejamin Ciniferez Arteapa, Salmecre-Inrinck Agriculturs.

### Allmisterio de Minerio

\_\_\_\_\_

AIODIFICA PRECIOS DE PARIDAD DE COM-RUSTIBLES DERIVADOS DEL PETROLEO QUE INDICA

Sardingo, 20th Abrille 1994, Thyre decretAhope tyre: Minn, 85., Where La dispuesta en el Articalo 2 de la Ley N° 19.930, el Articula 7 del Decreta Suprema N°9 del 15 de Enero de 1971, de los kliniterios de Alineria y de which No 12 del Arthula Princentel Decreta Supremu 1.407, ik 1991, iki klinisteria iki Interior, in infa ore la Cominión Nacional de Encryta en decomento adjunto ora Oficio (20), Nº 3,1494 de 20 de Abril de 1994.

Artfenta Primera: Fljase coma el siguiente el precia de paridad del combustible derivado del perioleccione balles.

## PRECIOS DE PARIDAD

Combinstible HSS/ALL

Line percin entrad en vigenela el día 25 de Abril de 1974. hablento Segundo: Déjase constancia que no hablento non exisción superior a un dos por cientra en las precios de pasidos observados espectos de los sipentes, los siguientes estabundo des mandendos ligentes procios de producto podeba de superior de la superior producto.

Cammatime	(122/VI)
Cincelina 23	150.77
Keinsene Demektien	157.83
Petrolen Diesel 211	140,57
l'ettilen Combenille Nº 6	24.71
l'etrôles Combattible Nº 5	1117,114
11.(3) 1343	93.45
Nalts	107,42
Gas Licuado	124.52

Anitese, publishmere, registrere, ennundiquese y timmere razina. Por mulen del l'residente de la República, Renjamín Tenlisky Lijavetsky, Ministra de Mineria.

Lappe transcriba a U.L. para su enarchinicata. Saluda unente a U.L. Sergia Hernández, Miñoz, Subsecretaria de Mineria.

> Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones

## SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES MODIFICA DECRETO Nº 38, DE 1992

Nim, 61., Santingn, 9 de Marzo de 1974. Vistor Las facultades que me comieçon las leyes Nºs, 18,059, 18,293, 18,573 y 18,696 y hultipresto en el Decreto Supremis Nº 38 de 1993, de esta Secretaría de Estado,

En el articula 11º del 11.5. Nº 38, de 1972, del

En el articula 11º del 11.5. Nº 18, de 1972, del Ministeria de Transpurtes y Telecomunicaciones, Subreceretaria de Transpurtes, laterciase el siguiente inclus segunda, paranda el actual a ser tercero:

"En ciudades a localidades de menen de 50,000 habitantes, con sías sia la facteres especiales de irrega, el Secretaria Regional Ministerial de Transportes y Telecomunicaciones competente podrá, perecolución, previa informa de Carabineros y de la Manicipalidad respeciva, es indir de las terquisitas de las letras a y b y y del ancho minimo de las termas antesias. El as verbellos de transporte escular elitades primeramente en el Inclus unicion".

Antitesa, himese varia y publiqueses. For anden del Presidente de la República, Germán Mollina Valificiato, Ministra de Transportes y Telecomunicaciones.

Loque transcribos para an conocimiento. Saluda a Ud., Patricia Muñor, Vilhela, Jefe Degio. Administrativo.

Loque transcribo por asse coordinicato. Saluda Patricia Muhor, Villela, Jefe Depto. Administrativo.

DISPONE USO DE APOYA CAREZAS Y DE ESPEJOS RETROVISORES EXTERNOS EN VEHICULOS QUE INDICA

## (Reinluelan)

Nilm, 54. - Santiago, 78 de muza de 1994. - Visios: I.a Spiesto en los antestos 56 y 79 de la Ley Nº 18.230, de Trinsino,

I.- En les vehicules motorizades de custe la conformidad en medas cuyo peso banto vehicular sea menar a 3,000 C. indican a continuidad en procise destinatoras en teclos ans asientes debaseas para la continuidad en conformidad en continuidad en co

lenen hutara dellantera cuminua, un apenya cabeta. El apoya cabeza se nbleará sobre el repedia a tra-mara, a formará parte de ésta, de tal manera que racumal. done en la pendeira dischada para sa nelabra est emiglior les signiciones requisits e

El punto más elevado del openya cabezas Atali a no menon ile (1) centimetron ilei piono sacria di

El ancho del apriva cabezas, medich a 6 como de an punto más elevado o a 63 centimetros del superior del cojin de la butaca, no deberá ser

1) 25 centineture para butoca consinus
1) Standard & 1
1) 17 centineture para butoca individual
2. Los vehiculos muturization de cuatro mutanese
2. Los vehiculos muturization de cuatro mutanese
2. Los vehiculos muturization de cuatro mutanese
2. Los vehiculos muturization de superira los mutanese
2. Los vehiculos muturization de superira los mutaneses
2. Los vehiculos muturization de superira los mutaneses
2. Los vehiculos muturization de superira los mutaneses
3. Los vehiculos muturization de superira los mutaneses
3. Los vehiculos muturization de superira de su 2,-1, na vehiculus muturiza les de esatur ne international equi su tipu y clase, llevarán dos expenses para les anos, monitolos sobre superses estables, magrabbel la necesidades de coda conductor, que le permitar la respense y ser apparent delegia estar libres de aristas vivas y puntos fieras. 3,-1, 2, a normas precedentes se aplicarán a francisco entre de la primera revisión tende a que deba precidente entre posterioridad al M de Agosto de 1994.

Antires, timpes acción y multipurar a Maria la Arista, timpes acción y muturos en Maria la maria la maria la maria y construcción.

ese. Nacim Fuel

ein postetioridad al M. de Agosto de 1900. Anitese, timese razin y publiquese. Nacin Sala Ia Aburto, Ministro de Transportes y Telecionnica de Loquetranscribi para in conoclariento. Salab 105 Patriela Mañoz Villeta, Jefe Depto, Administracina.

Dellar EE.UU	124.46	1.00
Dilar Canadá	74.60%	1,30
Dilar Australia	307.65	1.42
Dillar Neurelandes	2-141.6%	1.30
Liles Esterlina	6.14.66	0.568
Haren Alemin	251.14	1,578
Yer Immes	4 09	101 MS
France Frances	71.26	5.773
France Suize	2'36.25	1.00
France Heles	12.22	14.700
l'India Holandés	223.98	1.759
Lies Italians	0.26	1616 600
Corma Danesa	64.08	(D4
Corema Newners	57.87	7.134
Corner Suera	53.97	7,36%
Cesets.	3.09	137,200
Renminby	1x x 1	1 #25
Schilling Austria	35.81	11.54
Markta	77.55	105
ECU	423.82	1.735
DEG	398.27	0,709-00
	21	- 比据
	12	- Mag

Tipo de combin que tipe para efectos del Canada Sistemas de reapistabilidad autorizados per de Central de Chile (Acuerdo Nº 05-07-900105)

Femilia de Normas Financieras.
Samiagu, Abril 21 de 1994. - Victor Vialdel XII

TIPO DE CAMBIO PARA EFECTO DEL RO 7 DEL CAPITULO I DEL TITULO E COMPENDIO DE NORMAS DE CAMBIO TERNACIONALES

El lipo de cambio "il·lar acvendo" (s est cliniciso primera siel N° 7 ilel Ceptrolo I. Ta Composalio de Norras sie de Cambios Internacional 3438,22 por dólar, monedo sie los Estado Do América, para clida 21 de abril de 1994. Victo Na Nichtro de Fe.

A 115

CLASIFIC.

Y. stran Normes Mashor

Chemical Book of & Afiten biel

Standard A 1 Duff & Mich

risto, abril 19 de

Ministe

SUBSECRET.

USI weekin de Ayuda a TI, 2.- Las utilidade

the destinates a final de urgenela y pantes securados.

Godernaulin reap inen en su repres contains deside la 11. La autoria 33. La autorización para la cumpile con la cumpile con la compile con la Decreto Ma 935, de la Anóreas, comunidad feresidente de la Ministro del Inter Lo que transcribo de la Ud. Belliario del Lo que transcribo de la Ud. Belliario del La Ud

del Interior.

Ministerio . Fomento y 1

SUBSECRETARI. POMENTO Y P

epertamento de I

Sellelindes de R.

Clase de prochet

## 13.2 DETALLE CÁLCULO APORTES DE CONTRAPARTE

(Detallar los criterios y métodos utilizados para la valoración por ítem y por año de los aportes de contrapartida)

## PERSONAL TÉCNICO - PROFESIONAL:

- Profesional especialista en Riego y Drenaje (0,5 jornada; diostribuído en dos ½ jornadas) = M\$1.200 bruto mensual.
- Profesionales especialistas en vid de mesa (10% de jornada) = M\$120 bruto mensual.
- Profesional especialista en frutales (para olivo y cerezo) = M\$ 120 bruto mensual.
- Ingeniero Agrónomo (¾ jornada o jornada completa; recién titulado o egresado) = M\$ 300 bruto mensual.

## USO/ARRIENDO INFRAESTRUCTURA INIA (equipos aportados por inia):

- Bandeja de evaporación
- Tensiometros
- Bomba de Scholander
- Porómetro
- Lisímetro
- Termómetro infrarrojo
- Dispersor de neutrones
- Pistola infrarroja
- Oficinas, laboratorios, biblioteca, redes computacionales para consulta en internet a centros internacionales especializados
- Total: M\$7.500